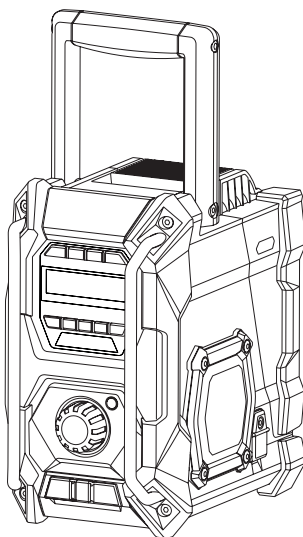
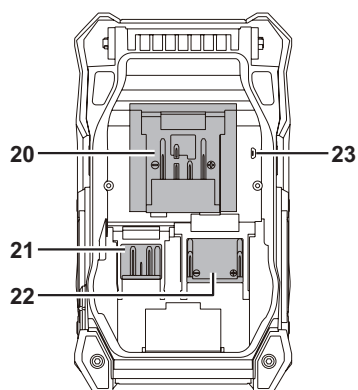
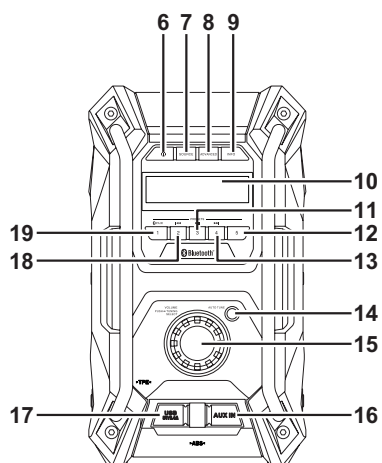
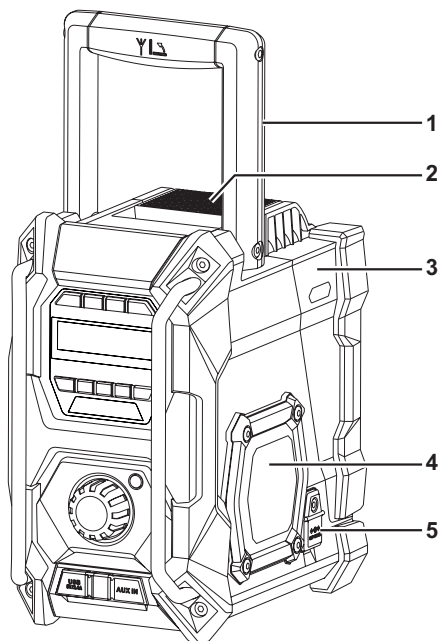


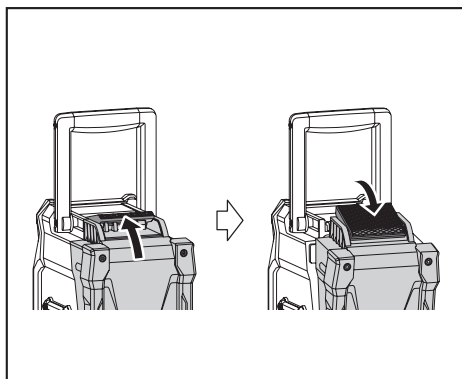


EN	Job Site Radio	Instruction manual	4
SV	Arbetsplatsradio	Bruksanvisning	14
NO	Radio for arbeidssted	Instruksjonsmanual	23
FI	Työmaaradio	Käyttöopas	33
DA	Byggepladsradio	Brugsanvisning	42
LV	Darba vietas radio	Instrukciju rokasgrāmata	52
LT	Darbo vietos radijas	Vartotojo instrukcija	63
ET	Töökoha raadio	Kasutusjuhend	73
RU	Радиоприемник	Руководство по использованию	82
KK	Акумуляторлық радио	Пайдалану нұсқаулығы	93

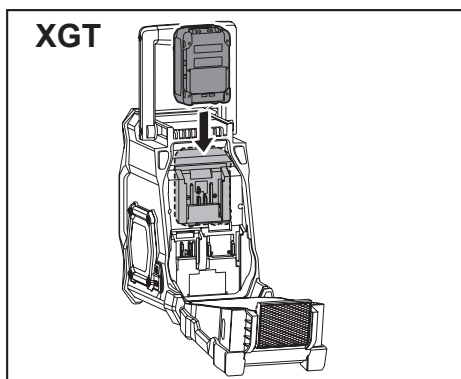
MR004G



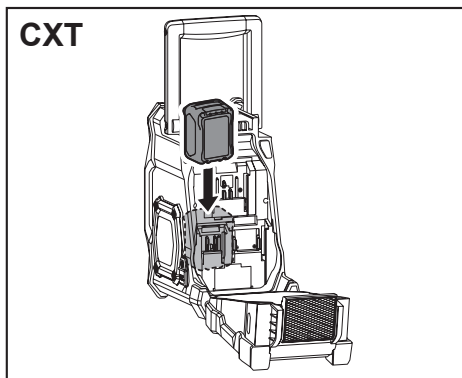




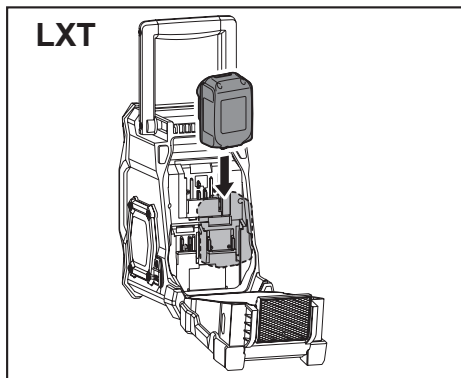
2



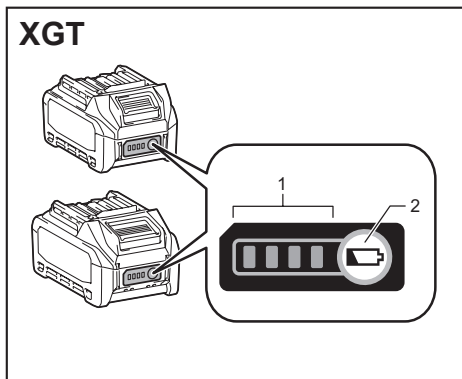
3



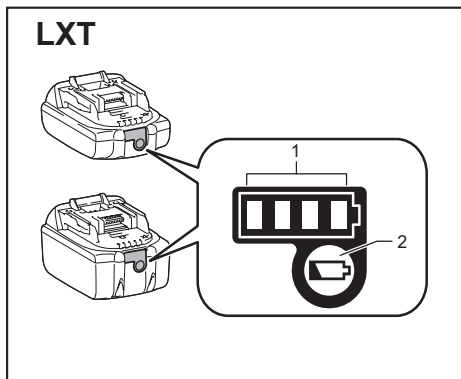
4



5

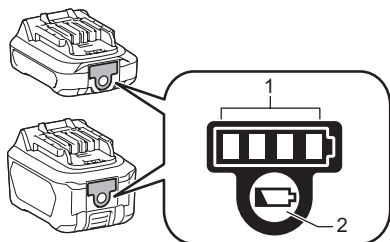


6



7

CXT



8

ENGLISH (Original Instruction)

EXPLANATION OF GENERAL VIEW (Fig. 1)

1. Handle/Built-in antenna (DAB/FM)
2. Battery compartment locker
3. Battery compartment cover (covering battery cartridge)
4. Speaker
5. DC IN socket
6. Power button
7. Band button
8. Advanced setting button
9. Info button
10. LCD display
11. Preset 3/Play/Pause button
12. Preset 5 button
13. Preset 4/Next track button
14. Auto tune button
15. Volume/Tuning control/Select knob
16. AUX IN socket
17. USB power supply port
18. Preset 2/Previous track button
19. Preset 1/Bluetooth pairing button
20. XGT Battery Terminal
21. CXT Battery Terminal
22. LXT Battery Terminal
23. Micro USB port for software upgrade

SYMBOLS

The following show the symbols used for the equipment.
Be sure that you understand their meaning before use.



Read instruction manual.



Only for EU countries.

Do not dispose of electric equipment or battery pack together with household waste material! In observance of the European Directives, on Waste Electric and Electronic Equipment and Batteries and Accumulators and their implementation in accordance with national laws, electric equipment and batteries and battery pack (s) that have reached the end their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING:

When using electric tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

1. Read this instruction manual and the charger instruction manual carefully before use.
2. Clean only with dry cloth.
3. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
4. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
5. Unplug this apparatus during lighting storms or when unused for long periods of time.
6. A battery operated radio with integral batteries or a separate battery pack must be recharged only with

the specified charger for the battery. A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.

7. Use battery operated radio only with specifically designated battery packs. Use of any other batteries may create a risk of fire.
8. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like: paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns, or a fire.
9. Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
10. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
11. Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
12. Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C (266°F) may cause explosion.
13. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
14. If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.
15. Keep the battery away from children.
16. The MAINS plug is used as the disconnect device, and it shall remain readily operable.
17. Do not use the product at a high volume for any extended period. To avoid hearing damage, use the product at moderate volume level.
18. (For products with LCD display only) LCD displays include liquid which may cause irritation and poisoning. If the liquid enters the eyes, mouth or skin, rinse it with water and call a doctor.
19. Do not expose the product to rain or wet conditions. Water entering the product will increase the risk of electric shock.
20. This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product. Store the product out of the reach of children.
21. Do not heat or expose the radio to fire or leave it in a hot location such as near a heat source, exposed to direct sunlight, or inside a vehicle under the blazing sun. Doing so may cause a fire or explosion and result in personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SPECIFIC SAFETY RULES FOR BATTERY CARTRIDGE

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
2. Do not disassemble or tamper the battery cartridge. It may result in a fire, excessive heat, or explosion.
3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
5. Do not short the battery cartridge:
 - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
 - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
 - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain. A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
6. Do not store the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50°C (122°F).
7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
8. Do not nail, cut, crush, throw, drop the battery cartridge, or hit against a hard object to the battery cartridge. Such conduct may result in a fire, excessive heat, or explosion.
9. Do not use a damaged battery.
10. To avoid risk, the manual of replaceable the battery should be read before use. And the max discharging current of the battery should be greater than or equal to 8A.

11. The contained lithium-ion-batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements. For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed. For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Please also observe possibly more detailed national regulations.
Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.
12. Follow your local regulations relating to disposal of battery.
13. Use the batteries only with the products specified by Makita. Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte.
14. During and after use, the battery cartridge may take on heat which can cause burns or low temperature burns. Pay attention to the handling of hot battery cartridges.
15. Do not touch the terminal of the tool immediately after use as it may get hot enough to cause burns.
16. Do not allow chips, dust, or soil stuck into the terminals, holes, and grooves of the battery cartridge. It may result in poor performance or breakdown of the tool or battery cartridge.
17. Unless the tool supports the use near a high-voltage electrical power lines, do not use the battery cartridge near a high-voltage electrical power lines. It may result in a malfunction or breakdown of the tool or battery cartridge.
4. When not using the battery cartridge, remove it from the tool or the charger.
5. Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).

 CAUTION:

- **Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.**
- **Replace only with the same or equivalent type.**
- **Only use genuine Makita batteries. Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.**

Tips for maintaining maximum battery life

1. Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
2. Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.

OPERATING TIME

* The suitable battery packs for this radio listed as the following table.

* The following table indicates the operating time on a single charge.

Battery capacity	Battery cartridge voltage				AT SPEAKERS OUTPUT = 100mW Unit: Hour (Approximately)	
	CXT (10.8V - 12V max)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V max)	Radio/AUX	Bluetooth play
1.5 Ah	BL1015 BL1016				8.5	8.0
		BL1415N			7.0	7.0
			BL1815N		7.5	7.0
2.0 Ah	BL1020B BL1021B				11.0	11.0
			BL1820B		10.0	11.0
				BL4020	15.0	15.0
2.5 Ah				BL4025	19.0	18.0
3.0 Ah		BL1430B			12.0	12.0
			BL1830B		14.0	13.0
4.0 Ah	BL1040B BL1041B				21.0	21.0
		BL1440			19.0	18.0
			BL1840B		20.0	19.0
				BL4040	30.0	28.0
5.0 Ah		BL1450			23.0	22.0
			BL1850B		26.0	24.0
6.0 Ah		BL1460B			25.0	24.0
			BL1860B		31.0	29.0

Some of the battery cartridges and chargers listed above may not be available depending on your region of residence.

WARNING:

Only use the battery cartridges listed above. Use of any other battery cartridges may cause injury and/or fire.

NOTE:

- Table regarding to the battery operating time above is for reference.
- The actual operating time may differ with the type of the battery, charging condition, or usage environment.

INSTALLATION AND POWER SUPPLY

⚠ CAUTION:

- Be careful not to pinch your fingers when opening and closing the battery cover.
- Return the battery compartment locker to the original position, after installing or removing battery cartridge. If not, battery cartridge may accidentally fall out of the radio, causing injury to you or someone around you.
- Always close and lock the battery compartment locker before moving the radio.
- Always switch off the radio before installing or removing the battery cartridge.
- Be careful not to drop or strike the radio. Broken shell may slash your finger or stab your body. Damaged radio may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge.

IMPORTANT:

- Reduced power, distortion, "stuttering sound" or when "POWER FAIL" appears on the display are all the signs that the main battery pack needs to be replaced.
- The battery cartridge can't be charged via the supplied AC power adaptor.
- The battery cartridge is not included as standard accessories.

Installing or removing slide battery cartridge (Fig. 2-5)

- To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Always insert it all the way until it locks in place with a little click.
- If you can see the red indicator on the upper side of the button, it is not locked completely. Install it fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the radio, causing injury to you or someone around you.
- Do not use force when installing the battery cartridge. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.
- To remove the battery cartridge, slide it from the radio while sliding the button on the front of the cartridge.

Indicating the remaining battery capacity (Fig. 6-8)

➤ 1. Indicator lamps 2. Check button

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator

lamps light up for few seconds.

Indicator or lamps			Remaining capacity
 Lighted	 Off	 Blinking	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Charge the battery.
			The battery may have malfunctioned.

(For XGT and LXT battery cartridges only)

(For XGT and LXT battery cartridges only)

NOTE:

- Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.
- The first (far left) indicator lamp will blink when the battery protection system works.

Using supplied AC power adaptor

Remove the rubber protector and insert the adaptor plug into the DC socket on the right hand side of the radio. Plug the adaptor into a standard mains socket outlet. Whenever the adaptor is used, the battery pack is automatically disconnected.

⚠ CAUTION:

- **Always disconnected the AC power adaptor completely before moving the radio. If the AC adapter is not removed, it may cause an electric shock.**
- **Never pull and/or drag the cord of the adapter. If not, the radio may accidentally fall down, causing injury to you or someone around you.**

IMPORTANT:

- The mains adaptor is used as the means of connecting the radio to the mains supply. The mains socket used for the radio must remain accessible during normal use.
- In order to disconnect the radio, the mains adaptor should be removed from the mains outlet completely.
- Use the AC power adaptor supplied with the product or specified by Makita only.

- Do not hold the power supply cable and plug by your mouth. Doing so might cause an electric shock.
- Do not touch the power plug with wet or greasy hands.
- Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock. If the cord is damaged, have it replaced by our authorized service center in order to avoid a safety hazard. Do not use it before repair.
- After use, always store AC power adaptor out of the reach of children. If Children play with the cord, they may suffer injury.

Charging with USB power supply port

There is the USB port at the front side of the radio. You can charge USB device through the USB port.

1. Press the Power button to switch on your radio.
2. Connect the USB device, such as a mobile phone, with USB cable available in the market.
3. No matter if the radio is AC powered or battery powered, the radio can charge the USB device when the radio is switched on and in FM/DAB radio mode, or BT mode, or AUX mode, which is appeared when an external audio source is connected.

Note:

- The maximum volume of the output power speaker will decrease when your USB is charging.
- The USB socket can provide max 5V/2.4A of electrical current.

Important:

- Before connecting USB device to the charger, always backup your data of USB device. Otherwise your data may lose by any possibility.
- The charger may not supply power to some USB devices.
- When not using or after charging, remove the USB cable and close the cover.
- Do not connect power source to USB port. Otherwise there is risk of fire. The USB port is only intended for charging lower voltage device. Always place the cover onto the USB port when not charging the lower voltage device.
- Do not insert a nail, wire, etc. into USB power supply port. Otherwise a circuit short may cause smoke and fire.
- Do not connect this USB socket with your PC USB port, as it is highly possible that it may cause breakdown of the units.

LISTENING TO THE RADIO

This radio has three tuning methods- Scan tuning, Manual tuning and Memory presets recall.

Selecting a station – DAB

Note:

The DAB antenna is built into the handle. When operating the radio, please straighten the handle properly above the radio to get better reception.

1. Press the Power button to switch on your radio.
2. Select the DAB mode by pressing the Band button.
3. Press the Advanced setting button and rotate the Volume/Tuning Control/Select knob until "Station List" is flashing on the screen. Press the Volume/Tuning Control/Select knob to enter the list of the stations.
4. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob to scroll through the list of available stations. Press the knob to select the station.
5. Adjust the desired volume by rotating the Volume/Tuning Control/Select knob.

Display modes – DAB

Your radio has a range of display options in the DAB mode.

Press the Info button to cycle through the various options shown in the following letters (a. to g.)

- | | |
|--------------------------|--|
| a. Station name | Indicates the station name being listened to. |
| b. Program type | Indicates the type of station being listened to. E.g. Pop, Classics, News, etc. |
| c. Multiplex name | Indicates the name of the DAB multiplex to which the current station belongs. |
| d. Time & date | Indicates the current time and date. |
| e. Frequency and channel | Indicates the frequency and channel number for the currently tuned DAB station. |
| f. Bit rate/Audio type | Indicates the digital audio bit rate and audio type for the currently tuned DAB station. |
| g. Signal strength | Indicates the signal strength for the currently tuned DAB station. |

Finding new stations – DAB

From time to time, new DAB radio stations may become available. Or you may have moved to a different part of the country. In this case you may need to activate your radio to scan for new stations.

To allow the radio to find the available stations, it is recommended to carry out a full scan of the entire DAB Band III frequencies.

1. Press the Auto tune button.
2. Your radio will perform a full scan of the DAB frequencies. As new stations are found, the station counter on the right side in the display will increase and stations will be added to the list.

Manual tuning – DAB

Manual tuning allows you to tune your radio to a particular DAB frequency in Band III. This function can also be used to assist the positioning of the antenna or the radio so as to optimize reception for a specific channel or frequency.

1. Press the Advanced setting button and rotate the Volume/Tuning Control/Select knob until "Manual Tune" shows on the display. Press the Volume/Tuning Control/Select knob to enter the manual tuning mode.
2. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob to select the desired DAB channel. Press Volume/Tuning Control/Select knob to confirm the chosen frequency.

Station order setup – DAB

Your radio has 3 station order settings from which you can choose. The station order settings are alphanumeric, ensemble and valid station.

1. Press the Advanced setting button.
2. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob until "Station Order" appears on the display, then press the Volume/Tuning Control/Select knob to enter the setting.
3. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob to select the following options and press the knob to confirm the setting.

Alphanumeric	Sorts the station list alphabetically 0...9 A...Z.
Ensemble	Organizes the station list by DAB multiplex.
Valid	Shows only those stations for which a signal can be found.

Dynamic Range Control (DRC) – DAB

DRC feature can make quieter sounds easier to hear when your radio is used in a noisy environment by reducing the dynamic range of the audio signal. There are three levels of compression:

DRC 0	No compression applied.
DRC 1/2	Medium compression applied.
DRC 1	Maximum compression applied.

1. Press the Power button to switch on your radio.
2. Press the Band button to select the DAB band.
3. Press the Advanced setting button and rotate the Volume/Tuning Control/Select knob until "DRC Value" shows on the display. Then press the Volume/Tuning Control/Select knob to enter the setting. The display will show the current DRC value.
4. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob to select desired DRC setting.
5. Press the Volume/Tuning Control/Select knob to confirm the setting.

Scan Tuning – FM

Note:

The FM antenna is built into the handle. When operating the radio, please straighten the handle properly above the radio to get better reception.

1. Press the Power button to turn on the radio.
2. Press the Band button to select FM band.
3. Press the Auto tune button and the radio will search and stop automatically when it finds a radio station. The radio will continue searching for the next available station unless the operator presses the Auto tune button to stop the scanning.
4. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob to get the desired sound level. The LCD display will show sound level changes.
5. To turn off the radio, press the Power button.

Manual Tuning – FM

1. Press the Power button to turn on the radio.
2. Press the Band button to select FM band.
3. Press the Volume/Tuning Control/Select knob to switch to the tuning control mode.
4. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob to find your desired station.
5. To adjust the volume, press the Volume/Tuning Control/Select knob again to switch to the volume control mode.
6. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob to adjust the sound level as required.

FM scan zone

When using FM mode, your radio can be set to scan either local stations or to scan all stations including distant radio stations.

1. Press the Power button to turn on the radio.
2. Press the Band button to select the FM band.
3. Press the Advanced setting button and then rotate the Volume/Tuning Control/Select knob until "FM Scan Zone" shows on the display. Press the Volume/Tuning Control/Select knob to enter the setting.
4. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob to switch between "Local" (Strong stations only) and "Distant" (All stations) options on the lower line of the display. The Distant option will allow the radio to find weaker signals when scanning.
5. Press the Volume/Tuning Control/Select knob to confirm your selection. The Local or Distant setting is stored in the radio and remains in force until changed or until a System Reset.

Display modes – FM (RDS)

Your radio has a range of display options for FM radio mode.

Repeatedly press the Info button to view the RDS (Radio Data System) information of the station you are listening to.

- | | |
|--------------------|--|
| a. Program station | Indicates the name of the station being listened to. |
| b. Frequency | Indicates the frequency of the FM signal. |
| c. Radio text | Indicates text message such as new items, etc. |
| d. Program type | Indicates the type of station being listened to such as Pop, Classic, News, etc. |
| e. Time & date | Indicates the current time and date. |

Storing stations in preset memories (DAB and FM)

There are 5 memory presets for each waveband.

1. Press the Power button to turn on the radio.
2. Tune to the desired station using one of the methods previously described.
3. Press and hold the desired Preset button until the preset number shown on the display, for example, "P2 Saved". The station is then stored in the selected Preset button.
4. Repeat this procedure for the remaining presets.
5. Stations stored in the preset memories can be overwritten by following the procedures described above.

Recall stations from the preset memories (DAB and FM)

1. Press the Power button to turn on the radio.
2. Press the Band button to select your desired waveband.
3. Press the desired Preset button momentarily. The preset number and station frequency will appear in the display.

LISTENING TO MUSIC VIA BLUETOOTH STREAMING

You need to pair your Bluetooth device with the radio before you can auto-link to play/stream Bluetooth music through the radio. Pairing creates a 'bond' so two devices can recognize each other.

Note:

- To have the better sound quality, we recommend setting the volume to more than two-thirds level on your Bluetooth device and then adjust the volume on

the radio as required.

- The radio can memorize up to 8 sets of paired device, when the memory exceed this amount, the oldest pairing history will be over written.

Pairing your Bluetooth device for the first time

1. Press the Power button to turn on the radio. Press the Band button to select Bluetooth mode. The Bluetooth indicator on the Preset buttons flashes blue to show the radio is discoverable.
2. Activate Bluetooth on your device according to the device's user manual to link to the radio. Locate the Bluetooth device list and select the device named 'MR004G' (With some mobiles which are equipped with earlier versions than BT2.1 Bluetooth device, you may need to input the pass code "0000").
3. Once connected, there will be a confirmation tone sound and the Bluetooth indicator on the Preset buttons will remain in solid blue. You can simply select and play any music from your source device. Volume control can be adjusted from your source device, or directly from the radio.
4. Use the controls on your Bluetooth-enabled device or on the radio to play/pause and navigate tracks.

Note:

- If 2 Bluetooth devices, pairing for the first time, both search for the radio, it will show its availability on both devices. However, if one device links with this unit first, then the other Bluetooth device won't find it on the list.
- If your Bluetooth device is temporarily disconnected to the radio, then you need to manually reconnect your device again to the radio.
- If 'MR004G' shows in your Bluetooth device list but your device cannot connect with it, please delete the item from your list and pair the device with the radio again following the steps described previously.
- Optimum Bluetooth streaming range is roughly 10 meters (33 feet) (line of sight) to the radio but distance up to 30 meters (100 feet) are possible.
- If Bluetooth connection is lost due to exceeding time of separation, exceeding the optimum distance, obstacles or otherwise, reconnecting your device with the radio may be necessary.
- Physical obstacles, other wireless devices or electromagnetic devices may affect the connection quality.
- Bluetooth connectivity performance may vary depending on the connected Bluetooth devices. Please refer to the Bluetooth capabilities of your device before connecting to the radio. All features may not be supported on some paired Bluetooth devices.

Playing audio files in Bluetooth mode

When you have successfully connected the radio with the chosen Bluetooth device you can start to play your music using the controls on your connected Bluetooth device.

1. Once playing has started adjust the volume to the required setting using the Volume knob on the radio or on your enabled Bluetooth device.
2. Use the controls on your Bluetooth source device to play/pause and navigate tracks. Alternatively, control the playback using Play/Pause, Next track, Previous track buttons on your radio.
3. Press and hold the Next track or Previous track button to move through the current track. Release the button when the desired point is reached.

Note:

- Some player applications or devices may not respond to all of these controls.
- Some mobile phones may temporarily disconnect from the radio when you make or receive calls. Some devices may temporarily mute their Bluetooth audio streaming when they receive text messages, emails or for other reasons unrelated to audio streaming. Such behaviour is a function of the connected device and does not indicate a fault with the radio.

Playing a previously-paired Bluetooth source device

If your Bluetooth device already paired with the radio previously, the unit will memorize your Bluetooth device and it attempts to reconnect with a device in memory which is last connected. If the last connected device is not available, the radio will be discoverable.

Disconnecting your Bluetooth device

Press and hold the Bluetooth pairing button for 2-3 seconds to disconnect with your Bluetooth device. The Bluetooth indicator on the Preset buttons flashes in blue indicating the radio is discoverable again for pairing. You can also press the Band button to select any mode other than Bluetooth mode to disable the connection.

AUXILIARY INPUT SOCKET

A 3.5mm Auxiliary input socket is provided at the front of your radio to permit an audio signal to be fed into the unit from an external audio device such as a MP3 or CD player.

1. Connect an external audio source (for example, MP3 or CD player) to the AUX IN socket.
2. Press the Power button to switch on your radio.
3. Repeatedly press and release the Band button until "AUX IN" is displayed.
4. To have the better sound quality, we recommend

setting the volume to more than two-thirds level on your audio device and then adjust the volume on the radio as required.

Note:

Audio cord is not included as standard accessories.

MISCELLANEOUS SETTINGS

Language options

There are eight language options available in the radio: English, German, Italian, French, Dutch, Danish, Norwegian and Polish.

1. Press Advanced setting button.
2. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob until "Language" shows on the display. Press the Volume/Tuning Control/Select knob to enter the setting.
3. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob to choose your desired language. Press the Volume/Tuning Control/Select knob to confirm your setting.

Brightness control

The button Light can be adjusted.

1. Press Advanced setting button.
2. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob until "Button Light" is shown on the display. Press the Volume/Tuning Control/Select knob to enter the setting.
3. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob to choose "On" or "Off" to enable or disable the button light function, then press the Volume/Tuning Control/Select knob to confirm the setting.

System reset

If your radio fails to work correctly, or some digits on the display are missing or incomplete, carry out the following procedure.

1. Press Advanced setting button.
2. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob until "Factory Reset" shows on the display. Press the Volume/Tuning Control/Select knob to enter the setting.
3. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob to choose "Yes". Press the Volume/Tuning Control/Select knob to confirm the setting and a full reset will be performed.

Software version

1. Press the Advanced setting button.
2. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob until "SW Version" shows on the display. Press the Volume/Tuning Control/Select knob to view the software version installed in the radio.

Micro USB port for software upgrade

Software updates for your radio may be available in the future.

As software updates become available software and information on how to update your radio can be found at Makita website.

MAINTENANCE

CAUTION:

- Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.
- Do not wash the radio with water.

SPECIFICATIONS

Power requirements	
AC power adaptor	DC 12V 2.5A, center pin positive
Battery	Slide battery: 10.8V - 36V
Frequency coverage	FM 87.50-108 MHz (0.05MHz/step) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Channel block	DAB (Band III) 5A-13F
Compatible standard	DAB/DAB+

Bluetooth® (The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.)	
Bluetooth version	5.0 Certified
Bluetooth Profiles	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Transmission Power	Power Class2
Transmisson Range	Optimum: Max. 10 meters (33 feet) Possible: Max. 30 meters (100 feet) (varies according to usage conditions)
Supported codec	SBC, AAC
Compatible Bluetooth profile	A2DP/AVRCP
Maximum radio-frequency power	BT EDR: 3.89dBm
Operating Frequency	2402MHz~2480MHz

Circuit feature	
Loudspeaker	3.5 inches 32 ohm x 2
Output power	10.8V-12V max: 1.7W x 2 14.4V: 3W x 2 18V: 4.9W x 2 36V: 4.9W x 2
Input terminal	3.5mm dia. (AUX IN)
Antenna system	DAB/FM: Built-in antenna
Dimensions (L x W x H)	278 x 170 x 298mm
Weight	4.2Kg (without battery)

SVENSKA (Originalanvisningar)

Beskrivning av översiktsbild (Fig. 1)

1. Handtag/Inbyggd antenn (DAB/FM)
2. Batterifack
3. Batterifackets lock (täcker batterikassetten)
4. Högtalare
5. DC IN-uttag
6. Strömknapp
7. Bandknapp
8. Avancerad inställningsknapp
9. Informationsknapp
10. LCD-skärm
11. Förinställning 3/Spela upp/Paus-knapp
12. Förinställning 5 knapp
13. Förinställning 4/Nästa låt knapp
14. Automatisk inställningsknapp
15. Volym/Tuning kontroll/Välj vred
16. AUX IN-uttag
17. USB-strömförsörjningsport
18. Förinställning 2/Föregående låt knapp
19. Förinställning 1/Bluetooth parningsknapp
20. XGT Batteriterminal
21. CXT Batteriterminal
22. LXT Batteriterminal
23. Micro USB-port för uppgradering av program

SYMBOLER

Följande symboler används på utrustningen. Se till att du förstår innebörden av dem innan du använder apparaten.



Läs bruksanvisningen.



Gäller endast EU-länder.

Elektrisk utrustning eller batteripaket får inte kastas i hushållssoporna! Enligt EU-direktiven som avser förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning, batterier, ackumulatörer, förbrukade batterier och ackumulatörer, samt direktivens tillämpning enligt nationell lagstiftning, ska uttjänt elektrisk utrustning, batterier och batteripaket sorteras separat och lämnas till miljövänlig återvinning.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

⚠ VARNING:

Vid användning av elektriska apparater ska grundläggande säkerhetsåtgärder alltid följas för att minska risken för brand, elektriska stötar och personskador, inklusive följande.

1. Läs denna bruksanvisning och laddarens bruksanvisning noggrant före användning.
2. Rengör endast med torr trasa.
3. Installera inte nära värmekällor såsom värmeelement, värmespjäll, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som alstrar värme.
4. Använd endast tillsatser/tillbehör specificerade av tillverkaren.
5. Dra ur apparatens sladd vid åska eller när apparaten inte används under en längre tid.
6. En batteridriven radion med integrerade batterier eller ett separat batteri får endast laddas med angiven laddare för batteriet. En laddare som lämpar sig för en typ av batteri kan orsaka brand om den används tillsammans med en annan typ av batteri.
7. Använd endast särskilt avsedda batterier i den batteridrivna radion. Om andra batterier används kan risk för brand uppstå.
8. När batteripaketet inte används, håll det borta från andra metallföremål såsom: pappersklämmor, mynt, nycklar, spikar, skruvar, eller andra små metallföremål som kan skapa kontakt från den ena polen till den andra. Kortslutning av batteripoolerna kan orsaka gnistor, brännskador eller brand.
9. Undvik kroppskontakt med jordade ytor som till exempel rör, element, spisar och kylskåp. Det finns en ökad risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
10. Under hårda förhållande kan det komma vätska ur batteriet. Undvik kontakt. Spola med vatten om kontakt ändå råkar uppstå. Om du får vätska i ögonen ska läkare uppsökas omedelbart. Vätska från batteriet kan orsaka hudirritation eller ge brännskador.
11. Använd inte ett batteripaket eller verktyg som är skadat eller modifierat. Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa oförutsägbart beteende som leder till brand, explosion eller risk för skada.
12. Utsätt inte ett batteri eller ett verktyg för eld eller hög temperatur. Exponering för brand eller temperatur över 130°C (266°F) kan orsaka explosion.
13. Följ alla laddningsanvisningar och ladda inte batteriet eller verktyget utanför det temperaturområde som anges i anvisningarna. Om du laddar felaktigt eller vid temperaturer utanför det

angivna området kan det skada batteriet och öka risken för brand.

14. Om verktyget inte används under en lång tid måste batteriet tas ur verktyget.
15. Håll batteriet borta från barn.
16. Stickproppen används som fränkopplingsanordning och den skall vara lätt åtkomlig.
17. Använd inte produkten vid hög volym under längre perioder. För att undvika hörselskador, använd produkten vid måttlig volymnivå
18. (Endast för produkter med LCD-skärm) LCD-skärmarna innehåller vätska som kan orsaka irritation och förgiftning. Om vätskan kommer in i ögonen, munnen eller på huden, skölj med vatten och kontakta läkare.
19. Utsätt inte produkten för regn eller väta. Vatten som kommer in i produkten ökar risken för elektriska stötar.
20. Denna produkt är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått tillsyn eller instruktioner om användningen av produkten av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med produkten. Förvara produkten utom räckhåll för barn.
21. Värm inte upp eller utsätt radion för eld eller lämna den på ett ställe som är mycket het, till exempel i närheten av en värmekälla, utsatt för direkt solljus eller inuti ett fordon under solen. Om du gör det kan det orsaka brand eller explosion och leda till personsador.

SPARA DESSA ANVISNINGAR.

SPECIFIKA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR BATTERIKASSETT

1. Läs anvisningarna och varningarna noga på (1) batteriladdaren, (2) batteriet och (3) produkten som använder batteriet innan användning av batterikassetten.
2. Ta inte isär eller mixtra med batterikassetten. Det kan leda till brand, överdriven hetta eller explosion.
3. Om drifttiden blir ovanligt kort, upphör då med användningen. Det kan annars resultera i överhettning, eventuella brännskador och explosion.
4. Om du får elektrolyt i ögonen skölj då noga med rent vatten och uppsök omedelbart läkare. Det kan annars resultera i förlorad syn.
5. Kortslut inte batterikassetten:
 - (1) Rör inte plintarna med något ledande material.
 - (2) Undvik att förvara batterikassetten i en behållare med andra metallföremål så som spikar, mynt etc.
 - (3) Utsätt inte batteriet för vatten eller regn. En batterikortslutning kan orsaka ett stort strömflöde, överhettning, eventuella brännskador och maskinhaveri.
6. Förvara inte redskapet eller batterikassetten på en plats där temperaturen kan nå eller överstiger 50°C (122°F).
7. Elda inte upp batterikassetten även om den är väldigt skadad eller helt utsliten. Batterikassetten kan explodera vid brand.
8. Spika, klipp inte, försök krossa, släng inte, släpp inte batterikassetten eller slå med ett hårt föremål på batterikassetten. Sådant beteende kan leda till brand, överdriven hetta eller explosion.
9. Använd inte ett skadat batteri.
10. För att undvika risker ska man i förväg läsa handboken för det utbytbara batteriet. Och batteriets maximala urladdningsström ska vara minst 8A.
11. De inbyggda litiumjonbatterierna omfattas av kraven på farligt godslagstiftning. För kommersiella transporter, t.ex. av tredje part, speditörer, så måste särskilda krav på förpackning och märkning följas. För att förbereda produkten som skickas, krävs en expert på farligt material. Observera också eventuellt mer detaljerade nationella bestämmelser. Tejpa eller täck över öppna kontakter och packa batteriet på ett sådant sätt att det inte kan röra sig i förpackningen.
12. Följ de lokala föreskrifterna om bortskaftande av batterier.
13. Använd endast batterierna med de produkter som anges av Makita. Installation av batterierna till produkter som inte uppfyller kraven kan leda till brand, överhettning, explosion eller elektrolytläckage..
14. Under och efter användning kan batterikassetten bli varm och det kan orsaka brännskador eller låga temperatur brännskador. Var uppmärksam på detta vid hantering av heta batterikassetter.
15. Rör inte vid verktygets terminal direkt efter användning eftersom det kan vara tillräckligt varm för att orsaka brännskador.
16. Låt inte spån, damm eller jord fastna i terminalens hål och spår i batterikassetten. Det kan leda till dåligt prestanda eller haveri av verktyget eller batterikassetten.
17. Såvida inte verktyget stöder användning i närheten av högspänningsledningar, använd inte batterikassetten i närheten av högspänningsledningar. Det kan leda till funktionsfel

eller funktionsstörningar av verktyget eller batterikassetten.

⚠ FÖRSIKTIGHET:

- Batteriet kan explodera om det är felaktigt isatt.
- Byt endast ut det mot ett nytt av motsvarande typ.
- Använd endast äkta Makita-batterier. Användning av icke-äkta Makita-batterier eller batterier som har modifieras kan leda till att batteriet spricker, vilket kan orsaka bränder, personskador och andra skador. Det kommer också att upphäva Makita-garantin för Makita-verktyget och laddaren.

Tips för att upprätthålla maximal batteritid

1. Ladda batterikassetten innan den är helt urladdad. Stoppa alltid verktygsdrift och ladda batterikassetten när du märker mindre verktygsström.
2. Ladda aldrig en fulladdad batterikassett. Överladdning förkortar batteriets livslängd.
3. Ladda batteripatronen vid rumstemperatur 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Låt en varm batterikassett svalna innan du laddar den.
4. När du inte använder batterikassetten, ta bort den från verktyget eller laddaren.
5. Ladda batterikassetten om du inte tänker använda den under en längre period (mer än sex månader).

DRIFTSTID

* De lämpliga batterierna för denna radio listas i följande tabell.

* Nedanstående tabell visar drifttid från en uppladdning.

Batterikapacitet	Batterikassettsens spänning				AT HÖGTALAREFFEKT = 100mW Enhet: Timmar (Cirka)	
	CXT (10.8V - Max. 12V)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - Max. 40V)	I radion eller AUX	Bluetooth
1.5 Ah	BL1015 BL1016				8.5	8.0
		BL1415N			7.0	7.0
			BL1815N		7.5	7.0
2.0 Ah	BL1020B BL1021B				11.0	11.0
			BL1820B		10.0	11.0
				BL4020	15.0	15.0
2.5 Ah				BL4025	19.0	18.0
3.0 Ah		BL1430B			12.0	12.0
			BL1830B		14.0	13.0
4.0 Ah	BL1040B BL1041B				21.0	21.0
		BL1440			19.0	18.0
			BL1840B		20.0	19.0
				BL4040	30.0	28.0
5.0 Ah		BL1450			23.0	22.0
			BL1850B		26.0	24.0
6.0 Ah		BL1460B			25.0	24.0
			BL1860B		31.0	29.0

Vissa av de batterikassetter och laddare som anges ovan kanske inte är tillgängliga beroende på region.

⚠ WARNING:

Använd endast batterierna som anges ovan. Användning av andra batterikassetter kan orsaka skada och/eller brand.

Obs!

- Tabellen angående batteridriftstiden ovan är som referens.
- Den verkliga driftstiden kan skilja sig från batterityp, laddningstillstånd eller användarmiljö.

INSTALLATION OCH STRÖMFÖRSÖRJNING

⚠ VARNING:

- Var försiktig så att du inte klämmer fingrarna när du öppnar och stänger batteriluckan.
- Sätt tillbaka batterifacket till originalpositionen, efter att du har installerat eller tagit bort batterikassetten. Om inte, kan batterikassetten av misstag falla ut ur radion och orsaka skada på dig eller någon omkring dig.
- Stäng alltid och lås batterifacket innan du flyttar radion.
- Stäng alltid av radion innan du installerar eller tar bort batteripaketet.
- Var noga med att inte tappa eller slå på radion. En skadad kåpa kan skära upp fingret eller sticka in i din kropp. Skadad radio kan uppvisa oförutsägbart beteende som kan leda till brand, explosion eller risk för andra skador.
- Håll i verktyget och batterikassetten ordentligt när du installerar eller tar bort batterikassetten.

VIKTIGT:

- Reducerad effekt, förvrängning, "stammande ljud" eller när "POWER FAIL" visas på skärmen är alla tecken på att huvudbatteripaketet måste bytas ut.
- Batterikassetten kan inte laddas via den medföljande nätadaptern.
- Batterikassetten ingår inte som standardtillbehör.

Installation och avlägsnande av glidbatterikassett (Fig. 2-5)

- Installera batterikassetten genom att rikta in tungan på batterikassetten mot spåret i höljet och skjut den på plats. Tryck alltid in batterikassetten ordentligt tills den låser fast med ett klick.
- Om du kan se den röda indikatorn på knappens ovansida är den inte ordentligt låst. För in den helt tills den röda indikatorn inte längre syns. I annat fall kan den oväntat falla ur radion och skada dig eller någon annan.
- Ta inte i för hårt när du sätter i batterikassetten. Om kassetten inte lätt glider på plats är den felaktigt införd.
- För att ta bort batterikassetten, skjut den från radion medan du trycker på knappen på kassetterns framsida.

Indikerar återstående batterikapacitet (Fig. 6-8)

➤ 1. Indikatorlampor 2. Kontrollera knapp

Tryck på kontrollknappen på batterikassetten för att indikera återstående batterikapacitet. Indikatorlamporna lyser upp några sekunder.

Indikatorlampor			Återstående kapacitet
 Tänd	 Av	 Blinkar	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Ladda batteriet
(Endast för XGT och LXT batterikassetter)			
			Batteriet kan ha skadats
			
(Endast för XGT och LXT batterikassetter)			

NOTERA:

- Beroende på användningsförhållanden och omgivningstemperaturen, kan indikationen skilja sig något från den faktiska kapaciteten.
- Den första (längst till vänster) indikatorlampan blinkar när batterisäkerhetssystemet fungerar.

Användning av medföljande AC-adapter

Ta bort gummiskyddet och sätt in adapterkontakten i DC-uttaget på höger sida av radio. Anslut adaptern till ett vanligt vägguttag. När adaptern används, fränkopplas batteriet automatiskt.

⚠ VIKTIGT:

- Koppla alltid ur nätadaptern helt innan du flyttar radion. Om nätadaptern inte är borttagen kan den orsaka en elektrisk chock.
- Dra aldrig eller släpa radion med adaptorsladden. Om inte, kan radion av misstag ramla ner och orsaka skada på dig eller någon omkring dig.

VIKTIGT:

- Nätadaptern används för att ansluta radion till elnätet. Stickkontakten som används för radion måste förbli tillgänglig under normal användning.

- För att koppla ur radion ska nätadaptern tas bort helt från vägguttaget.
- Använd endast nätadaptern som medföljer produkten eller specificeras av Makita.
- Håll inte i strömkabeln och sätt den i din mun. Om du gör det kan det orsaka elektriska stötar.
- Rör inte strömkontakten med våta eller oljiga händer.
- Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektrisk stötat. Om sladden är skadad måste den bytas ut av vår auktoriserade servicecenter för att undvika en säkerhetsrisk. Använd den inte innan den är reparerad.
- Efter användning ska du alltid förvara nätadaptern utom räckhåll för barn. Om barn leker med sladden kan de drabbas av skador.

Laddning med USB-strömförsörjningsport

Det finns en USB-port på radions framsida. Du kan ladda en USB-enhet via USB-porten.

1. Tryck på strömbrytaren för att slå på din radio.
2. Anslut USB-enheten, till exempel en mobiltelefon, med en USB-kabel som finns tillgänglig på marknaden.
3. Oavsett om radion drivs med nätström eller batteri kan radion ladda USB-enheten när radion slås på och i FM/DAB -radioläge, BT-läge eller AUX-läge, vilket visas när en extern ljudkälla ansluts.

Obs:

- Maximal volym för högtalarens uteffekt minskar under USB-laddning.
- USB-kontakten kan ge maximalt 2.4A, 5V med elektrisk ström.

Viktigt!

- Innan du ansluter USB-enheten till USB-porten ska du alltid säkerhetskopiera dina data på USB-enheten. Du riskerar i annat fall att förlora dina data.
- Radion strömmatar eventuellt inte vissa USB-enheter.
- Ta bort USB-kabeln och stäng locket om du inte använder enheten eller efter laddning.
- Anslut inte en strömkälla till en USB-port. Det finns i annat fall risk för brand. USB-porten är endast avsedd för laddning av enheter med lägre spänning. Placera alltid locket på USB-porten när du inte laddar en enhet med lägre spänning.
- För inte i en spik, vajer etc. i USB-strömförsörjningsporten. Om så sker kan det orsaka kortslutning och ge upphov till rök och brand.
- Anslut inte denna USB-kontakt till USB-porten på en dator eftersom det är troligt att enheterna går sönder.

LYSSNA PÅ RADION

Denna radio har tre olika stationsinställningsmetoder – automatisk stationsinställning, manuell stationsinställning och återkallande av minnesförinställda stationer.

Välja en station – DAB

Notera:

DAB-antennen är inbyggd i handtaget. Rikta handtaget ovanför radion när du använder radion för att få bättre mottagning.

1. Tryck på strömbrytaren för att slå på din radio.
2. Välj önskat DAB-läge genom att trycka på bandknappen.
3. Tryck på knappen för avancerad inställning och vrid Volym/Stationsinställning/Val-ratten tills "Station List" blinkar på skärmen. Tryck på Volym/Stationsinställning/Val-ratten för att öppna stationslistan.
4. Vrid Volym/Stationsinställning/Val-ratten för att söka igenom listan med tillgängliga stationer. Tryck på ratten för att välja station.
5. Justera till önskad volym genom att vrida Volym/Stationsinställning/Val-ratten.

Visningslägen – DAB

Radion har en rad visningsalternativ i DAB-läge:

Tryck på infoknappen för att gå igenom de olika alternativen som visas med följande bokstäver (a. till g.).

a. Stationsnamn	Visar namnet på den station som du lyssnar på.
b. Programtyp	Visar vilken typ av station du lyssnar på. T.ex. pop, klassiskt, nyheter etc.
c. Multiplexnamn	Visar namnet på den DAB-multiplex som den aktuella stationen tillhör.
d. Klockslag och datum	Visar aktuell tid och datum.
e. Frekvens och kanal	Visar frekvensen och kanalnumret för aktuell inställd DAB-station.
f. Överföringshastighet/Ljudtyp	Visar den digitala överföringshastigheten för ljud och ljudtyp för aktuell inställd DAB-station.
g. Signalstyrka	Visar signalstyrkan för aktuell inställd DAB-station.

Sök efter nya stationer – DAB

Då och då kan nya DAB-radiostationer bli tillgängliga. Eller du har kanske flyttat till en annan del av landet. Då

kan du behöva aktivera din radio så att den söker efter nya stationer.

Vi rekommenderar att du gör en full sökning av hela DAB Band III-frekvenserna för att radion ska kunna hitta tillgängliga stationer.

1. Tryck på auto-stationsinställningsknappen.
2. Din radio utför en fullständig skanning av DAB-frekvenserna. När nya stationer hittas kommer stationsräknaren på höger sida i displayen att öka och stationerna läggs till i listan.

Manuell stationsinställning – DAB

Manuell stationsinställning låter dig ställa in din radio till en bestämd DAB-frekvens på Band III. Denna funktion kan också användas för att hjälpa dig att ställa in antennen eller radion för att optimera mottagningen för en speciell kanal eller frekvens.

1. Tryck på knappen för avancerad inställning och vrid Volym/Stationsinställning/Val-ratten tills "Manual Tune" visas på displayen. Tryck på Volym/Stationsinställning/Val-ratten för att öppna manuellt stationsinställningsläge.
2. Vrid Volym/Stationsinställning/Val-ratten för att välja önskad DAB-kanal. Tryck på Volym/Stationsinställning/Val-ratten för att bekräfta vald frekvens.

Ställ in stationsordning – DAB

Din radio har 3 stationsordningsinställningar från vilka du kan välja. Stationsordningsinställningarna är alfanumerisk, ensemble och giltig station.

1. Tryck på knappen för avancerad inställning.
2. Vrid Volym/Stationsinställning/Val-ratten tills "Station order" visas på displayen, tryck sedan på Volym/Stationsinställning/Val-ratten för att öppna inställningen.
3. Vrid Volym/Stationsinställning/Val-ratten för att välja följande alternativ och tryck på ratten för att bekräfta inställningen.

Alfanumerisk	Sorterar stationslistan alfanumeriskt 0...9 A...Z
Ensemble	Organiserar stationslistan med DAB-multiplex
Giltig	Visar endast de stationer där en signaler hittas

Dynamisk omfångskontroll av ljud (DRC) – DAB

DRC-funktionen kan göra lägre ljud lättare att höra när din radio används på en bullrig plats genom att minska ljudsignalens dynamiska omfång. Det finns tre nivåer av komprimering:

- DRC 0 Ingen komprimering tillämpas.
- DRC 1/2 Medelkomprimering tillämpas.

DRC 1 Maximal komprimering tillämpas.

1. Tryck på strömbrytaren för att slå på din radio.
2. Tryck på bandknappen för att välja DAB-bandet.
3. Tryck på knappen för avancerad inställning och vrid Volym/Stationsinställning/Val-ratten tills "DRC Value" visas på displayen. Tryck sedan på Volym/Stationsinställning/Val-ratten för att öppna inställningen. Displayen visar aktuellt DRC-värde.
4. Vrid Volym/Stationsinställning/Val-ratten för att välja önskad DRC-inställning.
5. Tryck på Volym/Stationsinställning/Val-ratten för att bekräfta inställningen.

Automatisk stationsinställning – FM

Obs!

FM-antennen är inbyggd i handtaget. När du använder radion, vänligen rikta handtaget över radion för att få bättre mottagning.

1. Tryck på strömbrytaren för att slå på radion.
2. Tryck på bandknappen för att välja FM-bandet.
3. Tryck på auto-stationsinställningsknappen och radion söker och stoppar automatiskt när den hittar en radiostation. Radion fortsätter att söka efter nästa tillgängliga station om inte användaren trycker på auto-stationsinställningsknappen för att stoppa sökningen.
4. Vrid Volym/Inställningskontroll/Välj-vredet för att få önskad ljudnivå. Förändringar i ljudstyrka visas på LCD-displayen.
5. Tryck på strömbrytaren för att stänga av radion.

Manuell stationsinställning – FM

1. Tryck på strömbrytaren för att slå på radion.
2. Tryck på bandknappen för att välja FM-bandet.
3. Tryck på Volym/Tuning kontroll/Välj-vredet för att byta till inställningskontrollläget.
4. Vrid på Volym/Tuning kontroll/Välj-vredet för att hitta önskad station.
5. För att justera volymen, tryck på Volym/Tuning kontroll/Välj-vredet igen för att byta till volymkontrollläget.
6. Vrid på Volym/Tuning kontroll/Välj-vredet för att justera ljudnivån efter önskemål.

FM sökområde

Vid användning av FM-läge kan din radio ställas in så att den söker antingen lokala stationer eller alla stationer inklusive avlägsna radiostationer.

1. Tryck på strömbrytaren för att slå på radion.
2. Tryck på bandknappen för att välja FM-bandet.
3. Tryck på Avancerad inställningsknappen och vrid sedan Volym/Inställningskontroll/Välj-ratten tills "FM Scan Zone" visas på displayen. Tryck på Volym/Inställningskontroll/Välj-ratten för att gå till inställningen.

4. Vrid på Volym/Inställningskontroll /Välj -ratten för att växla mellan "Lokala" (endast starka stationer) och "Distans" (Alla stationer) på den nedre raden på skärmen. Med alternativet Distans kan radion hitta svagare signaler vid scanning.
5. Tryck på Volym/Inställningskontroll /Välj -ratten för att bekräfta inställningen. Inställningen Lokal eller Distans lagras i radion och förblir i lagrad tills den ändras eller vid Systemåterställning.

Visningslägen – FM(RDS)

Radion har en rad av visningsalternativ för FM-radioläge.

Tryck upprepade gånger på Info-knappen för att visa RDS-informationen (Radio Data System) för den station du lyssnar på.

- | | |
|------------------------|--|
| a. Programstation | Visar namnet på den station du lyssnar på. |
| b. Frekvens | Visar frekvensen för FM-signalen. |
| c. Radiotext | Visar textmeddelanden såsom ny information etc. |
| d. Programtyp | Visar typen av station som du lyssnar på såsom pop, klassisk, nyheter etc. |
| e. Klockslag och datum | Visar aktuell tid och datum. |

Spara stationer i förinställda minnen (DAB och FM)

Det finns 5 minnesförinställningar för varje våglängdsområde.

1. Tryck på strömbrytaren för att slå på radion.
2. Ställ in radion på önskad station med hjälp av de metoder som tidigare beskrivits.
3. Tryck och håll in önskad förinställningsknapp tills det förinställda numret visas på displayen t.ex. "P2 Saved". Stationen sparas sedan på förinställningsknappen.
4. Upprepa denna procedur för kvarvarande förinställningar.
5. Stationer som finns sparade i förinställda minnen kan skrivas över genom att följa procedurerna som beskrivits ovan.

Återkalla stationer i förinställda minnen (DAB och FM)

1. Tryck på strömbrytaren för att slå på radion.
2. Tryck på bandknappen för att välja önskat frekvensband.
3. Tryck kort på önskad förinställningsknapp. Tryck på förinställningsnumret och stationsfrekvensen kommer upp på skärmen.

LYSSNA PÅ MUSIK VIA BLUETOOTH-STREAMING

Du måste para din Bluetooth-enhet med radion innan du automatiskt kan länka för att spela/strömma Bluetooth-musik via radion. Parning skapar en "binding" så att två enheter kan känna igen varandra.

Notera:

- För att få bättre ljudkvalitet rekommenderar vi att du ställer in volymen på mer än två tredjedelar på din Bluetooth-enhet och justerar sedan volymen på radion efter behov.
- Din radio kan lagra upp till 8 uppsättningar av parade enheter, när minnet överstiger detta belopp, kommer den äldsta ihopkopplingen i historiken vara överskriven.

Para ihop din Bluetooth-enhet för första gången

1. Tryck på strömbrytaren för att slå på din radio. Tryck på Band -knappen för att välja Bluetooth-läge. Bluetooth-indikatorn på Förinställningsknapparna blinkar blått för att visa att radion är upptäckbar.
2. Aktivera Bluetooth på enheten enligt enhetens instruktionsbok för att länka till radion. Leta efter listan över Bluetooth-enheter och välj den enhet som heter "MR004G" (Med vissa mobiler som är utrustade med tidigare versioner än BT2.1 Bluetooth-enhet, kan du behöva ange koden "0000").
3. När den är ansluten kommer det att höras en bekräftelseon och Bluetooth-indikatorn på Förinställningsknapparna lyser blått. Du kan enkelt välja att spela musik från din källanhet. Volymkontrollen kan justeras från din källanordning eller direkt från radion.
4. Använd kontrollerna på din Bluetooth-aktiverade enhet eller på radion för att spela upp/pausa och navigera spår.

Notera:

- Om två Bluetooth-enheter, kopplas ihop för första gången, båda söker efter din radio, kommer den att visa sin tillgänglighet för båda enheterna. Men om man enhetslänkar med en enhet först, kommer den andra Bluetooth-enheten inte hitta den på listan.
- Om din Bluetooth-enhet är tillfälligt fränkopplad till din radio, måste du manuellt koppla in enheten igen till radion.
- Om "MR004G" visas på din Bluetooth-enhet listan men enheten kan inte ansluta med den, ska du ta bort objektet från listan och enheten kopplas samman med radion igen, följ stegen som beskrivs ovan.
- Optimalt Bluetooth-område är ungefär 10 meter (33 fot) (synlinje) till radion men avstånd upp till 30 meter (100 fot) är möjligt.

- Om Bluetooth-anslutningen går förlorad på grund av att du överskrider avståndet, överstiger det optimala avståndet, hinder eller på annat sätt, kan du ansluta enheten igen med radion.
- Fysiska hinder, andra trådlösa enheter eller elektromagnetiska enheter kan påverka anslutningskvaliteten.
- Bluetooth-prestanda kan variera beroende på de anslutna Bluetooth-enheterna. Se Bluetooth-funktionerna i din enhet innan du ansluter till din radio. Alla funktioner kanske inte stöds på vissa ihopkopplade Bluetooth-enheter.

Spela upp ljudfiler i Bluetooth-läge

När du har anslutit radion med den valda Bluetooth-enhet kan du börja spela din musik med hjälp av kontrollerna på den anslutna Bluetooth-enheten.

1. När du börjat spela justera volymen till önskad inställning med hjälp av volymknapparna på din radio eller på din aktiverade Bluetooth-enhet.
2. Använd kontrollerna på din Bluetooth-källenhet för att spela/pausa och navigera mellan låtar. Alternativt kan du styra uppspelningen med hjälp av Spela/Paus, Nästa låt, Tidigare låtar-knapparna på din radio.
3. Tryck och håll ner Nästa låt eller Föregående låt knapp för att gå igenom den aktuella låten. Släpp knappen när önskad punkt är uppnådd.

Notera:

- Vissa spelarapplikationer eller enheter kanske inte svarar på alla dessa kontroller.
- Vissa mobiltelefoner kan tillfälligt koppla från radion när du ringer eller tar emot samtal. Vissa enheter kan tillfälligt stänga sin Bluetooth audio streaming när de tar emot textmeddelanden, e-post eller av andra skäl inte är relaterade till ljud streaming. Sådana beteenden är en funktion av den anslutna enheten och tyder inte på något fel med din radion.

Playing a previously-paired Bluetooth source device

Om din Bluetooth-enhet som redan parats ihop med radion tidigare kommer enheten memorera din Bluetooth-enhet och den försöker att återansluta med en anordning i minnet som är sist ansluten. Om den sista anslutna enheten inte är tillgänglig, kommer radion kunna upptäckas.

Koppla bort din Bluetooth-enhet

Tryck och håll in Bluetooth-parningsknappen i 2-3 sekunder för att koppla bort din Bluetooth-enhet.

Bluetooth-indikatorn på Förinställningsknapparna blinkar i blått och indikerar att radion kan upptäckas igen för parning.

Du kan också trycka på Band-knappen för att välja vilket annat läge som helst än Bluetooth-läge för att inaktivera anslutningen.

AUXILIARY INPUT-UTTAG

En 3,5mm Aux-uttag finns på framsidan av din radio för att låta en ljudsignal matas in i enheten från en extern ljudenhet som en MP3- eller CD-spelare.

1. Anslut en extern ljudkälla (till exempel MP3 eller CD-spelare) till AUX IN-uttaget.
2. Tryck på strömbrytaren för att slå på din radio.
3. Tryck upprepad gång på och släpp Band knappen tills "AUX IN" visas.
4. För att få bättre ljudkvalitet rekommenderar vi att du ställer in volymen på mer än två tredjedelar på din ljudenhet och justerar sedan volymen på radion efter behov.

OBS!

Ljudkabel ingår inte som standard tillbehör.

ANDRA INSTÄLLNINGAR

Språkalternativ

Det finns åtta språkalternativ tillgängliga i radion: Engelska, tyska, italienska, franska, holländska, danska, norska och polska.

1. Tryck på knappen för avancerad inställning.
2. Vrid Volym/Stationsinställning/Val-ratten tills "Language" visas på displayen. Tryck på Volym/Stationsinställning/Val-ratten för att öppna inställningen.
3. Vrid Volym/Stationsinställning/Val-ratten för att välja önskat språk. Tryck på Volym/Stationsinställning/Val-ratten för att bekräfta inställningen.

Ljusreglering

Ljus knappen kan justeras.

1. Tryck på knappen för avancerad inställning.
2. Roter Volym/Inställningskontroll /Välj -ratten tills "Knappljus" visas på displayen. Tryck på Volym/Inställningskontroll /Välj -ratten för att gå till inställningen.
3. Vrid på Volym/Inställningskontroll /Välj -ratten för att välja "På" eller "Av" för att aktivera eller inaktivera knappljusfunktionen och tryck sedan på Volym/Inställningskontroll /Välj -ratten för att bekräfta inställningen.

Systemåterställning

Om din radio inte fungerar korrekt eller om några siffror på displayen saknas eller är ofullständiga, ska följande procedur utföras.

1. Tryck på knappen för avancerad inställning.

2. Vrid Volym/Stationsinställning/Val-ratten tills "Factory Reset" visas på displayen. Tryck på Volym/Stationsinställning/Val-ratten för att öppna inställningen.
3. Vrid Volym/Stationsinställning/Val-ratten för att välja "Yes". Tryck på Volym/Stationsinställning/Val-ratten för att bekräfta inställningen och en full återställning utförs.

Mjukvaruversion

1. Tryck på knappen för avancerad inställning.
2. Vrid Volym/Stationsinställning/Val-ratten tills "SW Version" visas på displayen. Tryck på Volym/Stationsinställning/Val-ratten för att se vilken mjukvaruversion som är installerad i radion.

Micro USB-port för uppgradering av program

Mjukvaruuppdateringar för din radio kan finnas tillgängliga i framtiden.

När mjukvaruuppdateringar blir tillgängliga kan mjukvara och information om hur du uppdaterar din radio hittas på Makitas webbplats.

UNDERHÅLL

⚠ FÖRSIKTIGHET:

- Använd inte bensin, thinner, alkohol eller liknande. Missfärgning, deformation eller sprickor kan uppstå.
- Rengör inte radion med vatten.

SPECIFIKATIONER

Strömkrav	
AC-adapter	12V DC 2.5A, mittstiftet positivt
Batteri	Skjut batteri: 10.8V - 36V
Frekvensområde	FM 87.50-108 MHz (0.05MHz/steg) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ kanalblock	DAB (Band III) 5A-13F
Kompatibel standard	DAB/DAB+

Bluetooth®	
(Ordmärket och logotyperna Bluetooth® är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc.)	
Bluetooth-version	5.0 Certifierad
Bluetooth-profiler	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Överföringseffekt	Effekt klass 2
Överföringsområde	Optimum: Max. 10 meter (33 fot) Möjlig: Max. 30 meter (100 fot) (varierar beroende på användningsförhållandena)
Kodek som stöds	SBC, AAC
Kompatibel Bluetooth-profil	A2DP/AVRCP
Maximal radiofrekvens effekt	BT EDR: 3.89dBm
Driftsfrekvens	2402MHz~2480MHz

Egenskaper	
Högtalare	3.5 tum 32 ohm x 2
Uteffekt	10.8V-12V max: 1.7W x 2 14.4V: 3W x 2 18V: 4.9W x 2 36V: 4.9W x 2
Ingång för extern enhet	3,5mm dia. (AUX IN)
Antennsystem	DAB/FM: Inbyggd antenn
Mått (L x B x H)	278 x 170 x 298mm
Vikt	4.2Kg (utan batteri)

NORSK (Originalinstruksjoner)

FORKLARING AV OVERSIKT (Fig. 1)

1. Håndtak/innebygd antenne (DAB/FM)
2. Batterikammerlås
3. Batterikammerdeksel (dekker batteripakke)
4. Høytaler
5. DC IN-kontakt
6. På/Av-knapp
7. Knapp for båndfrekvens
8. Knapp for avanserte innstillinger
9. Knapp for informasjon
10. LCD-display
11. Forhåndsinnstilt 3-/Play/Pause-knapp
12. Forhåndsinnstilt 5-knapp
13. Forhåndsinnstilt 4-/Neste spor-knapp
14. Autoinnstillingsknapp
15. Volumknapp/søkeknapp/valgbytter
16. AUX IN-kontakt
17. USB-strømforsyningsport
18. Forhåndsinnstilt 2-/Forrige spor-knapp
19. Forhåndsinnstilt 1-/Bluetooth-paringsknapp
20. XGT-batteriterminal
21. CXT-batteriterminal
22. LXT-batteriterminal
23. Micro USB-port for software-oppdatering

SYMBOLER

Nedenfor ser du symbolene som brukes for dette utstyret. Forsikre deg om at du forstår hva de betyr, før du begynner å bruke verktøyet.



Les bruksanvisningen.



Kun for EU-land

Kast aldri elektriske produkter eller batteripakker i husholdningsavfallet! I henhold til EU-direktivene om kasserte elektriske og elektroniske produkter, og om batterier og akkumulatorer og brukte batterier og akkumulatorer og direktivenes implementering i nasjonal rett, må elektriske produkter og batterier og batteripakker som ikke lenger skal brukes, samles separat og returneres til et miljøvennlig gjenvinningsanlegg.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

⚠ ADVARSEL:

Når du bruker elektrisk verktøy, må du alltid følge de grunnleggende sikkerhetsanvisningene, inklusive de nedenstående. Dette vil redusere faren for brann, elektrisk støt og personskader.

1. Les grundig gjennom denne bruksanvisningen og bruksanvisningen for laderen før bruk.
2. Rengjør bare med en ren klut.
3. Installer ikke nær varmekilder som for eksempel radiatorer, varmemålere, varmeovner eller annet utstyr (inkludert forsterkere) som produserer varme.
4. Bruk bare festeanordninger/tilleggsutstyr som er spesifisert av produsenten.
5. Trekk ut kontakten til apparatet ved lyn og torden, eller når apparatet ikke skal brukes over lengre tid.
6. En batteridrevet radio med integrerte batterier eller separat batteripakke må bare lades med den medfølgende laderen. En lader som passer til én batteritype, kan være brannfarlig når den brukes med en annen batteritype.
7. Bruk den batteridrevne radioen kun med spesifikt angitte batteripakker. Bruk av alle andre batterier kan føre til brannfare.
8. Når batteriet ikke er i bruk, må du holde det unna metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer og andre små metallgjenstander som kan skape forbindelse mellom de to polene. Hvis batteripolene kortsluttes, kan du få brannskår, eller det kan begynne å brenne.
9. Unngå kroppskontakt med jordete overflater, som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Hvis kroppen din er jordet, er risikoen større for at du får elektrisk støt.
10. Hvis batteriet utsettes for hardhendt bruk, kan væske komme til å sprute fra batteriet. Unngå kontakt med væsken. Hvis du kommer i kontakt med batterivæske, må du skylle med vann. Hvis du får batterivæske i øynene, må du i tillegg oppsøke lege. Væske fra batteriet kan forårsake irritasjon eller forbrenninger.
11. Ikke bruk batteripakker eller enheter som er skadet eller modifisert. Skadde eller modifiserte batterier kan opptre uforutsigbart og kan medføre brann, eksplosjon eller skade.
12. Utsett ikke batteriet eller enheten for ild eller høye temperaturer. Det er fare for eksplosjon hvis batteriet utsettes for ild eller temperaturer over 130°C (266°F).
13. Følg alle ladeinstruksjoner og lad ikke batteripakken eller enheten hvis temperaturen er høyere eller lavere enn temperaturområdet som er spesifisert

i instruksjonene. Feilaktig lading eller lading ved temperaturer utenfor det gitte området kan skade batteriet og øke brannfaren.

14. Hvis verktøyet ikke brukes over lenger tid, må batteriet tas ut av verktøyet.
15. Oppbevar batteriet utenfor barns rekkevidde.
16. Støpselet brukes som frakoblingsenhet og skal være lett tilgjengelig.
17. Ikke bruk høyt volum over lang tid. For å unngå hørselsskader, vennligst bruk produktet ved et moderat volum.
18. (Angående produkter med LCD-skjerm) LCD-skjerm inneholder væske som kan medføre irritasjon og forgiftninger. Vask området godt og oppsøk legehjelp hvis væsken kommer i kontakt med øyne, munn eller hud.
19. Ikke utsett produktet for regn eller andre våte forhold. Hvis vann kommer inn i produktet øker det faren for elektrisk støt.
20. Dette produktet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale ferdigheter, eller som mangler erfaring og kunnskap om liknende produkter. Slike personer kan bruke produktet hvis de har blitt instruert i sikker bruk eller er under oppsyn. Barn bør alltid være under oppsyn ved bruk for å sikre at de ikke leker med produktet. Oppbevares utilgjengelig for barn.
21. Radioen må ikke overopphetes, utsettes for ild/ flammer eller plasseres på varme steder, som i nærheten av varmekilder, i direkte sollys eller i en bil som står i solen. Dette kan forårsake brann eller eksplosjon, som igjen kan resultere i personskade.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE.

SPESIELLE SIKKERHETSREGLER FOR BATTERIET

1. Før du bruker batteriet, må du lese alle instruksjoner og advarsler på (1) batteriladeren, (2) batteriet og (3) det produktet batteriet skal brukes i.
2. Ikke ta fra hverandre eller tukle med batteripakken. Det kan det forårsake brann, overoppheting eller eksplosjon.
3. Hvis driftstiden er blitt vesentlig kortere, må du omgående slutte å bruke enheten. Hvis du ikke gjør det, kan dette føre til overoppheting, mulige forbrenninger og til og med en eksplosjon.
4. Hvis du får elektrolytt i øynene, må du skylle øynene med store mengder rennende vann og oppsøke

lege med én gang. Denne typen uhell kan føre til varig blindhet.

5. Ikke kortslett batteriet.
 - (1) Ikke berør batteripolene med ledende materialer.
 - (2) Ikke lagre batteriet i samme beholder som andre metallgjenstander, som for eksempel spiker, mynter osv.
 - (3) Ikke la batteriet komme i kontakt med vann eller regn. Kortslutning av batteriet kan føre til kraftig strømsstøt, overoppheting, mulig forbrenning – og til og med havari.
6. Ikke oppbevar maskinen og batteriet på steder hvor temperaturen kan komme opp i 50°C (122°F) eller mer.
7. Ikke sett fyr på batteriet, selv ikke om det er sterkt skadet eller helt oppbrukt. Batteriet kan eksplodere hvis det begynner å brenne.
8. Ikke spikre, kutt, knus, kast eller mist batteripakken i gulvet, eller slå den mot harde gjenstander. Dette kan forårsake brann, overoppheting eller eksplosjon.
9. Ikke bruk et skadet batteri.
10. For å unngå risiko skal bruksanvisningen for det utskiftbare batteriet leses før bruk. Og maks utladningsstrøm for batteriet skal være større enn eller lik 8A.
11. Litium-ion-batteriene går under lovgivningen om farlig gods. Ved kommersiell transport, f.eks. via en tredjepart, er det spesielle krav til pakking og merking som må overholdes.

Ved forberedelse av produktet som skal fraktes, bør man forhøre seg med en ekspert på frakt av farlig gods. Vær oppmerksom på nasjonale regler for frakt av farlig gods.
- Dekk til åpne kontakter med teip og pakk batteriet slik at det ikke beveger seg rundt inni forpakningen.
12. Følg lokale regler for kasting av batteriet.
13. Bruk batteriet kun med spesifiserte produkter fra Makita. Bruk av batteriene i ikke-godkjente produkter kan føre til brann, overoppheting, eksplosjon eller lekkasje av elektrolytter.
14. Batteripakken kan være varm under og etter bruk, noe som kan forårsake brannskår eller brennmerker på huden. Vær forsiktig når du håndterer en varm batteripakke.
15. Ikke ta på batteripolene eller verktøyet rett etter bruk, da de kan være varme nok til å forårsake brannskår.
16. Ikke la spon, støv eller jord feste seg til batteripolene, i åpninger eller i spor på batteripakken. Dette kan gjøre at verktøyet eller batteripakken ikke virker som de skal eller at de går i stykker.

17. Ikke bruk batteripakken i nærheten av høyspentledninger, med mindre verktøyet det brukes i er godkjent for dette. Det kan gjøre at verktøyet eller batteripakken ikke virker som de skal eller at de går i stykker.

⚠ FORSIKTIG:

- **Det er fare for eksplosjon hvis batteriet skiftes ut på feil måte.**
- **Skift kun ut med samme eller tilsvarende type.**
- **Bruk kun ekte Makita-batterier. Bruk av uekte Makita-batterier, eller batterier som har blitt modifisert, kan føre til at batteriet sprekker og medføre brann og personskaade. Det vil også føre til at garantien for Makita-produktet og laderen blir ugyldig.**

Tips for å opprettholde maksimal levetid for batteriet

1. Lad batteriet før det er fullstendig utladet. Stopp alltid bruk av enheten og lad batteriet når du merker at enheten har lite kraft.
2. Lad aldri en fulladet batteripakke. Overladning forkorter levetiden til batteriet.
3. Lad batteripakken ved romtemperatur på mellom 10°C - 40°C. Hvis batteripakken er varm, la den kjøle seg ned før lading.
4. Når batteripakken ikke er i bruk, må den fjernes fra verktøyet eller laderen.
5. Lad batteripakken hvis du ikke skal bruke batteriet over lengre tid (mer enn seks måneder).

BRUKSTID

* Batteripakkene som er egnet for denne radioen er oppført i tabellen nedenfor.

* Tabellen under viser brukstiden etter en lading.

Batterikapasitet	Batterispenning				VED HØYTTALEREFFEKT = 100 mW Enhet: Time (tilnærmet)	
	CXT (10.8V - 12V maks)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V maks)	I radio eller AUX	I Bluetooth
1.5 Ah	BL1015 BL1016				8.5	8.0
		BL1415N			7.0	7.0
			BL1815N		7.5	7.0
2.0 Ah	BL1020B BL1021B				11.0	11.0
			BL1820B		10.0	11.0
				BL4020	15.0	15.0
2.5 Ah				BL4025	19.0	18.0
3.0 Ah		BL1430B			12.0	12.0
			BL1830B		14.0	13.0
4.0 Ah	BL1040B BL1041B				21.0	21.0
		BL1440			19.0	18.0
			BL1840B		20.0	19.0
				BL4040	30.0	28.0
5.0 Ah		BL1450			23.0	22.0
			BL1850B		26.0	24.0
6.0 Ah		BL1460B			25.0	24.0
			BL1860B		31.0	29.0

Noen av batteripakkene og laderne nevnt ovenfor er ikke tilgjengelige i enkelte land/områder.

ADVARSEL:

Bruk kun batteripakker som står i listen ovenfor. Bruk av andre batteripakker kan føre til skade og/eller brann.

Merk:

- Tabellen over batterienes brukstid er kun ment som en referanse.
- Den egentlige brukstiden kan variere mellom forskjellige typer batterier, ladetilstanden eller bruksmiljøet.

INSTALLASJON OG STRØMTILFØRSEL

⚠ ADVARSEL:

- Vær forsiktig så du ikke klemmer fingrene når du åpner og lukker batterikammerdekselet.
- Sett batterikammerdekselet på plass i den originale posisjonen etter installasjon eller fjerning av batteripakken. Hvis ikke kan batteripakken falle ut av radioen og forårsake skade til deg eller andre personer i nærheten.
- Lukk og lås alltid batterikammerdekselet før du flytter på radioen.
- Slå alltid av radioen før du setter inn eller tar ut batteripakken.
- Vær forsiktig og ikke slipp radioen eller treff den med gjenstander. Et knust deksel kan gi kuttskader på fingrene eller stikkskader på kroppen. En skadet radio kan forårsake brann, eksplosjon eller fare for personskade.
- Hold godt fast i verktøyet og batteripakken når batteripakken settes inn eller tas ut.

VIKTIG:

- Redusert kraft, fordreining, "hakkete lyd", eller hvis "POWER FAIL" (ingen strøm) vises på displayet, betyr det at batteripakken må byttes ut.
- Batteripakken kan ikke lades via den medfølgende strømadapteren.
- Batteripakken er ikke inkludert som standardtilbehør.

Sette inn eller fjerne glidebatteriet (Fig. 2-5)

- Når du skal sette inn batteriet, må du plassere tungen på batteriet på linje med sporet i huset og skyve batteriet på plass. Batteriet må alltid skyves helt inn til det går på plass med et lite klikk.
- Hvis du kan se den røde indikatoren på oversiden av knappen, har ikke batteriet gått skikkelig i lås. Sett batteriet helt inn til den røde indikatoren ikke lenger er synlig. Hvis dette ikke gjøres, kan batteriet falle ut av radioen og skade deg eller andre personer i nærheten.
- Ikke bruk makt når du setter inn batteriet. Hvis batteriet ikke glir lett inn, er det fordi det ikke settes inn på riktig måte.
- For å fjerne batteripakken, dra den ut fra radioen samtidig som du drar knappen på framsiden av pakken.

Indikerer resterende batterikapasitet (Fig. 6-8)

- 1. Indikatorlamper 2. Kontrollknapp

Trykk på kontrollknappen på batteriet for å indikere resterende batterikapasitet. Indikatorlampene lyser opp i noen sekunder.

Indikatorlamper			Gjenværende kapasitet
 Lyser	 Av	 Blinker	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Lad batteriet
(Kun for XGT- og LXT-batteripakker)			
			Det kan ha oppstått en feil med batteriet
			
(Kun for XGT- og LXT-batteripakker)			

MERK:

- Indikasjonen kan avvike fra den reelle kapasiteten avhengig av bruksforhold og temperatur.
- Den første indikatorlampe helt til venstre vil blinke når batteribeskyttelsen fungerer.

Bruk av medfølgende vekselstrømadapter

Fjern gummibeskyttelsen og plasser adapterpluggen i strømforsyningsporten på radioens høyre side.

Sett adapteren i en standard stikkontakt. Når adapteren brukes er batteripakken automatisk frakoblet.

⚠ ADVARSEL:

- Frakoble alltid vekselstrømadapteren helt før du flytter på radioen. Hvis vekselstrømadapteren ikke er frakoblet, kan dette gi elektrisk støt.
- Dra aldri i adapterens strømkabel, da dette kan føre til at radioen faller og forårsaker skade på deg selv eller andre personer i nærheten.

VIKTIG:

- Stikkontakten skal brukes for å koble radioen til strømkilden, som må være tilgjengelig under normal bruk.
- For å koble fra radioen, må støpselet trekkes helt ut av stikkontakten.
- Bruk kun støpsel som følger med produktet eller som er spesifisert av Makita.
- Ikke plasser støpselet eller strømkabelen i munnen. Dette kan medføre elektrisk støt.
- Ikke ta på stikkontakten med våte eller fettete hender.

- Skadde eller vikledede kabler øker risikoen for elektrisk støt. Bytt kablen på et autorisert servicesenter hvis den er skadet for å forhindre en sikkerhetsrisiko. Ikke bruk den før den har blitt reparert.
- Oppbevar alltid støpselet utliggjengel for barn når det ikke er i bruk. Hvis barn leker med kontakten kan de skade seg.

Lade ved bruk av USB-strømforsyningsport

Det finnes en USB-port på forsiden av radioen. Du kan lade USB-enheten via USB-porten.

1. Trykk på av/på-knappen for å slå på radioen.
2. Koble til en USB-enhet, som en mobiltelefon, ved bruk av en USB-kabel som kan kjøpes separat.
3. Uansett om radioen er strømdrevet eller batteridrevet, kan radioen lade USB-enheten når radioen er slått på og er i FM/DAB -radiomodus, BT-modus eller AUX-modus, som vises når en ekstern lydkilde er koblet til.

Merk:

- Maks. volum for batteristrømmen for høyttaleren øker når USB lades.
- USB-inngangen gir maks. 5V/2,4A elektrisk strøm.

Viktig:

- Før du kobler USB-enheten til USB-porten, må du alltid ta sikkerhetskopi av all data på USB-enheten. Ellers kan data på USB-enheten gå tapt.
- Det kan hende at radioen ikke leverer strøm til noen USB-enheter.
- Når du ikke bruker USB-kablen, eller etter lading, må du fjerne USB-kablen og lukke dekslet.
- Ikke koble strømkilden til USB-porten. Dette kan føre til brann. USB-porten skal kun brukes til lading av lavspenningsenheter. Plasser alltid dekslet på USB-porten når du ikke lader lavspenningsenheter.
- Ikke stikk spiker, ledning eller lignende inn i USB-strømforsyningsporten. Dette kan føre til kortslutning, røyk og brann.
- Ikke koble denne USB-inngangen til datamaskinens USB-port, da det er svært sannsynlig at dette kan føre til havari for enhetene.

LYTTE TIL RADIOEN

Denne radioen har tre innstillingsmetoder – Skanneinnstilling, Manuell innstilling og Fremhenting via minne.

Velge en kanal – DAB

Merk:

DAB-antennen er innebygd i håndtaket. Når radioen brukes, bør håndtaket plasseres rett over radioen for å få bedre signal.

1. Trykk på Av/på-knappen for å slå på radioen.
2. Velg DAB-modus ved å trykke på knappen for

båndfrekvens.

3. Trykk på knappen for avanserte innstillinger, og vri på volum-/innstillingskontroll-/valgknappen til "Station List" blinker på skjermen. Trykk ned volum-/innstillingskontroll-/valgknappen for å se listen over kanaler.
4. Vri på volum-/innstillingskontroll-/valgknappen for å gå gjennom listen over kanaler. Trykk på knappen for å velge kanal.
5. Juster ønsket volum ved å dreie volum-/innstillingskontroll-/valgknappen.

Visningsmodi – DAB

Radioen har en rekke visningsalternativer i DAB-modus: Trykk på Info-knappen for å bla gjennom de forskjellige alternativene som vises under følgende bokstaver (a. til g.).

a. Kanalnavn	Viser navnet til kanalen du lytter til.
b. Programtype	Viser hvilken type kanal du lytter til, f.eks. Pop, Klassisk, Nyheter osv.
c. Multipleksnavn	Viser navnet på DAB-multiplexset som kanalen tilhører.
d. Tid og dato	Viser tidspunkt og dato.
e. Frekvens og kanal	Viser frekvens og kanalnummer for DAB-kanalen du lytter til.
f. Bithastighet/lydtype	Viser bithastigheten for digital lyd og lydtype for DAB-kanalen du lytter til.
g. Signalstyrke	Viser signalstyrken for DAB-kanalen du lytter til.

Finne nye kanaler – DAB

Nye DAB-kanaler kan bli tilgjengelige fra tid til annen. Eller du kan ha flyttet til et nytt område. I dette tilfellet må du kanskje få radioen til å søke etter nye kanaler. Hvis du vil få radioen til å finne tilgjengelige kanaler, anbefales det at du utfører en fullstendig skanning av alle DAB-bånd III-frekvensene.

1. Trykk på autoinnstillingsknappen.
2. Radioen vil søke etter alle DAB-kanalene. Når nye kanaler blir funnet, vil telleverket over kanaler på høyre side av displayet øke, og kanalene vil legges til i listen.

Manuell innstilling – DAB

Med manuell innstilling kan du stille inn radioen til en bestemt DAB-frekvens i bånd III. Denne funksjonen kan også brukes til å avgjøre plassering av antennen eller radioen for å optimalisere mottak for en bestemt kanal eller frekvens.

1. Trykk på knappen for avanserte innstillinger, og vri på volum-/innstillingskontroll-/valgknappen til "Manual Tune" vises på skjermen. Trykk ned volum-/innstillingskontroll-/valgknappen for å gå inn i modus for manuell innstilling.
2. Drei volum-/innstillingskontroll-/valgknappen for å velge ønsket DAB-kanal. Trykk ned volum-/innstillingskontroll-/valgknappen for å bekrefte den valgte frekvensen.

Konfigurasjon av kanalrekkefølge – DAB

Radioen har 3 innstillinger for kanalrekkefølge som du kan velge mellom. Valgene er alfanumeric, ensemble og valid station.

1. Trykk på knappen for avanserte innstillinger.
2. Vri på volum-/innstillingskontroll-/valgknappen til "Station order" vises på skjermen, og klikk deretter på volum-/innstillingskontroll-/valgknappen for å gå inn i innstillingen.
3. Vri på volum-/innstillingskontroll-/valgknappen for å velge mellom følgende alternativer og trykk ned knappen for å bekrefte innstillingen.

Alfanumerisk	Sorterer kanallisten alfanumerisk 0...9 A...Z
Ensemble	Organiserer kanallisten etter DAB multiplex
Gyldig	Viser kun de kanalene som det finnes et signal for

Kontroll for dynamisk område (DRC) – DAB

DRC-funksjonen kan gjøre det enklere å høre svake lyder når radioen brukes i et støyende miljø ved å redusere det dynamiske spekteret til lydsignalet. Det er tre nivåer av komprimering:

DRC 0	Ingen komprimering brukes.
DRC 1/2	Medium komprimering brukes.
DRC 1	Maksimal komprimering brukes.

1. Trykk på Av/på-knappen for å slå på radioen.
2. Trykk på knappen for båndfrekvens for å velge DAB-bånd.
3. Trykk på knappen for avansert innstilling, og vri på volum-/innstillingskontroll-/valgknappen til "DRC Value" vises på skjermen. Trykk deretter ned volum-/innstillingskontroll-/valgknappen for å gå inn i innstillingen. Skjermen vil vise gjeldende DRC-verdi.
4. Drei volum-/innstillingskontroll-/valgknappen for å velge ønsket innstilling for DRC.
5. Trykk ned volum-/innstillingskontroll-/valgknappen for å bekrefte innstillingen.

Skanneinnstilling – FM

Merk:

FM-antennen er innebygd i håndtaket. Når radioen brukes, bør håndtaket plasseres rett over radioen for å få bedre signal.

1. Trykk på På/Av-knappen for å slå på radioen.
2. Trykk på knappen for båndfrekvens og velg FM-bånd.
3. Trykk på autoinnstillingsknappen så vil radioen søke og stoppe automatisk når den finner en radiokanal. Radioen vil fortsette å søke etter neste tilgjengelige kanal med mindre brukeren trykker på autoinnstillingsknappen for å stoppe skanningen.
4. Drei volum-/innstillingskontroll-/valgknappen for å velge ønsket lydnivå. LCD-skjermen vil indikere det endrede lydnivået.
5. For å slå av radioen, trykk på På/Av-knappen.

Manuell innstilling – FM

1. Trykk på På/Av-knappen for å slå på radioen.
2. Trykk på knappen for båndfrekvens og velg FM-bånd.
3. Trykk på Volume/Tuning Control/Select-knappen for å gå over til søkemodus.
4. Vri på Volume/Tuning Control/Select-knappen for å finne kanalen du ønsker.
5. For å justere volumet, trykk på Volume/Tuning Control/Select-knappen på nytt for å veksle til volummodus.
6. Vri på Volume/Tuning Control/Select-knappen for å justere lydstyrken slik du ønsker.

Skanningssone for FM

Når du bruker FM-modus, kan radioen stilles inn til å skanne enten lokale kanaler eller til å skanne alle kanaler inkludert fjerne radiokanaler.

1. Trykk på På/Av-knappen for å slå på radioen.
2. Trykk på knappen for båndfrekvens og velg FM-bånd.
3. Trykk på knapp for avanserte innstillinger og drei volum-/innstillingskontroll-/valgknappen til "FM Scan Zone" vises på skjermen. Trykk på volum-/innstillingskontroll-/valgknappen for utføre valget.
4. Drei volum-/innstillingskontroll-/valgknappen for å bytte mellom "Local" (stasjoner med sterke signal) og "Distant" (alle stasjoner) på den nedre linjen på skjermen. Distant-valget lar radioen finne svakere signaler under skanning.
5. Trykk på volum-/innstillingskontroll-/valgknappen for å utføre valget. Local- og Distant-valgene lagres på radioen og beholdes inntil de endres eller systemet gjenopprettes fra fabrikkinnstillinger.

Visningsmodi – FM (RDS)

Radioen har en rekke skjermalternativer for FM-radiomodus.

Trykk på informasjonsknappen flere ganger på rad for å vise RDS-informasjon (radiodatasystem) om radiostasjonen du lytter til.

- | | |
|-----------------|---|
| a. Programkanal | Viser navnet til kanalen du lytter til. |
| b. Frekvens | Indikerer frekvensen for FM-signalet. |
| c. Radiotekst | Viser en tekstmelding, f.eks. nye elementer osv. |
| d. Programtype | Indikerer hvilken type kanal du lytter til, for eksempel Pop, Klassisk, Nyheter og så videre. |
| e. Tid og dato | Viser tidspunkt og dato. |

Lagre kanaler i forhåndsinnstilte minner (DAB og FM)

Det finnes 5 forhåndsinnstilte minner for hver båndfrekvens.

1. Trykk på På/Av-knappen for å slå på radioen.
2. Vri til ønsket kanal ved hjelp av en av de tidligere beskrevne metodene.
3. Trykk og hold nede ønsket forhåndsinnstillingsknapp til forhåndsinnstillingstallet som vises på skjermen, for eksempel "P2 Saved". Kanalen lagres deretter i den valgte forhåndsinnstillingsknappen.
4. Gjenta denne framgangsmåten for resten av forhåndsinnstillingene.
5. Kanaler som er lagret i forhåndsinnstilte minner, kan overskrives ved å følge ovennevnte framgangsmåte.

Velge kanaler i forhåndsinnstilte minner (DAB og FM)

1. Trykk på På/Av-knappen for å slå på radioen.
2. Trykk knappen for båndfrekvens for å velge ønsket båndfrekvens.
3. Trykk på ønsket forhåndsinnstillingsknapp et øyeblikk. Det forhåndsinnstilte sifferet og stasjonsfrekvensen vil vises på skjermen.

Lytt til musikk via Bluetooth-streaming

Du må pare Bluetooth-enheten din med radioen før du kan bruke auto-link til å spille av/strømme Bluetooth-musikk gjennom radioen. Paring lager en 'forbindelse' slik at de to enhetene kan gjenkjenne hverandre.

Merk:

- For å få bedre lyd kvalitet anbefaler vi at du stiller volumet på strømmeenheten din til minst to tredjedeler av maks volum, og deretter justerer lydnivået med radioen.
- Radioen din kan huske opptil 8 parede enheter. Når minnet overgår dette antallet, vil den eldste parede enheten bli overskrevet.

Paring med Bluetooth-enhet for første gang

1. Trykk på Av/på-knappen for å slå på radioen. Trykk på Frekvens- knappen for å velge Bluetooth-modus. Bluetooth-indikatoren på de programmerbare knappene blinker med et blått lys for å vise at radioen er synlig.
2. Aktiver Bluetooth på enheten din ved å følge enhetens brukermanual for å koble til radioen. Finn Bluetooth-enhetslisten og velg enheten kalt 'MR004G' (For noen mobile Bluetooth-enheter som har tidligere versjoner enn BT2.1, kan det hende du må skrive inn passordet: "0000".)
3. Du vil høre en bekreftelsestone når enheten er tilkoblet, og Bluetooth-indikatoren på de programmerbare knappene vil lyse blått. Du kan velge og spille av all slags musikk fra kildeenheten din. Volumet kan justeres fra kildeenheten din, eller direkte fra radioen.
4. Bruk kontrollene på kildeenheten eller kontrollene på radioen for å spille av/pause og bytte spor.

Merk:

- Hvis det er 2 Bluetooth-enheter under første paring, vil begge kunne oppdage radioen og vise radioen som tilgjengelig. Men hvis en av enhetene kobler til radioen først, så vil ikke den andre enheten kunne finne radioen på listen lenger.
- Hvis Bluetooth-enheten din midlertidig kobles fra radioen, må du koble den til på nytt manuelt.
- Hvis 'MR004G' vises i Bluetooth-enhetslisten men du ikke kan koble til, vennligst slett enheten fra listen og par enheten med radioen på nytt ved å følge trinnene over.
- Optimal rekkevidde for Bluetooth-streaming er rundt 10 meter (33 fot) (åpen sikt) fra radioen, men avstand opp til 30 meter (100 fot) er mulig.
- Hvis Bluetooth-tilkoblingen blir frakoblet fordi enheten har vært separert for lenge, er for langt unna eller er blokkert av hinder eller lignende, kan det være nødvendig å koble til på nytt.
- Fysiske hindringer, andre trådløse enheter eller elektromagnetiske enheter kan påvirke kvaliteten på tilkoblingen.
- Kvaliteten på Bluetooth-tilkoblingen kan variere avhengig av Bluetooth-enhetene. Vennligst undersøk enhetens Bluetooth-evner før du kobler den til radioen. Det kan hende at ikke alle Bluetooth-enheter støtter alle funksjoner.

Avspilling av lydfiler i Bluetooth-modus

Når du har koblet den ønskede enheten til radioen, kan du begynne å spille av musikk med kontrollene på Bluetooth-enheten din.

1. Når avspillingen har startet, kan du justere volumet til ønskede innstillinger ved å bruke volumknappene på radioen eller på den tilkoblede Bluetooth-enheten.
2. Bruk kontrollene på Bluetooth-kildeenheten for å spille av/midlertidig stoppe, og bytte spor. Alternativt kan du styre avspillingen ved bruk av knappene Play/Pause, neste spor og forrige spor på radioen.
3. Trykk og hold neste spor- eller forrige spor-knappen inne for å spole gjennom låten som spilles av. Slipp opp knappen når du har nådd ønsket punkt.

Merk:

- Det kan være at programmene for enkelte spillere eller enheter ikke responderer til alle disse kontrollene.
- Noen mobiltelefoner kan midlertidig koble fra radioen når du ringer eller mottar anrop. Noen enheter kan midlertidig dempe Bluetooth-streamingen når de mottar tekst-meldinger, e-poster eller på grunn av andre grunner som ikke er relatert til streaming av lyd. Disse hendelsene skjer på grunn av den tilkoblede enheten, og er ikke en indikasjon på et problem med radioen din.

Avspilling på en tidligere parett Bluetooth-enhet

Hvis Bluetooth-enheten har blitt koblet til radioen før, vil radioen huske Bluetooth-enheten og prøve å koble til den enheten den sist var koblet til. Hvis den sist tilkoblede enheten ikke er tilgjengelig, vil radioen være tilgjengelig for paring.

Frakobling av Bluetooth-enhet

For å koble fra Bluetooth-enheten din, trykk og hold Bluetooth-paringsknappen inne i 2-3 sekunder. Bluetooth-indikatoren på de programmerbare knappene blinker med et blått lys for å vise at radioen er synlig for paring på nytt.

Du kan også trykke på Frekvens-knappen for å velge en annen modus enn Bluetooth-modus for å deaktivere tilkoblingen.

3,5MM DIAMETER (AUX) INNGANG

En 3,5mm AUX-inngang er montert foran på radioen slik at et lydsignal kan mates inn i radioen fra en ekstern lydenhet, f.eks. en MP3-spiller eller en CD-spiller.

1. Koble en ekstern lydkilde (f.eks. en MP3-spiller eller en CD-spiller) til AUX IN-inngangen.
2. Trykk på Av/på-knappen for å slå på radioen.
3. Trykk og slipp opp Frekvens-knappen gjentatte ganger til "AUX IN" vises på displayet.
4. For å få bedre lyd kvalitet anbefaler vi at du stiller volumet på mer enn to tredjedeler på lydenheten, og

juster deretter volumet på radioen etter behov.

Merk:

Lydkabel er ikke inkludert som standardtilbehør.

DIVERSE INNSTILLINGER

Språkalternativer

Det finnes åtte alternativer for språk i radioen: Engelsk, tysk, italiensk, fransk, nederlandsk, dansk, norsk og polsk.

1. Trykk på knappen for avanserte innstillinger.
2. Fortsett å vri på volum-/innstillingskontroll-/valgknappen inntil "Language" vises på skjermen. Trykk ned volum-/innstillingskontroll-/valgknappen for å bekrefte innstillingen.
3. Drei volum-/innstillingskontroll-/valgknappen for å velge ønsket språk. Trykk ned volum-/innstillingskontroll-/valgknappen for å bekrefte innstillingen.

Lysstyrkekontroll

Knappelyset kan justeres.

1. Trykk på knappen for avanserte innstillinger.
2. Drei volum/innstillingskontroll-/valgknappen til "Button Light" vises på skjermen. Trykk på volum/innstillingskontroll-/valgknappen for å gå inn i innstillingen.
3. Drei volum/innstillingskontroll-/valgknappen for å velge mellom "På" eller "Av" for å aktivere eller deaktivere knappelys funksjonen, og trykk deretter på volum/innstillingskontroll-/valgknappen for å bekrefte.

Tilbakestilling av systemet

Hvis radioen din ikke fungerer riktig eller enkelte siffer på skjermen mangler eller er ufullstendige, utfør følgende.

1. Trykk på knappen for avanserte innstillinger.
2. Fortsett å vri på volum-/innstillingskontroll-/valgknappen inntil "Factory Reset" vises på skjermen. Trykk ned volum-/innstillingskontroll-/valgknappen for å bekrefte innstillingen.
3. Drei volum-/innstillingskontroll-/valgknappen for å velge "Yes". Trykk volum-/innstillingskontroll-/valgknappen for å bekrefte innstillingen, og en full tilbakestilling vil bli utført.

Programvareversjon

1. Trykk på knappen for avanserte innstillinger.
2. Fortsett å vri på volum-/innstillingskontroll-/valgknappen inntil "SW Version" vises på skjermen. Trykk på volum-/innstillingskontroll-/valgknappen for å vise programvareversjonen som er installert på radioen.

Micro USB-port for software-oppdatering

Programvareoppdateringer for radioen kan bli tilgjengelige i fremtiden.

Når programvareoppdateringer blir tilgjengelige vil programvare og informasjon om hvordan du oppdaterer radioen finnes på Makitas nettside.

VEDLIKEHOLD

⚠ **FORSIKTIG:**

- Aldri bruk gasolin, bensin, tynner, alkohol eller lignende. Det kan føre til misfarging, deformering eller sprekkdannelse.
- Ikke vask radioen med vann.

TEKNISKE DATA

Strømkrav	
Vekselstrømadapter	DC 12V 2,5A, midtre pinne positiv
Batteri	Skyvebatteri: 10.8V - 36V
Frekvensområde	FM 87.50-108MHz (0.05MHz/trinn) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Kanalblokk	DAB (Bånd III) 5A-13F
Kompatibel standard	DAB/DAB+

Bluetooth®	
(Bluetooth® ordmerke og logoer er registrerte varemerker for Bluetooth SIG, Inc.)	
Bluetooth-versjon	5.0 sertifisert
Bluetooth -versjon	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Overføringseffekt	Strømklasse 2
Overføringsrekkevidde	Optimal: Maks. 10 meter (33 fot) Mulig: Maks. 30 meter (100 fot) (varierer etter forholdene i bruksmiljøet)
Støttet kodek	SBC, AAC
Kompatibel Bluetooth-profil	A2DP/AVRCP
Maksimal radiofrekvens effekt	BT EDR: 3.89dBm
Driftsfrekvens	2402MHz~2480MHz

Kretsløpsfunksjon	
Høyttaler	3,5 tommer, 32 ohm x 2
Utgangseffekt	10.8V-12V maks: 1.7W x 2 14.4V: 3W x2 18V: 4.9W x2 36V: 4.9W x2
Inngangsterminal	3,5mm diameter (AUX IN)
Antennesystem	DAB/FM: Innebygd antenne
Mål (L x B x H)	278 x 170 x 298mm
Vekt	4.2Kg (uten batteri)

SUOMI (Alkuperäiset ohjeet)

KAAVAKUVAN SELITYS (Kuva 1)

1. Kahva/Sisäänrakennettu antenni (DAB/FM)
2. Akkukotelon tila
3. Akkukotelon suoja (peittää akkupaketin)
4. Kaiutin
5. DC -pistoke
6. Virtapainike
7. Taajuuspainike
8. Lisäasetusten painike
9. Info-painike
10. LCD näyttö
11. Etukäteisasetus 3/Soita/Tauko –nappi
12. Etukäteisasetus 5 –nappi
13. Etukäteisasetus 4 /Seuraava kappale –nappi
14. Automaattinen taajuuden säätö
15. Äänenvoimakkuus/Virityksen hallinta/Valitse –nuppi
16. AUX-liitäntä
17. USB virtalähde
18. Etukäteisasetus 2/Edellinen kappale –nappi
19. Etukäteisasetus 1/Bluetooth pariliitos –nappi
20. XGT Battery Terminal
21. CXT Battery Terminal
22. LXT Battery Terminal
23. Mikro-USB-liitin ohjelmiston päivitystä

SYMBOLIT

Laitteessa on käytetty seuraavia symboleja. Varmista ennen käyttöä, että ymmärrät niiden merkityksen.



Lue käyttöohje.



Koskee vain EU-maita.

Älä hävitä sähkölaitteita tai akkuja tavallisen kotitalousjätteen mukana! Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan EU-direktiivin ja paristoja ja akkuja sekä käytettyjä paristoja ja akkuja koskevan direktiivin ja niiden maakohtaisten sovellusten mukaisesti käytetyt sähkölaitteet ja akut on toimitettava ongelmajätteen keräyspisteeseen ja ohjattava ympäristöystävälliseen kierrätykseen.

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

VAROITUS:

Sähkötyökaluja käytettäessä on tulipalo-, sähköisku- ja loukkaantumisriskin pienentämiseksi huolehdittava aina muun muassa seuraavista perusvarotoimista:

1. Lue tämä käyttöopas ja laturin käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä.
2. Puhdista laite vain kuivalla liinalla.
3. Älä asenna lämmönlähteiden, esimerkiksi lämpöpatterien, lämmityskanavien, uunien tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden (esimerkiksi vahvistimien) lähelle.
4. Käytä vain valmistajan suosittelemia lisävarusteita ja laitteita.
5. Irrota laitteen virtajohto pistorasiasta ukkosmyrskyn ajaksi tai jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
6. Kiinteällä tai irrallisella akulla varustetun akkukäyttöisen työmaaradion saa ladata vain kyseiselle akulle tarkoitettulla laturilla. Tietyn tyyppiselle akulle sopiva laturi voi aiheuttaa tulipalovaaran, jos sitä käytetään toisentyyppisen akun kanssa.
7. Käytä akkukäyttöistä työmaaradiota vain valmistajan ohjeiden mukaisten akkujen kanssa. Muiden akkujen käyttö voi aiheuttaa tulipalon.
8. Kun akku ei ole käytössä, pidä se erillään metalliesineistä, esimerkiksi paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nautoista, ruuveista ja muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat aiheuttaa oikosulun napojen välille. Akun napojen oikosulkeminen voi aiheuttaa palovamman tai tulipalon.
9. Vältä vartalokosketusta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähköiskun vaara kasvaa, jos vartalosasi on maadoitettu.
10. Akusta voi vuotaa nestettä, jos sitä käsitellään väärin. Vältä kosketusta. Jos nestettä pääsee iholle vahingossa, huuhtelee iho vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, hakeudu lääkärin hoitoon. Akkunesteet voivat ärsyttää ihoa tai aiheuttaa palovammoja.
11. Älä käytä akkua tai laitetta jos ne ovat vahingoittuneita tai muunneltuja. Vahingoittuneet tai muunnellut akut voivat aiheuttaa erinäisiä vaaroja, kuten tulipalon, räjähdyksen tai muun vammoja aiheuttavan tilanteen.
12. Älä altista akkua tai laitetta tullelle tai liialliselle lämmölle. Tuli tai yli 130°C (266°F) lämpötilat voivat aiheuttaa räjähdysvaaran.
13. Noudata kaikkia latausohjeita äläkä lataa akkua lämpötiloissa, jotka eivät ole käyttöohjeessa kuvailun alueen rajoissa. Vääränlaisissa

olosuhteissa lataaminen voi aiheuttaa räjähdys- tai tulipalovaaran tai vahingoittaa akkua muutoin.

14. Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, akku tulee poistaa laitteesta.
15. Pidä akku lasten ulottomattomissa.
16. Laitteen pääkytkin on pidettävä vapaana esteistä.
17. Älä käytä laitetta kovalla äänenvoimakkuudella pitkää aikaa kerrallaan. Vältä ääksesi kuulovaurioita, käytä laitetta kohtuullisella äänenvoimakkuudella.
18. (Koskee vain laitteita, joissa on LCD-näyttö) LCD-näytöt sisältävät nestettä, joka saattaa aiheuttaa ärsytystä tai myrkytyksen. Jos nestettä pääsee silmiin, suuhun tai iholle, huuhtelee sitä vedellä ja ota yhteyttä lääkäriin..
19. Älä altista laitetta sateelle tai märille olosuhteille. Veden pääsy laitteen sisälle lisää sähköiskun vaaraa.
20. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla on rajoitetut fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt (mukaanlukien lapset) tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, paitsi jos heidän turvallisuudesta vastaava henkilö on tarjonnut valvontaa ja ohjausta laitteen käytössä. Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät leiki laitteella. Säilytä laite pois lasten ulottuvilta.
21. Älä lämmitä tai altista radiota tulelle tai jätä sitä kuumaan paikkaan kuten lämmönlähteen lähettävälle, suoraan auringon valoon tai porottavassa auringossa olevaan ajoneuvoon. Mainittu tai vastaava laitteen altistus lämmölle voi johtaa tulipaloon tai räjähdykseen ja johtaa henkilövahinkoihin.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.

LISÄTURVAOHJEITA AKKU

1. Tutustu ennen akun käyttöönottoa kaikkiin akkulaturissa (1), akussa (2) ja akkukäyttöisessä tuotteessa (3) oleviin varoitusteksteihin.
2. Älä pura tai näpeli akkukotelo. Se voisi johtaa tulipaloon, ylikuumentumiseen tai räjähdys.
3. Jos akun toiminta-aika lyhenee merkittävästi, lopeta akun käyttö. Seurauksena voi olla ylikuumentuminen, palovammoja tai jopa räjähdys.
4. Jos elektrolyyttiä pääsee silmiin, huuhtelee puhtaalla vedellä ja hakeudu heti lääkärin hoitoon. Seurauksena voi olla sokeutuminen.
5. Älä saata akkua oikosulkuun:
 - (1) Älä koske akun napoihin millään sähköä johtavalla materiaalilla.
 - (2) Älä säilytä akkua yhdessä muiden metalliesineiden, kuten naulojen, kolikoiden yms. kanssa.

- (3) Älä altista akkua vedelle tai sateelle. Akun oikosulku voi aiheuttaa voimakkaan sähkövirran, ylikuumentumisen, palovammoja ja jopa laitteen rikkoutumisen.
6. Älä säilytä laitetta ja akkua paikassa, jossa lämpötila voi nousta 50°C: seen tai sitäkin korkeammaksi.
7. Älä hävitä akkua polttamalla, vaikka se olisi pahoin vaurioitunut tai täysin loppuun kulunut. Avotuli voi saada akun räjähtämään.
8. Älä naulaa, leikkaa, murskaa tai pudota akkukotelo. Älä myöskään hakkaa mitään kovaa akkukotelolla. Niin tekeminen voi johtaa tulipaloon, ylikuumentumiseen tai räjähdykseen.
9. Älä käytä vahingoittunutta akkua.
10. Akun vaihto-ohje on luettava ennen käyttöä riskien välttämiseksi. Akun suurin latausvirta ei saa olla yli 8A.
11. Litium-ioniakut luokitellaan vaarallisiksi aineiksi kuljetusta varten. Näiden tavaroiden kuljettaminen vaatii erityisiä pakkaus- ja merkintätapoja. Noudata paikallisia lakeja ja säädöksiä vaarallisten aineiden kuljetuksen osalta. Teippaa akun navat ja pakkaa akku niin, ettei se pääse liikkumaan paketissa kuljetuksen aikana, eikä akun navat voi joutua kosketuksiin muiden esineiden kanssa.
12. Noudata paikallisia lakeja ja säädöksiä akun hävittämistä varten.
13. Käytä akkuja vain Makitan määrittämien laitteiden kanssa. Akun käyttäminen vääränlaisien laitteiden kanssa voi aiheuttaa tulipalon-, palovamma-, räjähdys- tai elektrolyyttivuodon vaaran.
14. Käytön aikana ja sen jälkeen akkukotelo voi lämmetä, mikä voi johtaa palamiseen tai matala lämpötilaiseen palamiseen. Kiinnitä huomiota kuumaan akkukotelon käsittelyyn.
15. Älä kosketa laitteen päätettä välittömästi käytön jälkeen, sillä se saattaa olla tarpeeksi kuuma aiheuttamaan palon.
16. Älä päästä palasten, pölyn tai maan jäädä kiinni terminaaliin tai akkukotelon reikiin tai uriin. Se voisi johtaa toimintakyvyn alenemiseen tai akkukotelon hajoamiseen.
17. Ellei laite tue korkeajännitteisten virtalinjojen, älä käytä akkukoteloä korkea jännitteisten sähkölinjojen välillä. Se voisi johtaa akkukotelon toimintahäiriöön tai hajoamiseen.

HUOMIO:

- Vääränlainen akku voi aiheuttaa räjähdysvaaran.
 - Vaihda akku vain toiseen samanlaiseen tai vastaavan tyyppiseen akkuun.
 - Käytä vain Makitan alkuperäisiä akkuja.
- Väärälaisten akkujen käyttäminen voi aiheuttaa tulipalovaaran, räjähdysvaaran tai muita vahinkoja tai vammoja. Vääränlaisien akkujen

käyttäminen mitätöi Makita-laitteen tai -laturin takuun.

Vinkkejä akkukeston maksimointiin:

1. Lataa akku ennen kuin se on täysin tyhjä. Lopeta akkuun liitetyn laitteen käyttö ja lataa akku heti kun huomaat, että laitteen teho on heikentynyt.
2. Älä lataa jo täyteen ladattua akkua. Ylilataus heikentää akun elinikää.

3. Lataa akku tilassa, jonka lämpötila on välillä 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Anna kuumen akun viilentyä ennen sen lataamista.
4. Kun akkukotelo ei käytetä, poista se laitteesta tai laturista.
5. Lataa akku jos sitä ei ole käytetty pitkään aikaan (viimeiseen kuuteen kuukauteen).

KÄYTTÖAIKA

* Yhteensopiva akkupaketti kyseiselle radiolle on listattu seuraavassa taulukossa.

* Alla oleva taulukko ilmaisee käyttöajan yhdellä latauksella.

Akun kapasiteetti	Akun jännite				KAIUTTIMEN KäYTTÖAIKA = 100mW Yksikkö: tunti (liikarvoinen)	
	CXT (10.8V - 12V maks)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V maks)	Radio - tai AUX - liitännässä	Bluetooth - käytössä
1.5 Ah	BL1015 BL1016				8.5	8.0
		BL1415N			7.0	7.0
			BL1815N		7.5	7.0
2.0 Ah	BL1020B BL1021B				11.0	11.0
			BL1820B		10.0	11.0
				BL4020	15.0	15.0
2.5 Ah				BL4025	19.0	18.0
3.0 Ah		BL1430B			12.0	12.0
			BL1830B		14.0	13.0
4.0 Ah	BL1040B BL1041B				21.0	21.0
		BL1440			19.0	18.0
			BL1840B		20.0	19.0
				BL4040	30.0	28.0
5.0 Ah		BL1450			23.0	22.0
			BL1850B		26.0	24.0
6.0 Ah		BL1460B			25.0	24.0
			BL1860B		31.0	29.0

Jotkut yllä mainituista akkukoteloista ja latureista eivät välttämättä ole saatavilla riippuen asuinmaasta.

⚠ VAROITUS:

Käytä vain alla listattuja akkuja. Minkään muun akun käyttö voi aiheuttaa loukkaantumisen ja/tai tulipalon.

Huom.:

- Yllä oleva taulukko akun käyttöajoista on viitteellinen.
- Todelliset käyttöajat saattavat vaihdella akun tyypistä, latausolosuhteista ja käyttöympäristöstä johtuen.

ASENNUS JA VIRTALÄHDE

VAROITUS:

- Varo, etteivät sormet nipisty akun kannen väliin sitä avatessa tai sulkiessa.
- Palauta akun lukitus alkuperäiseen asentoon akun asenneuksen tai irrotuksen jälkeen. Jos näin ei tehdä, akku voi pudota radiosta ja aiheuttaa vammoja sinulle tai muulle lähellä olevalle henkilölle.
- Sulje ja lukitse aina akkukotelon lukitus aina ennen radion siirtämistä.
- Sammuta radio aina ennen akun asentamista tai poistamista.
- Varo, ettet pudota tai kolauta radiota. Rikkoutunut kuori voi viiltää sormea tai pistää kehoa. Vaurioitunut radio voi käyttäytyä arvaamattomasti ja johtaa tulipaloon, räjähdykseen tai loukkaantumisvaaraan.
- Pidä kiinni laitteesta ja akkukotelosta kunnolla, kun asennat tai poistat akkukoteloa.

TÄRKEÄÄ:

- Vähentynyt virta, vääristymät, "sätkättävä ääni" tai "POWER FAIL" ilmestyminen näytölle ovat kaikki merkkejä siitä, että laitteen pääakkupaketti tulee vaihtaa.
- Akkua ei voi ladata mukana tulevalla vaihtovirta-adapterilla.
- Akku ei kuulu tuotteen perusvarusteisiin.

Liukulukitusakun kiinnitys ja irrotus (Kuva 2-5)

- Kiinnitä akku sovittamalla akun kieleke rungon uraan ja työntämällä akku sitten paikoilleen. Työnä akku pohjaan asti niin, että kuulet sen napsahtavan paikoilleen.
- Jos painikkeen yläpuolella näkyy punainen ilmaisin, akku ei ole lukkiutunut täysin paikoilleen. Työnä akku pohjaan asti, niin että ilmaisin ei enää näy. Jos akku ei ole kunnolla paikallaan, se voi pudota radiosta ja aiheuttaa vammoja joko käyttäjälle tai sivullisille.
- Älä käytä voimaa, kun kiinnität akkua paikalleen. Jos akku ei mene paikalleen helposti, se on väärässä asennossa.
- Akun irrottamiseksi liu'uta se irti radiosta samalla kun painat akun edessä olevaa painiketta.

Akun jäljellä olevan varaustason ilmaisin (Kuva 6-8)

> 1. Merkkivalot

Saat näkyviin akun jäljellä olevan varaustason painamalla akun tarkistuspainiketta. Merkkivalot syttyvät muutaman sekunnin ajaksi.

2. Tarkistuspainike

Merkkivalot			Jäljellä oleva varaustaso
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
(Ainoastaan XGT ja LXT akkukateloille)			Akku on ladattava
(Ainoastaan XGT ja LXT akkukateloille)			Akku voi olla viallinen tai vahingoittunut

HUOMIO:

- Käyttöolosuhteiden ja ilman lämpötilan takia ilmaistu varaustaso voi poiketa hieman todellisesta varaustasosta.
- Ensimmäinen (vasemman puolisin) merkkivalo vilkkuu, kun patterin suojaussysteemi toimii.

Mukana tulevan vaihtovirta-adapterin käyttö

Poista kuminen suojus ja kiinnitä adapterin liitin radion oikealla sivulla olevaan DC-liitokseen. Kytke virtapistoke verkkovirtaan pistorasiassa. Kun adapteri on käytössä, akku poistuu automaattisesti käytöstä.

VAROITUS:

- Irrota vaihtovirta-adapteri aina kokonaan ennen radion liikuttamista. Jos adapteria ei irroteta, voi siitä aiheutua sähköisku.
- Älä koskaan vedä adapterin johdosta. Näin tekeminen voi pudottaa tai kaataa radion, joka voi satuttaa sinua tai muuta lähellä oljaa.

TÄRKEÄÄ:

- Vaihtovirta-adapteria käytetään liittämään radio verkkovirtaan. Pistorasia, johon radio on kytketty, pitää olla normaalin käytön aikana helposti saavutettavissa.
- Vaihtovirta-adapterin pistoke pitää irrottaa kokonaan pistorasiasta radion irti kytkemiseksi.
- Käytä vain vaihtovirta-adapteria, joka tulee laitteen mukana tai jonka Makita on toimitanut.
- Älä pidä virtajohdosta tai -pistokkeesta kiinni suulla. Se voi aiheuttaa sähköiskun.
- Älä koske virtapistoketta mairillä tai rasvaisilla käsillä.

- Vaurioituneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa. Jos johto on vaurioitunut, vie se vaihdettavaksi valtuutettuun huoltopaikkaan, jotta välttät turvariskit. Älä käytä sitä ennen korjausta.
- Varastoi vaihtovirta-adapteri aina käytön jälkeen pois lasten ulottuvista. Jos lapset leikkivät johdolla, he voivat loukkaantua.

Lataaminen USB-virtalähdeliitännän kautta

Työmaaradion etupaneelissa on USB-liitäntä. Voit ladata USB-laitteen USB-liitännän kautta.

1. Paina Virta-nappia laittaaksesi radion päälle.
2. Yhdistä USB laite, kuten matkapuhelin, käyttäen markkinoilta saatavilla olevaa USB johtoa.
3. Riippumatta siitä, käytetäänkö työmaaradiota verkkovirralla vai akulla, työmaaradio voi ladata USB-laitetta, kun työmaaradioon on kytketty virta ja se on FM/DAB -radiotilassa, BT-tilassa tai AUX-tilassa (ulkoinen äänilähde on kytketty).

Huomautus:

- Kaiuttimien suurin äänenvoimakkuus pienenee, kun USB-liitännän kautta ladataan.
- USB-liitännän kautta syötettävä sähkövirta on enintään 2.4A (5V).

Tärkeää:

- Varmuuskopioi USB-laitteen tiedot aina ennen USB-laitteen kytkemistä USB-liitäntään. Muuten tiedot voivat kadota.
- Radio ei ehkä voi syöttää virtaa kaikkiin USB-laitteisiin.
- Kun liitäntä ei ole käytössä tai kun lataaminen on valmis, irrota USB-kaapeli ja sulje liitännän suojus.
- Älä kytke virtalähdettä USB-liitäntään. Se voi aiheuttaa tulipalon. USB-liitäntä on tarkoitettu vain pienjännitelaitteiden lataamiseen. Aseta USB-liitännän suojus aina paikalleen, kun et lataa pienjännitelaitetta.
- Älä työnnä nauloja, rautalankaa ym. USB-virtalähdeliitännään. Se voi aiheuttaa oikosulun, joka voi muodostaa savua ja aiheuttaa tulipalon.
- Älä kytke tätä USB-liitäntää tietokoneen USB-liitäntään, sillä se todennäköisesti vaurioittaa laitteita.

Radion kuuntelu

Radion voi viritellä kolmella eri tavalla: hakutoiminnolla, manuaalisella vityksellä ja valitsemalla muistiin tallennettuja esivalittuja asemia.

Aseman valinta – DAB

Huomaa:

DAB antenni on sisäänrakennettu kahvan sisään. Radiota käytettäessä nosta kahva pystyyn radion päälle paremman kuuluvuuden saamiseksi.

1. Paina virtanappia laittaaksesi radio päälle.
2. Valitse DAB-tila painamalla aaltoalueen valintapainiketta.
3. Paina lisäasetuspainiketta ja kierrä äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä, kunnes asemaluettelo (Station List) välkky näytössä. Siirry asemaluettelon painamalla äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä.
4. Selaa valittavissa olevien asemien luetteloa kiertämällä äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä. Valitse haluamasi asema painamalla säädintä.
5. Säädä äänenvoimakkuus haluamaksesi kiertämällä äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä.

Näytön tilat – DAB

Työmaaradiossa on DAB-tilassa erilaisia näyttövaihtoehtoja: Voit selata seuraavassa lueteltuja vaihtoehtoja (a–g) infopainikkeella.

- | | |
|-----------------------------|--|
| a. Aseman nimi | Näyttää parhaillaan kuunneltavan aseman nimen. |
| b. Ohjelman asema | Näyttää parhaillaan kuunneltavan aseman tyypin, esimerkiksi Pop, Klassinen, Uutiset jne. |
| c. Kanavanipun nimi | Näyttää DAB-kanavanipun, johon nykyinen asema kuuluu. |
| d. Kellonaika ja päivämäärä | Näyttää senhetkisen kellonajan ja päivämäärän. |
| e. Taajuus ja kanava | Näyttää parhaillaan viritettynä olevan DAB-aseman taajuuden ja kanavanumeron. |
| f. Siirtonopeus/äänityyppi | Näyttää parhaillaan viritettynä olevan DAB-aseman digitaalisen äänen siirtonopeuden ja äänityypin. |
| g. Signaalin vahvuus | Näyttää parhaillaan viritettynä olevan DAB-aseman signaalin vahvuuden. |

Uusien asemien haku – DAB

Uusia DAB-radioasemia voi tulla aika ajoin saataville. Olet ehkä myös voinut muuttaa toiselle puolelle maata. Tällöin on ehkä tarpeen käynnistää uusien kanavien haku.

Jotta työmaaradio löytäisi kaikki saatavilla olevat asemat, on suositeltavaa tehdä täydellinen haku kaikilla DAB-aaltoalueen III taajuuksilla.

1. Paina automaattivirituspainiketta.
2. Työmaaradio tekee kaikki DAB-taajuudet kattavan täydellisen haun. Kun uusia asemia löydetään, asemien laskuri näytön oikealla puolella kasvaa ja asemat lisätään listaan.

Manuaalinen viritys – DAB

Manuaalinen viritys mahdollistaa työmaaradion virittämisen tietyille aaltoalueen III DAB-taajuuksille. Toimintoa voidaan käyttää myös antennin tai työmaaradion suuntaamisen apuna siten, että tietty kanava tai taajuus saadaan kulumaan mahdollisimman hyvin.

1. Paina lisäasetuspainiketta ja kierrä äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä, kunnes näytössä näkyvänä valintana on manuaalinen viritys (Manual Tune). Siirry manuaalisen virityksen tilaan painamalla äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä.
2. Valitse haluamasi DAB-kanava kiertämällä äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä. Vahvista taajuuden valinta painamalla äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä.

Asemien järjestyksen määrittäminen – DAB

Työmaaradiossa on valittavana kolme asemajärjestystä. Asemajärjestysvaihtoehdot ovat aakkosnumeerinen, kanavanippu ja kuuluva asema.

1. Paina lisäasetuspainiketta.
2. Kierrä äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä, kunnes näytössä näkyvänä valintana on asemien järjestys (Station order).
3. Valitse jokin seuraavassa luetelluista asetuksista ja vahvista valinta kiertämällä äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä.

Alphanumeric (Aakkosnumeerinen)	Lajittelee asemaluettelon aakkosnumeerisesti (0...9 A...Z)
Ensemble (Nippu)	Järjestää asemaluettelon DAB-kanavanippujen mukaan
Valid (Kuuluva)	Näyttää vain ne asemat, joiden signaali löytyy

Dynamiikka-alueen hallinta (DRC) – DAB

DRC-toiminto auttaa parantamaan hiljaisten äänten kuuluvuutta meluisassa ympäristössä pienentämällä äänisignaalin dynamiikka-aluetta. Pakkaustasoja on kolme:

- | | |
|---------|---------------------|
| DRC 0 | Ei pakkausta |
| DRC 1/2 | Keskittason pakkaus |
| DRC 1 | Suurin pakkaus |
1. Paina virtanappia laittaaksesi radio päälle.
 2. Valitse haluamasi DAB-aaltoalue painamalla aaltoalueen valintapainiketta.
 3. Paina lisäasetuspainiketta ja kierrä äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä, kunnes näytössä näkyvänä valintana on DRC-arvo (DRC

Value). Anna sitten haluamasi asetus painamalla äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä.

4. Valitse haluamasi DRC-asetus kiertämällä äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä.
5. Vahvista asetuksen valinta painamalla äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä.

Hakutoiminto – FM

Huomautus:

FM antenni on rakennettu laitteen kahvan sisään. Radiota käytettäessä suorista kahva kunnolla radion yläpuolelle paremman vastaanottamisen vuoksi.

1. Kytke työmaaradioon virta painamalla virtapainiketta.
2. Paina Taajuuspainiketta valitaksesi FM-taajuusalue.
3. Kun painat automaattivirityspainiketta, radio aloittaa asemien haun. Kun asema löytyy, haku pysähtyy automaattisesti. Radio jatkaa asemien etsimistä, kunnes haku keskeytetään painamalla automaattivirityspainiketta.
4. Valitse haluamasi äänenvoimakkuus kiertämällä äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä. Äänenvoimakkuuden muutos näkyy LCD-näytössä.
5. Voit katkaista työmaaradiosta virran painamalla virtapainiketta.

Manuaalinen viritys – FM

1. Kytke työmaaradioon virta painamalla virtapainiketta.
2. Paina Taajuuspainiketta valitaksesi FM-taajuusalue.
3. Paina Äänenvoimakkuus/Virityksen hallinta/Valitse nappulaa vaihtaaksesi virityksen säätötilan.
4. Kierrä Äänenvoimakkuus/Virityksen hallinta/Valitse nappulaa löytääksesi haluttu asema.
5. Säätääksesi Äänenvoimakkuutta paina äänenvoimakkuus/Virityksen hallinta/Valitse nappulaa uudestaan siirtyäksesi äänenvoimakkuuden säätötilaan.
6. Kierrä Äänenvoimakkuus/Virityksen hallinta/Valitse nappulaa säätääksesi äänenvoimakkuuden sopivalle tasolle.

FM-hakualue

Kun FM-tila on käytössä, työmaaradio voidaan asettaa hakemaan paikallisia tai kaikkia (myös kaukaisia) radioasemia.

1. Kytke työmaaradioon virta painamalla virtapainiketta.
2. Paina Taajuuspainiketta valitaksesi FM-taajuusalue.
3. Paina Lisäasetuspainiketta ja kierrä sitten äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä kunnes näytössä näkyy "FM Scan Zone". Paina äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä vahvistaaksesi valinnan.
4. Kierrä äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä vaihtaaksesi "Local" (vain voimakkaat asemat)

ja "Distant" (kaikki asemat) -vaihtoehtojen välillä näytön alaosassa. "Distant"-vaihtoehto mahdollistaa heikompien signaalien etsinnän skannauksen aikana.

5. Paina äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä vahvistaaksesi valinta. Local/Distant-asetus tallentuu radioon ja pysyy voimassa kunnes sitä muutetaan tai järjestelmä palautetaan alkuasetuksiin.

Näytön tilat – FM (RDS)

Työmaaradiossa on erilaisia näyttövaihtoehtoja FM-radiotilassa.

Paina toistuvasti info-painiketta nähdäksesi RDS (Radion tieto järjestelmä)-tiedot asemasta, jota kuuntelet.

a. Ohjelman asema	Näyttää parhaillaan kuunneltavan aseman nimen.
b. Taajuus	Näyttää FM-signaalin taajuuden.
c. RT-teksti	Näyttää radion tekstiviestit, esimerkiksi uutisotsikot.
d. Ohjelmatyyppi	Näyttää kuunneltavan aseman tyyppin, esimerkiksi Pop, Klassinen, Uutiset jne.
e. Kellonaika ja päivämäärä	Näyttää senhetkisen kellonajan ja päivämäärän.

Asemien tallennus esivalintamuistiin (DAB ja FM)

Kummallakin aaltoalueella on 5 muistipaikkaa esivalittavia asemia varten.

1. Kytke työmaaradioon virta painamalla virtapainiketta.
2. Viritä haluamasi asema jollakin edellä kerrotuista tavoista.
3. Paina haluamaasi esivalintapainiketta, kunnes esivalintapaikan numero tulee näyttöön (esim. "P2 Saved"). Asema tallentuu sitten valitun esivalinpainikkeen kohdalle.
4. Toista nämä toimenpiteet muiden esivalintapainikkeiden kohdalla.
5. Esivalintamuistiin tallennetut asemat voidaan korvata toistamalla edellä kuvatut toimenpiteet.

Esivalittujen asemien käyttäminen (DAB ja FM)

1. Kytke työmaaradioon virta painamalla virtapainiketta.
2. Valitse haluamasi aaltoalue painamalla aaltoalueen valintapainiketta.
3. Paina hetken aikaa haluamaasi esivalintapainiketta. Esivalintapaikan numero ja aseman taajuus tulevat näyttöön.

MUSIIKIN KUUNTELU BLUETOOTH-LIITÄNNÄN KAUTTA

Sinun pitää liittää Bluetooth-laitteesi radio laitepariksi ennen kuin voit yhdistää ne automaattisesti musiikin soittoa varten. Pariksi liittäminen muodostaa "liitoksen", jonka avulla laitteet tunnistavat toisensa.

Huomio:

- Parempaa äänenlaatua varten, suosittelemme äänenvoimakkuuden asetusta yli 2/3 maksimista Bluetooth-laitteessasi ja sitten äänenvoimakkuuden säätämistä radio tarvittavalle tasolle.
- Radion muistiin voi tallentaa enintään 8 pariksi muodostettua laitetta. Kun tämä määrä ylittyy, vanhin muistiin tallennettu laite korvataan uusimmalla.

Parin muodostus ensimmäistä kertaa Bluetooth-laitteesi kanssa

1. Paina virtanappia laittaaksesi radio päälle. Paina Band-nappia valitaksesi Bluetooth toimintatilán. Bluetooth merkivalo välkkyi sinisenä, kun radio on löydettävissä.
2. Käynnistä laitteesi Bluetooth-toiminto sen käyttöohjeiden mukaisesti. Löydettyjen laitteiden listasta valitse 'MR004G'. (Jotkut matkapuhelimet joissa on Bluetooth 2.1:htä aiempi versio saattavat pyytää sinua syöttämään PIN-koodin "0000").
3. Kun yhteys on muodostettu, laitteen vahvistusääni kuuluu ja Bluetooth merkivalo palaa sinisenä. Nyt voit valita ja soittaa mitä tahansa musiikkia yhdistettyä laitteeltasi. Äänenvoimakkuutta voidaan säätää yhdistetystä laitteesta tai suoraan radiosta.
4. Toistoa voi hallita joko laitteesta, tai radion painikkeista.

Huomio:

- Jos kaksi Bluetooth-laitetta etsivät toisia laitteita samaan aikaan, radio näkyy saatavana molemmille laitteille, mutta jos toinen niistä muodostaa pariliitoksen radion kanssa, se ei enää näy saatavana muille laitteille.
- Jos Bluetooth-pariliitos radion ja toisen laitteen välillä katkeaa väliaikaisesti, liitos täytyy tehdä uudelleen manuaalisesti.
- Jos 'MR004G' näkyy laitteesi Bluetooth-laittelistassa, mutta et voi muodostaa siihen yhteyttä, poista se listasta ja etsi sitä uudelleen ylhäällä olevien ohjeiden mukaisesti.
- Bluetoothin optimaalinen kantoalue on n. 10 metriä (näkyvyys) radiosta, mutta jopa 30m etäisyys on mahdollista.
- Jos Bluetooth-etäisyys purkautuu sen takia, että yhteys on ollut poikki liian kauan, etäisyys on liian pitkä, laitteiden välissä on esteitä tai muusta syystä, laitteen voi joutua yhdistämään radioon uudelleen.
- Fyysiset esteet, muut langattomat tai elektromagneettiset laitteet voivat vaikuttaa yhteyden laatuun.

- Bluetooth-yhteyden laatu voi vaihdella radioon yhdistetyn laitteen mukaan. Lue laitteesi käyttöohjeet ennen pariliitoksen muodostamista. Kaikki laitteet eivät välttämättä tue radion kaikkia ominaisuuksia.

Musiikin toistaminen Bluetooth-yhteyden kautta

Kun olet muodostanut pariliitoksen radion ja laitteesi välillä, voit toistaa musiikkia radiosta laitteeltasi.

1. Kun musiikin toisto on alkanut, voit säätää äänenvoimakkuutta sekä laitteeltasi, että radiosta.
2. Voit hallita musiikintoistoa käyttäen yhdistetyn laitteen Soita/Tauko -näppäimiä. Vaihtoehtoisesti, hallitse musiikinsoittoa käyttäen radion Soita/Tauko-, Seuraava kappale- sekä Edellinen kappale – painikkeita.
3. Paina ja pidä pohjassa Seuraava kappale- tai Edellinen kappale –painike niin laite kelaus nykyistä kappaletta eteenpäin. Vapauta painike, kun haluttu kohta on saavutettu.

Huomio:

- Jotkut soittosovellukset tai laitteet eivät välttämättä reagoi kaikkiin musiikinsoittokomentoihin.
- Jotkut puhelimet voivat väliaikaisesti katkaista Bluetooth-pariliitoksen lähtevän tai saapuvan puhelun ajaksi. Jotkut puhelimet voivat väliaikaisesti vaimentaa äänentoiston voimakkuutta tekstiviestien ilmoitusten tai muiden toimintojen aikana. Nämä ovat laitteiden ominaisuuksia, eivätkä tarkoita, että radio olisi viallinen.

Soittaminen aiemmin pariksi yhdistetystä Bluetooth-laitteesta

Jos Bluetooth-laitteesi on jo aiemmin paritettu radion kanssa, radio muistaa sen ja yrittää muodostaa yhteyden viimeiseksi tallennettuun laitteeseen. Jos viimeiseksi tallennettua laitetta ei löydy, radio on löydettävissä.

Bluetooth-yhteyden katkaiseminen

Paina ja pidä pohjassa Bluetooth paritusnappia 2-3 sekuntia katkaistaksesi yhteys Bluetooth laitteeseesi. Bluetooth merkkivalo välkkyi sinisenä tarkoittaen, että radio on löydettävissä uudestaan parinmuodostamiseksi. Voit myös painaa Band-nappia ja valita minkä tahansa muun tilan kuin Bluetooth-tilan katkaistaksesi yhteyden.

AUX IN-LIITÄNTÄ

Radion etupuoolella oleva 3.5mm AUX-tuloliitäntää voidaan käyttää musiikin toistamiseen ulkopuoliselta soittolaitteelta, esim. MP3- tai CD-soittimelta.

1. Yhdistä ulkopuolinen soittolaitte (esim. MP3-soitin tai CD-soitin) AUX-tuloliitäntään.
2. Paina virtanappia laittaaksesi radio päälle.

3. Paina toistuvasti Band-nappia, kunnes "AUX IN" näkyy näytöllä.

4. Parempaa äänenlaatua varten suosittelemme, että asetat äänenvoimakkuuden yli kaksi kolmasosaa audiolaitteesi enimmäistasosta ja säädät sitten äänenvoimakkuutta tarpeen mukaan radiosta.

HUOM.:

Audiojohto ei kuulu vakiovarusteisiin.

SEKALAISET ASETUKSET

Kielivalinnat

Työmaaradion kieleksi voi valita jonkin seuraavista kahdeksasta vaihtoehdosta: englanti, saksa, italia, ranska, hollanti, tanska, norja ja polish.

1. Paina lisäasetuspainiketta.
2. Kierrä äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä, kunnes näytössä näkyvänä valintana on kieli (Language). Valitse asetus painamalla äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä.
3. Valitse haluamasi kieli kiertämällä äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä. Vahvista asetuksen valinta painamalla äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä.

Valon säätö

Painikkeiden valoa voi säätää.

1. Paina lisäasetuspainiketta.
2. Käännä äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä kunnes näytössä näkyy "Button Light" i. Paina äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä vahvistaaksesi valinta.
3. Käännä äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä valitaksesi "On" tai "Off", joilla voit kytkeä painikkeiden valot päälle tai pois. Paina sitten äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä vahvistaaksesi asetus.

Järjestelmän nollaus

Jos työmaaradiossa on toimintahäiriöitä tai näytön numerot ovat epäselviä tai eivät näy lainkaan, toimi seuraavasti.

1. Paina lisäasetuspainiketta.
2. Kierrä äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä, kunnes näytössä näkyvänä valintana on tehdasasetusten palautus (Factory Reset). Valitse asetus painamalla äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä.
3. Valitse vaihtoehto Kyllä (Yes) kiertämällä äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä. Vahvista asetuksen valinta painamalla äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä. Kaikki asetukset nollautuvat.

Ohjelmistoversio

1. Paina lisäasetuspainiketta.
2. Kierrä äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä, kunnes näytössä näkyvänä valintana on ohjelmistoversio (SW Version). Hae työmaaradioon asennetun ohjelmistoversion tiedot näyttöön painamalla äänenvoimakkuus-, viritys- ja valintasäädintä.

Mikro-USB-liitin ohjelmiston päivitystä

Työmaaradioon voi tulevaisuudessa olla saatavilla ohjelmistopäivityksiä.

Kun ohjelmistopäivityksiä tulee saataville, kyseinen ohjelmisto ja ohjeet työmaaradiion päivittämiseksi löytyvät Makitan verkkosivuilta.

KUNNOSSAPITO

HUOMIO:

- Älä koskaan käytä bensiiniä, ohentimia, alkoholia tms. aineita. Muutoin pinta voi halkeilla tai sen värit ja muoto voivat muuttua.
- Älä pese radiota vedellä.

TEKNISET TIEDOT

Tehontarve

Verkkovirtasovitin	DC 12V 2.5A, plusnapa keskellä
Akku	Liukulukitusakku: 10.8V - 36V
Taajuusalue	FM 87.50-108MHz (0.05MHz/välein) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Kanavalohko	DAB (aaltoalue III) 5A-13F
Yhteensopiva standardi	DAB/DAB+

Bluetooth®

(Bluetooth® -sanamerkki ja -logot ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä, joiden omistaja on Bluetooth SIG, Inc.)

Bluetooth-versio	5.0 Sertifioitu
Bluetooth-profiilit	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Lähetysteho	Virtaluokka 2
Lähetyksen kantama	Optimaalinen: Enintään 10 metriä Mahdollinen: Enintään 30 metriä (vaihtelee käyttöolosuhteiden mukaan)
Tuettu kodekki	SBC, AAC
Yhteensopiva Bluetooth-profiili	A2DP/AVRCP
Radiotaajuuksien maksimitehot	BT EDR: 3.89dBm
Käyttöraajuus	2402MHz~2480MHz

KytKentäominaisuudet

Kaiutin	3.5 tuumaa, 32 ohmia x 2
Lähtöteho	10.8V-12V maks: 1.7W x 2 14.4V: 3W x 2 18V: 4.9W x 2 36V: 4.9W x 2
Tuloliitäntä	halkaisija 3,5mm (AUX IN)
Antennijärjestelmä	DAB/FM: Sisään rakennettu antenni
Mitat (P x L x K)	278 x 170 x 298mm
Paino	4.2Kg (ilman akkua)

DANSK (Originalvejledning)

FORKLARING AF GENEREL OVERSIGT (Fig. 1)

1. Håndtag/Indbygget antenne (DAB/FM)
2. Batterirum lås
3. Batterirumsdæksel (dækker batteripatronen)
4. Højttaler
5. DC indgangsstik
6. Tænd-/sluk-knap
7. Bånd-knap
8. Knap til avancerede indstillinger
9. Info-knap
10. LCD-display
11. Forudindstilling 3/Afspil/Pause-knap
12. Forudindstilling 5-knap
13. Forudindstilling 4/Næste nummer-knap
14. Knap til automatisk valg af frekvens
15. Lydstyrke/tuning/valgknap
16. AUX IN indgangsstik
17. USB-strømforsyningsport
18. Forudindstilling 2/Forrige nummer-knap
19. Forudindstilling 1/Bluetooth-parringsknap
20. XGT-batteriterminal
21. CXT-batteriterminal
22. LXT-batteriterminal
23. Mikro USB-port til softwareopgradering

SYMBOLER

I det efterfølgende vises de symboler, der anvendes for udstyret. Sørg for at du forstår deres betydning før brug.



Læs brugsanvisningen.



Kun for EU-lande

Smid ikke elektrisk udstyr eller batterier ud sammen med husholdningsaffald!

Under overholdelse af de europæiske direktiver om elektrisk og elektronisk udstyr og batterier og akkumulatorer og opbrugte batterier og akkumulatorer og deres gennemførelse i overensstemmelse med national lovgivning skal elektrisk udstyr og batterier og batteripakker, der er nået til enden af deres levetid, indsamles separat og returneres til et miljømæssigt egnet genvindingsanlæg.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

⚠ ADVARSEL:

Ved brug af elektriske maskiner skal de grundlæggende sikkerhedsforholdsregler altid overholdes for at reducere risikoen for brand, elektrisk stød og personskaade, inklusive de følgende:

1. Læs denne brugsanvisning og brugsanvisningen til opladeren omhyggeligt igennem inden brug.
2. Foretag kun rengøring med en ren klud.
3. Installer ikke udstyret i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer, indblæsningsriste, kakkellovne eller andre apparater (inklusive forstærkere) der producerer varme.
4. Brug kun ekstraudstyr/tilbehør som er specificeret af producenten.
5. Tag stikket til dette apparat ud under tordenvejr, eller når det ikke skal anvendes i længere tidsperioder.
6. En batteridrevet radio med indbygget batteri eller en separat batteripakke må kun oplades med den specificerede oplader til batteriet. En oplader, der muligvis passer til én type batteri, kan medføre risiko for brand, hvis den anvendes med et andet batteri.
7. Anvend kun batteridrevne radioer sammen med særligt designede batteripakker. Brug af andre batterier kan muligvis medføre en risiko brand.
8. Når batteripakken ikke er i brug, skal den holdes væk fra andre metalgenstande som f.eks.: papirclips, mønter, søm, nøgler, skruer eller andre små metalgenstande, som kan forbinde den ene terminal med den anden. Kortslutning af batteriterminalerne kan medføre gnister, forbrændinger eller brand.
9. Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader som rør, radiatorer, overflader og køleskabe. Hvis kroppen er jordforbundet, forøges risikoen for elektrisk stød.
10. Ved forkert behandling kan der sive væske ud fra batteriet; undgå kontakt. Hvis der opstår utilsigtet kontakt, skal du skylle med vand. Hvis du får væske i øjnene, skal du desuden søge lægehjælp. Væske fra batteriet kan forårsage irritation eller forbrændinger.
11. Brug ikke en batteripakke eller et værktøj, som er beskadiget eller modificeret. Beskadigede eller ændrede batterier kan udvise uforudsigelig adfærd, der resulterer i brand, eksplosion eller risiko for skade.
12. Udsæt ikke en batteripakke eller et værktøj for brand eller overdrevent høj temperatur. Hvis det udsættes for ild eller temperatur over 130°C (266°F), kan det forårsage eksplosion.

13. Følg alle opladningsinstruktioner, og oplad ikke batteriet eller værktøjet uden for det temperaturområde, der er angivet i vejledningen. Ukorrekt opladning eller ved temperaturer uden for det angivne område kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.
14. Hvis værktøjet ikke bruges i længere tid, skal batteriet fjernes fra værktøjet.
15. Hold batteriet væk fra børn.
16. NETSTIKKET bruges som afbryder, og det skal derfor være let og hurtigt tilgængeligt.
17. Brug ikke produktet ved høj lydstyrke i længere tid. For at undgå høreskader, brug produktet ved moderat lydstyrke.
18. (Kun for produkter med LCD-skærm) LCD-skærme indeholder væske, der kan forårsage irritation og forgiftning. Hvis væsken kommer i øjnene, munden eller huden, skal man området med vand og kontakte en læge.
19. Udsæt ikke produktet for regn eller våde forhold. Vand, der kommer ind i produktet, øger risikoen for elektrisk stød.
20. Dette produkt er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller har fået instruktioner vedrørende brugen af produktet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med produktet. Opbevar produktet utilgængeligt for børn.
21. Undgå at opvarme radioen, udsætte den for brand eller efterlade den på et varmt sted, f.eks. i nærheden af en varmekilde, udsat for direkte sollys eller i et køretøj under solskin. Dette kan medføre brand eller eksplosion og resultere i personskade.
4. Hvis du får elektrolyt i øjnene, skal du skylle dem med rent vand og søge læge med det samme. Det kan resultere i tab af synet.
5. Man må ikke kortslutte batteripakken:
 - (1) Berør ikke terminalerne med nogen som helst elektrisk ledende materialer.
 - (2) Undgå at opbevare batteripakken i en beholder, som indeholder andre metalgenstande såsom søm, mønter, osv.
 - (3) Udsæt ikke batteripakken for vand eller regn. En eventuel kortslutning af batteriet kan medføre at der opstår en stor strømstyrke, overophedning, mulige forbrændinger og endog sammenbrud.
6. Opbevar ikke værktøjet og batteripakken på steder, hvor temperaturen kan nå eller overstige 50°C (122°F).
7. Man må ikke brænde batteripakken, selv om den er alvorligt beskadiget eller helt slidt op. Batteripakken kan eksplodere, hvis den udsættes for ild.
8. Batteripakken må ikke gennembøres, klippes, knuses, smides eller tabes, og man må ikke slå en hård genstand mod batteripatronen. Sådanne handlinger kan resultere i brand, stor varmeudvikling eller eksplosion.
9. Brug ikke et beskadiget batteri.
10. For at undgå risikoen skal man læse manualen vedrørende udskiftning af batteriet inden brug. Og batteriets maksimale udløbsstrøm skal være større end eller lig med 8A.
11. Det indeholder lithium-ion-batterier, som er underlagt kravene i lovgivningen om farligt gods. For erhvervsmæssig transport, f.eks. via tredjeparter eller fremsendelsesagenter skal særlige krav til emballering og mærkning overholdes. Ved forberedelse af forsendelse af varen er det nødvendigt at konsultere en ekspert i farligt materiale. Vær også opmærksom på mere detaljerede nationale bestemmelser. Blottede kontakter skal isoleres med tape eller andre midler, og batteriet skal pakkes på en sådan måde, at det ikke kan bevæge sig rundt i emballagen.

GEM DISSE INSTRUKTIONER

SPECIFIKKE SIKKERHEDSREGLER TIL BATTERIPATRON

1. Før du bruger batteripakken, skal du læse alle instruktioner og advarselsmarkeringer på (1) batterioplader, (2) batteri og (3) produktet, som batteri skal bruges i.
2. Batteripakken må ikke adskilles eller modificeres. Det kan resultere i brand, stor varmeudvikling eller eksplosion.
3. Hvis driftstiden er blevet væsentligt kortere, skal man standse driften med det samme. Det kan medføre risiko for overophedning, forbrændinger og endda eksplosion.
13. Brug kun batterierne sammen med de produkter, der er specificeret af Makita. Installation af batterier i ikke-kompatible produkter kan resultere i brand, ekstrem varmeudvikling, eksplosion eller lækage af elektrolyt.
14. Under og efter brug kan batteripakken blive varm, hvilket kan forårsage større eller mindre forbrændinger. Vær opmærksom på håndteringen af varme batteripakker.

15. Rør ikke ved terminalen på værktøjet umiddelbart efter brug, da den kan blive varm nok til at forårsage forbrændinger.
16. Lad ikke spåner, støv eller jord sidde fast i terminaler, huller og riller på batteripakken. Det kan resultere i dårlig ydelse eller funktionsfejl på værktøjet eller batteripakken.
17. Medmindre værktøjet understøtter brug i nærheden af højspændingsledninger, må du ikke bruge batteripakken i nærheden af højspændingsledninger. Det kan resultere i dårlig ydelse eller funktionsfejl på værktøjet eller batteripakken.

⚠ ADVARSEL:

- Fare for eksplosion, hvis batteriet udskiftes forkert.
- Udskift kun med samme eller tilsvarende type.
- Brug kun ægte Makita-batterier. Brug af uægte Makita-batterier eller batterier, der er modificerede, kan resultere i, at batteriet sprænges og forårsager brand, kvæstelser og andre skader. Det vil også ugyldiggøre Makita-garantien for Makita-værktøjet og opladeren.

Tips til at opretholde maksimal batterilevetid

1. Oplad batteripakken igen inden den er helt afladet. Hold op med at bruge værktøjet og oplad batteripakken, når du bemærker at værktøjets styrke mindskes.
2. Oplad aldrig en batteripakke, som allerede er fuldt opladet. Overopladning forkorter batteriets levetid.
3. Oplad batteripakken i omgivelser, der har en temperatur på 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Lad en varm batteripakke køle ned, før den oplades.
4. Når du ikke bruger batteripakken, skal du fjerne den fra værktøjet eller opladeren.
5. Oplad batteripakken, hvis du ikke bruger den i en længere periode (mere end seks måneder).

DRIFTSTID

* De batteripakker som passer til denne radio er opført i nedenstående tabel.

* Nedenstående tabel viser hvor lang tid enheden kan fungere på en enkelt opladning.

Batterikapacitet	Batterispænding				VED HØJTALER- OUTPUT = 100mW Enhed: Time (ca.)	
	CXT (10.8V - 12V maks)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V maks)	I radio eller AUX	I Bluetooth
1.5 Ah	BL1015 BL1016				8.5	8.0
		BL1415N			7.0	7.0
			BL1815N		7.5	7.0
2.0 Ah	BL1020B BL1021B				11.0	11.0
			BL1820B		10.0	11.0
				BL4020	15.0	15.0
2.5 Ah				BL4025	19.0	18.0
3.0 Ah		BL1430B			12.0	12.0
			BL1830B		14.0	13.0
4.0 Ah	BL1040B BL1041B				21.0	21.0
		BL1440			19.0	18.0
			BL1840B		20.0	19.0
				BL4040	30.0	28.0
5.0 Ah		BL1450			23.0	22.0
			BL1850B		26.0	24.0
6.0 Ah		BL1460B			25.0	24.0
			BL1860B		31.0	29.0

Nogle af batteripakkerne og opladerne nævnt ovenfor er muligvis ikke tilgængelige afhængigt af hvor du bor.

ADVARSEL:

Brug kun de batterier, der angives ovenfor. Brug af andre batterikassetter kan forårsage skade og/eller brand.

Bemærk:

- Tabel vedrørende batteridriftstiden ovenfor er kun vejledende.
- Den faktiske driftstid kan afvige alt efter batteritypen, opladningsbetingelserne eller brugsmiljøet.

INSTALLATION OG STRØMFORSYNING

⚠ ADVARSEL:

- Pas på ikke at klemme fingrene, når du åbner og lukker batteridækslet.
- Sæt batterirummets dæksel tilbage i den oprindelige position, efter at du har installeret eller fjernet batteripakken. Hvis ikke, kan batteripakken ved et uheld falde ud af radioen og forårsage skade på dig eller andre omkringstående personer.
- Luk og lås altid låget til batterirummet inden du flytter radioen.
- Sluk altid radioen, inden du tager batteripakken ud eller sætter den i.
- Pas på ikke at tabe radioen eller udsætte den for slag. Du risikere at skære dig på kabinettet, hvis det er revnet eller knækket. En beskadiget radio kan udvise uforudsigelig adfærd, der resulterer i brand, eksplosion eller risiko for kvæstelser.
- Hold fast i radioen og batteripatronen, når du installerer eller fjerner batteripatronen.

VIGTIGT:

- Reduceret effekt, forvrængning, "hakkende lyd" eller visning af "POWERFAIL" på displayet, er alt sammen tegn på, at hovedbatteriet skal udskiftes.
- Batteripakken kan ikke oplades via den medfølgende netadapter.
- Batteripakken er ikke inkluderet som standardtilbehør.

Montering eller fjernelse af skydebatteripakken (Fig. 2-5)

- Ved montering af batteripakken justeres tungen på batteripakken med rillen i huset, hvorefter pakken skubbes ind på plads. Sæt den altid hele vejen ind, indtil den låses på plads med et lille klik.
- Hvis den røde indikator øverst på knappen er synlig, er batteripakken ikke låst helt fast. Sæt den helt ind, indtil den røde indikator ikke er synlig. Ellers kan den falde ud af radioen og skade dig eller andre personer i nærheden.
- Brug ikke magt ved isætning af batteripakken. Hvis den ikke glider let ind, er den ikke indsat korrekt.
- For at fjerne batteripakken skal du skyde den ud af radioen, mens du benytter knappen på forsiden af pakken.

Angivelse af den resterende batterikapacitet (Fig. 6-8)

➤ 1. Indikatorlamper 2. Kontrolknop

Tryk på kontrolknappen på batteripakken for at få angivet den resterende batterikapacitet. Indikatorlamperne lyser i nogle få sekunder.

Indikatorlamper			Resterende kapacitet
 Tændt	 Slukket	 Blinker	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Lad batteriet op
(Kun til XGT- og LXT-batteripkker)			
			Batteriet kan være defekt
			
(Kun til XGT- og LXT-batteripkker)			

BEMÆRK:

- Afhængigt af betingelserne for anvendelse og den omgivende temperatur, kan indikationen dog afvige lidt fra den faktiske kapacitet.
- Den første indikatorlampe (længst til venstre) blinker, når batterisikringssystemet fungerer.

Brug af den medfølgende vekselstrømsadapter

Fjern gummibeskyttelsen og sæt adapterstikket i jævnstrømsstikket på højre side af radioen. Sæt adapteren i en stikkontakt med netstrøm. Når adapteren bruges, afbrydes forbindelsen til batteripakken automatisk.

⚠ ADVARSEL:

- **Afbryd altid forbindelsen til netadapteren helt, inden du flytter radioen. Hvis forbindelsen til vekselstrømsadapteren ikke er fuldstændigt afbrudt, kan det forårsage elektrisk stød.**
- **Træk aldrig i adapterens ledning. Hvis man gør det kan radioen ved et uheld falde ned og forårsage skade på dig eller andre i nærheden.**

VIGTIGT:

- Strømadapteren bruges til at forbinde radioen til strømforsyningsnettet. Den stikkontakt, der sluttes til radioen, skal forblive tilgængelig under normal brug.
- For at afbryde radioen, skal netadapteren fjernes helt fra stikkontakten.
- Brug udelukkende den netadapter der følger med produktet, eller som er angivet af Makita.
- Undlad at komme forsyningskabel eller stik i munden. Det kan medføre elektrisk stød.
- Undlad at berøre stikket med våde eller fedtede hænder.

- Beskadede eller sammenfiltrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød. Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af vores autoriserede servicecenter for at undgå en sikkerhedsrisiko. Brug den ikke før reparation.
- Efter brug skal du altid placere lysnetadapteren uden for børns rækkevidde. Hvis børn leger med ledningen, kan de komme til skade.

Opladning med USB-strømforsyningsport

Der er en USB-port foran på radioen. Du kan oplade en USB-enhed via USB-porten.

1. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for din radio.
2. Tilslut USB-enheden, f.eks. en mobiltelefon, med et almindeligt USB-kabel.
3. Uanset om radioen strømforsynes med vekselstrøm eller er batteridrevet, kan radioen oplade USB-enheden, når radioen er tændt og i FM/DAB-indstilling eller BT-indstilling, eller AUX-indstillingen der fremkommer, når der er tilsluttet en ekstern lydkilde.

Bemærk:

- Den maksimale lydstyrke for højtalerens udgangseffekt reduceres, når din USB oplader.
- USB-stikket kan maksimalt levere en elektrisk strøm på 5V/2.4A.

Vigtigt:

- Inden du tilslutter USB-enheden til USB-porten, skal du altid sikkerhedskopiere dataene på USB-enheden. Ellers er der mulighed for, at du kan miste dine data.
- Radioen forsyner muligvis ikke strøm til visse USB-enheder.
- Når den ikke anvendes eller efter opladning, skal du fjerne USB-kablet og lukke dækslet.
- Tilslut ikke nogen strømkilde til USB-porten. Ellers er der risiko for brand. USB-porten er kun beregnet til opladning af lavspændingsenhed. Placer altid dækslet på USB-porten, når lavspændingsenheden ikke oplades.
- Stik ikke søm, wire e.l. ind i USB-strømforsyningsporten. Ellers kan en kortslutning medføre røgudvikling og brand.
- Forbind ikke dette USB-stik med USB-porten på din computer, da det højst sandsynligt vil medføre sammenbrud på begge enheder.

LYTTE TIL RADIOEN

Radioen har tre kanalsøgningsmetoder - automatisk kanalsøgning, manual kanalsøgning og forprogrammerede kanaler.

Valg af en station - DAB

Bemærk:

DAB-antennen er indbygget i håndtaget. Når du betjener radioen, skal du placere håndtaget korrekt over radioen for at få bedre modtagelse.

1. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for din radio.
2. Vælg DAB-indstillingen ved at trykke på knappen til valg af bånd.
3. Tryk på avanceret indstilling-knappen og drej på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen indtil "Station List" blinker på skærmen. Tryk på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen for at komme ind til listen over stationerne.
4. Drej på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen for at rulle gennem listen over tilgængelige stationer. Tryk på knappen for at vælge stationen.
5. Juster den ønskede lydstyrke ved at dreje på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen.

Displayindstillinger - DAB

Radioen har en række visningsmuligheder i DAB-indstillingen:

Tryk på info-knappen for at bevæge dig igennem de forskellige valgmuligheder, som vises under de følgende bogstaver (a. til g.).

- | | |
|-------------------------|---|
| a. Navn på station | Angiver navnet på den station der lyttes til. |
| b. Programtype | Angiver den stationstype, der lyttes til, f.eks. pop, klassisk, nyheder osv. |
| c. Multiplex-navn | Angiver navnet på det DAB-multiplex, som den aktuelle station tilhører. |
| d. Tidspunkt og dato | Angiver det aktuelle tidspunkt og dato. |
| e. Frekvens og kanal | Angiver frekvensen og kanalnummeret for den DAB-station, der aktuelt er stillet ind på. |
| f. Bithastighed/lydtype | Angiver bithastigheden for digitallyden og lydtypen for den DAB-station, der aktuelt er stillet ind på. |
| g. Signalstyrke | Angiver signalstyrken for den DAB-station, der aktuelt er stillet ind på. |

Sådan finder du nye stationer - DAB

Fra tid til anden kommer der muligvis nye DAB-radiostationer til. Eller du er måske flyttet til en anden del af landet. I dette tilfælde er du muligvis nødt til at aktivere din radio til at scanne efter nye stationer.

For at give radioen mulighed for at finde alle de tilgængelige stationer anbefales det, at du udfører en fuld scanning af samtlige DAB-bånd III-frekvenser.

1. Tryk på automatisk kanalsøgningsknappen.
2. Din radio udfører en fuld scanning af DAB-frekvenserne. Når nye stationer findes, vil tallet i stationstælleren på højre side i displayet forøges og stationer føjes til listen.

Manuel kanalsøgning – DAB

Manuel kanalsøgning giver dig mulighed for at indstille radioen på en bestemt DAB-frekvens på bånd III. Denne funktion kan også anvendes til at rette antennen eller radioen ind for at optimere modtagelsen af en særlig kanal eller frekvens.

1. Tryk på avanceret indstilling-knappen og drej på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen indtil "Manual Tune" vises på displayet. Tryk på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen for at komme ind i den manuelle kanalsøgningsindstilling.
2. Drej på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen for at vælge den ønskede DAB-kanal. Tryk på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen for at bekræfte den valgte frekvens.

Opsætning af stationsrækkefølge – DAB

Radioen er udstyret med 3 indstillinger for stationsrækkefølge, som du kan vælge imellem. Indstillingerne for stationsrækkefølge er alfanumerisk, ensemble og gyldig station.

1. Tryk på avanceret indstilling-knap.
2. Drej på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen indtil der vises "Station order" i displayet, og tryk derefter på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen for at komme ind i indstillingen.
3. Drej på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen for at vælge de følgende valgmuligheder og tryk på knappen for at bekræfte indstillingen.

Alfanumerisk	Sorterer stationlisten alfanumerisk 0...9 A...Z
Ensemble	Organiserer stationlisten efter DAB-multiplex
Gyldig	Viser kun de stationer, som der kan findes et signal for

Dynamisk områdekontrol (DRC) – DAB

DRC-funktionen kan gøre svage lyde nemmere at høre, når radioen anvendes i et støjfyldt miljø, ved at reducere lydsignalet dynamiske område. Der er tre komprimeringsniveauer:

- | | |
|---------|-------------------------------------|
| DRC 0 | Der anvendes ingen komprimering. |
| DRC 1/2 | Der anvendes medium komprimering. |
| DRC 1 | Der anvendes maksimal komprimering. |

1. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for din radio.
2. Tryk på knappen til valg af bånd for at vælge DAB-båndet.
3. Tryk på avanceret indstilling-knappen og drej på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen indtil "DRC Value" vises på displayet. Tryk derefter på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen for at komme ind i indstillingen. Displayet viser den aktuelle DRC-værdi.
4. Drej på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen for at vælge den ønskede DRC-indstilling.
5. Tryk på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen for at bekræfte indstillingen.

Automatisk kanalsøgning – FM

Bemærk:

FM-antennen er indbygget i håndtaget. Når du betjener radioen, skal du placere håndtaget korrekt over radioen for at få bedre modtagelse.

1. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for radioen.
2. Tryk på bånd-knappen for at vælge det ønskede FM-bånd.
3. Tryk på automatisk kanalsøgningsknappen og radioen søger og stopper automatisk, når den finder en radiostation. Radioen fortsætter med at søge efter den næste tilgængelige station, medmindre brugeren trykker på den automatiske kanalsøgningsknap for at stoppe scanningen.
4. Drej på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen for at få det ønskede lydniveau. LCD-displayet viser ændringerne i lydniveauet.
5. For at slukke for radioen skal du trykke på tænd/sluk-knappen.

Manuel kanalsøgning – FM

1. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for radioen.
2. Tryk på bånd-knappen for at vælge det ønskede FM-bånd.
3. Tryk på Lydstyrke/Tuning-kontrolknappen for at skifte til tuning-kontroltilstand.
4. Drej på knappen Lydstyrke/Tuning-kontrol/valg for at finde den ønskede station.
5. For at justere lydstyrken skal du trykke på knappen Lydstyrke/Tuning-kontrol/valg igen for at skifte til lydstyrke kontroltilstand.
6. Drej knappen Lydstyrke/Tuning-kontrol/valg for at justere lydniveauet efter behov.

FM-scanningszone

Når du anvender FM-indstillingen, kan radioen indstilles til at scanne enten lokale stationer eller til at scanne alle stationer inklusive fjerne radiostationer.

1. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for radioen.
2. Tryk på bånd-knappen for at vælge det ønskede FM-bånd.

- Tryk på knappen for avanceret indstilling, og drej derefter knappen lydstyrke/frekvensjustering/valg, indtil "FM Scan Zone" vises på displayet. Tryk på knappen lydstyrke/frekvensjustering/valg for at åbne indstillingen.
- Drej knappen lydstyrke/frekvensjustering/valg for at skifte mellem "Local" (kun stærke signaler) og "Distant" (Alle signaler) i den nederste linje på displayet. Indstillingen Distant gør det muligt for radioen at finde svagere signaler, når der scannes.
- Tryk på knappen lydstyrke/frekvensjustering/valg for at bekræfte dit valg. Indstillingen Local eller Distant (Lokal eller Fjern) gemmes i radioen og forbliver i kraft, indtil den ændres eller indtil systemet nulstilles.

Displayindstillinger – FM (RDS)

Radioen har en række displayfunktioner i FM-radioindstillingen:

Tryk gentagne gange på Info-knappen for at se oplysninger vedrørende RDS (Radio Data System) for den station, du lytter til.

- | | |
|----------------------|--|
| a. Programstation | Angiver navnet på den station der lyttes til. |
| b. Frekvens | Angiver frekvensen for FM-signalet. |
| c. Radiotekst | Angiver tekstmeddelelser som f.eks. nye emner osv. |
| d. Programtype | Angiver den type station der lyttes til som f.eks. pop, klassisk, nyheder osv. |
| e. Tidspunkt og dato | Angiver det aktuelle tidspunkt og dato. |

Lagring af stationer som forhåndsindstillinger (DAB og FM)

Der er 5 forhåndsindstillinger for hvert frekvensbånd.

- Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for radioen.
- Stil ind på den ønskede station ved hjælp af en af de tidligere beskrevne metoder.
- Tryk og hold på den ønskede forhåndsindstillingsknap indtil forhåndsindstillingsnummeret vises på displayet, for eksempel "P2 Saved". Stationen gemmes derefter på den valgte forhåndsindstillingsknap.
- Gentag denne procedure for de resterende forhåndsindstillinger.
- Stationer, der er gemt som forhåndsindstillinger, kan overskrives vha. de procedurer, som er beskrevet ovenfor.

Genkald stationer fra forhåndsindstillingerne (DAB og FM)

- Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for radioen.
- Tryk på knappen til valg af bånd for at vælge det ønskede frekvensbånd.

- Tryk midlertidigt på den ønskede forhåndsindstillingsknap. Forhåndsindstillingsnummeret og stationsfrekvensen vises i displayet.

LYTTE TIL MUSIK VIA BLUETOOTH-STREAMING

Du skal parre din Bluetooth-enhed med radio, før du automatisk kan oprette forbindelse og afspille/streamer Bluetooth-musik gennem radio. Parring skaber en 'tilknytning', så to enheder kan genkende hinanden.

Bemærk:

- For at få bedre lydkvalitet anbefaler vi, at man indstiller lydstyrken til mere end to tredjedele af fuld lydstyrke på Bluetooth-enheden og derefter juster lydstyrken på radioen efter behov.
- Din radio kan huske op til 8 sæt af parrede enheder. Når antallet overstiger dette, vil den først parrede enhed blive slettet fra hukommelsen.

Parring af din Bluetooth-enhed for første gang

- Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for radioen. Tryk på båndknapen for at vælge Bluetooth-tilstand. Bluetooth-indikatoren på forudindstillingsknapperne blinker blå for at vise, at radioen kan opdages.
- Aktiver Bluetooth på enheden i henhold til enhedens brugermanual for at oprette forbindelse til radio. Find Bluetooth-enhedslisten og vælg enheden med navnet 'MR004G'. (Med nogle mobilere som er udstyret med versioner, der er tidligere end BT2.1 Bluetooth-enhed, skal du muligvis indtaste koden "0000").
- Når den er tilsluttet, lyder der en bekræftelsestone, og Bluetooth-indikatoren på Preset-knapperne lyser konstant blå. Du kan nu vælge og afspille musik fra din kildeenhed. Lydstyrken kan justeres fra din kildeenhed eller direkte på radioen.
- Brug knapperne på din Bluetooth-aktiverede enhed eller på radioen til at afspille/pause og navigere mellem numre.

Bemærk:

- Hvis der er tale om 2 Bluetooth-enheder, som skal parres for første gang, kan du søge efter radioen på dem begge, den vil være tilgængelig på begge enheder. Men hvis den ene enhed opretter forbindelse med denne enhed først, vil den ikke være at finde den på listen på den anden Bluetooth-enhed.
- Hvis din Bluetooth-enheds forbindelse til din radio midlertidigt afbrydes, skal du genoprette enhedens forbindelse til radioen manuelt.

- Hvis 'MR004G' vises i din Bluetooth-enheds liste, men enheden ikke kan oprette forbindelse til den, skal du slette elementet fra listen og parre enheden med radioen igen ved at følge de trin, som er beskrevet ovenfor.
- Den optimale Bluetooth-rækkevidde er ca. 10 meter (uden hindringer) til radioen, men en afstand på op til 30 meter er mulig.
- Hvis Bluetooth-forbindelsen går tabt på grund af overskridelse af den optimale rækkevidde, forhindringer eller andre årsager, kan det være nødvendigt at tilslutte enheden til radioen igen.
- Fysiske hindringer, andre trådløse enheder eller elektromagnetiske enheder kan påvirke forbindelseskvaliteten.
- Bluetooth-forbindelsens ydelse kan variere afhængigt af de tilsluttede Bluetooth-enheder. Undersøg enhedens Bluetooth-funktionalitet, inden du slutter den til din radio. Det er måske ikke alle funktioner der understøttes på visse parrede Bluetooth-enheder.

Afspilning af lydfiler i Bluetooth-tilstand

Når du har oprettet forbindelse mellem radioen og den valgte Bluetooth-enhed, kan du begynde at afspille din musik ved hjælp af knapperne på din tilsluttede Bluetooth-enhed.

1. Når afspilning er begyndt, kan man justere lydstyrken til det ønskede niveau med lydstyrke-knapperne på radioen eller på den aktiverede Bluetooth-enhed.
2. Brug kontrollerne på din Bluetooth-kilde enhed til at afspille/pause og navigere i numre. Du kan også styre afspilningen ved hjælp af knapperne afspilning/pause, næste spor, tidligere spor på din radio.
3. Tryk og hold på knappen Næste spor eller Forrige spor for at spole gennem det aktuelle spor. Slip knappen, når det ønskede punkt er nået.

Bemærk:

- Nogle afspillere eller enheder reagerer muligvis ikke på alle disse kontroller.
- Nogle mobiltelefoner afbryder midlertidigt forbindelsen til din radio, når du foretager eller modtager opkald. Nogle enheder dæmper midlertidigt deres Bluetooth-lydafspilning, når de modtager SMS-beskeder, e-mails eller af andre grunde, som ikke er relateret til lyd streaming. Sådanne effekter stammer fra den tilsluttede enhed, og indikerer ikke at der er noget i vejen med din radio.

Afspilning af en tidligere parret Bluetooth-kildeenhed

Hvis din Bluetooth-enhed allerede er blevet parret med radioen tidligere, vil enheden huske din Bluetooth-enhed, og den vil forsøge at genoprette forbindelsen

med en enhed i hukommelsen, som tidligere er blevet tilsluttet. Hvis den senest tilsluttede enhed ikke er tilgængelig, vil radioen være synlig for andre Bluetooth-enheder.

Afbrydelse af forbindelsen til din Bluetooth-enhed

Tryk på Bluetooth-parringsknappen og hold den inde i 2-3 sekunder for at afbryde forbindelsen til din Bluetooth-enhed. Bluetooth-indikatoren på forudindstillingsknapperne blinker blåt, hvilket viser, at radioen igen kan opdages med henblik på parring. Du kan også trykke på Båndknappen for at vælge en anden tilstand end Bluetooth-tilstand for at deaktivere forbindelsen.

AUX-INDGANGSSTIK

En 3,5mm AUX-indgang findes på forsiden af radioen. Den kan bruges til at overføre signaler fra en ekstern lydenhed som f.eks. en mp3- eller cd-afspiller.

1. Tilslut en ekstern lydkilde (for eksempel MP3 eller CD-afspiller) til AUX IN-stikket.
2. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for din radio.
3. Tryk på og slip gentagne gange Båndknappen, indtil "AUX IN" vises.
4. For at få bedre lyd kvalitet anbefaler vi, at man indstiller lydstyrken til mere end to tredjedele af fuld lydstyrke på enheden og juster derefter lydstyrken på radioen efter behov.

BEMÆRK:

Lydkablet er ikke inkluderet som standardtilbehør.

DIVERSE INDSTILLINGER

Sprogindstillinger

Der er otte sprogindstillinger til rådighed i radioen: Engelsk, tysk, italiensk, fransk, hollandsk, dansk, norsk og polsk.

1. Tryk på avanceret indstilling-knap.
2. Drej på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen indtil "Language" vises i displayet. Tryk på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen for at komme ind i indstillingen.
3. Drej på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen for at vælge det ønskede sprog. Tryk på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen for at bekræfte indstillingen.

Lysstyrkekontrol

Knappen Lys kan justeres.

1. Tryk på avanceret indstilling-knap.
2. Drej knappen lydstyrke/frekvensjustering/valg indtil "Button Light" vises på displayet. Tryk på

knappen lydstyrke/frekvensjustering/valg for at åbne indstillingen.

3. Drej knappen lydstyrke/frekvensjustering/valg for at vælge "On" eller "Off" for at aktivere eller deaktivere knappens lysfunktion, og tryk derefter på knappen lydstyrke/frekvensjustering/valg for at bekræfte indstillingen.

Nulstilling af system

Hvis din radio ikke fungerer ordentligt, eller der er cifre på displayet, som mangler eller er ukomplette, skal du udføre den følgende procedure.

1. Tryk på avanceret indstilling-knap.
2. Drej på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen indtil "Factory Reset" vises i displayet. Tryk på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen for at komme ind i indstillingen.
3. Drej på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen for at vælge "Yes". Tryk på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen for at bekræfte indstillingen, hvorefter der udføres en komplet nulstilling.

Softwareversion

1. Tryk på avanceret indstilling-knap.
2. Drej på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen indtil "SW Version" vises i displayet. Tryk på lydstyrke-/kanalsøgnings-/valgknappen for at få vist den softwareversion, som er installeret i radioen.

Mikro USB-port til softwareopgradering

Der er muligvis softwareopdateringer til rådighed for din radio i fremtiden.

Efterhånden som der bliver softwareopdateringer til rådighed, kan du finde software og information, om hvordan du opdaterer radioen, på Makitas webside.

VEDLIGEHODELSE

⚠ FORSIGTIG:

- Brug aldrig benzin, benzen, fortynder, alkohol eller lignende. Det kan muligvis medføre misfarvning, deformation eller revner.
- Vask ikke radioen med vand.

SPECIFIKATIONER

Strømkrav	
Vekselstrømsadapter	DC 12V 2.5A, centerben positivt
Batteri	Skyder-batteri: 10.8V - 36V
Frekvensdækning	FM 87.50-108 MHz (0,05 MHz/trin) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Kanalblok	DAB (Bånd III) 5A-13F
Kompatibel standard	DAB/DAB+

Bluetooth®	
(Bluetooth®-ordmærket og logoerne er registrerede varemærker ejet af Bluetooth SIG, Inc.)	
Bluetooth-version	5.0 certificeret
Bluetooth-profiler	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Sendekraft	Effektklasse 2
Senderækkevidde	Optimal: Maks. 10 meter (33 fod) Mulig: Maks. 30 meter (100 fod) (varierer afhængigt af brugsbetingelserne)
Understøttet codec	SBC, AAC
Kompatibel Bluetooth-profil	A2DP/AVRCP
Maksimal radiofrekvens-effekt	BT EDR: 3.89dBm
Driftsfrekvens	2402MHz~2480MHz

Kredsløbsfunktion	
Højttaler	3.5 tommer 32 ohm x 2
Udgangseffekt	10.8V-12V maks: 1.7W x 2 14.4V: 3W x 2 18V: 4.9W x 2 36V: 4.9W x 2
Indgangsterminal	3,5mm dia. (AUX IN)
Antennesystem	DAB/FM: Indbygget antenne
Mål (L x B x H)	278 x 170 x 298mm
Vægt	4.2kg (uden batteri)

LATVIEŠU (Oriģinālās instrukcijas)

KOPSKATA SKAIDROJUMS (1. att.)

1. Rokturis/lebūvēta antena (DAB/FM)+
2. Baterijas nodalījuma fiksators
3. Baterijas nodalījuma vāks (nosedz baterijas kasetni)
4. Skāļrunis
5. Līdzstrāvas līgзда (DC IN)
6. Barošanas poga
7. Joslas poga
8. Detalizēto iestatījumu poga
9. Informācijas poga
10. LCD displejs
11. Priekšiestatījuma 3/Atskaņošanas/Pauzes poga
12. Priekšiestatījuma 5 poga
13. Priekšiestatījuma 4/Nākamā audio ieraksta poga
14. Auto meklēšanas poga
15. Skāļuma regulēšanas/Noskaņošanas/Vadības grozāmpoga
16. Ārējās ieejas līgзда (AUX IN)
17. USB strāvas padeves pieslēgvietā
18. Priekšiestatījuma 2/Iepriekšējā audio ieraksta poga
19. Priekšiestatījuma 1/Bluetooth sapārošanas poga
20. XGT akumulatora terminālis
21. CXT akumulatora terminālis
22. LXT akumulatora terminālis
23. Micro USB ports programmatūras atjauninājumiem

SIMBOLI

Zemāk ir attēloti simboli, kas attiecas uz ierīci. Pirms ekspluatācijas pārliecinieties, vai izprotat to nozīmi.



Izlasiet rokasgrāmatu.



Tikai ES valstīm

Neizmetiet elektrisko aprīkojumu vai akumulatorus kopā ar saimniecības atkritumiem! Atbilstoši Eiropas direktīvām par elektrisko un elektronisko iekārtu un bateriju/akumulatoru utilizāciju un to harmonizāciju nacionālos normatīvos aktos nolietotas elektriskās iekārtas un baterijas/akumulatorus jāsavāc atsevišķi un jāatgriež videi draudzīgā pārstrādes punktā.

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

⚠ BRĪDINĀJUMS:

Lai mazinātu ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena un savainojumu riska iespējas, lietojot bezvada darbarīkus, vienmēr jāievēro vispārējie drošības noteikumi, ieskaitot turpmāk minētos:

1. Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju rokasgrāmatu un uzlādes ierīces instrukciju rokasgrāmatu.
2. Tīriet tikai ar sausu lupatīņu.
3. Neuzstādiet blakus karstuma avotiem, piemēram, radiatoriem, sildītājiem, plītim vai citai karstumu ražojošai aparātūrai (ieskaitot pastiprinātājus).
4. Izmantojiet tikai tādas pielikumus/piederumus, ko norādījis ražotājs.
5. Atvienojiet šo ierīci no strāvas pērkona negaisa laikā vai kad to neizmanto ilgu laiku.
6. Radioaparāts ar iebūvētu akumulatoru vai atsevišķs akumulatora bloks jāuzlādē tikai ar tam paredzēto akumulatora uzlādes ierīci. Vienam akumulatora tipam paredzētas uzlādes ierīces izmantošana cita tipa akumulatora uzlādei var radīt ugunsgrēka risku.
7. Izmantojiet radioaparātu ar iebūvētu akumulatoru tikai ar atsevišķi norādītiem akumulatoru blokiem. Citu akumulatoru izmantošana var radīt ugunsgrēka risku.
8. Kamēr akumulatora bloks netiek izmantots, neturiet to blakus metāla priekšmetiem, piemēram, saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm un citiem nelieliem metāla priekšmetiem, kas var savienot spaiļes. Akumulatora spaiļu īssavienojums var izraisīt dzirksteles, uzliesmojumu vai ugunsgrēku.
9. Izvairieties no pieskaršanās iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītim un ledusskapjiem. Ja jūsu ķermenis ir iezemēts, pastāv lielāks elektriskās strāvas trieciena risks.
10. Nepareizas lietošanas gadījumā no akumulatora var iztect šķidrums, nepieskarieties tam. Ja jūs nejauši pieskārties šķidrumam, noskalojiet saskares vietu ar ūdeni. Ja šķidrums nokļūst acīs, papildus iepriekš minētajam, griežieties pie ārsta. No akumulatora iztecējušais šķidrums var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
11. Neizmantojiet instrumentu, kas ir bojāts vai modificēts. Bojātu vai modificētu akumulatoru darbība var būt neparedzēta, kā rezultātā var rasties aizdegšanās, sprādzienu vai traumu risks.
12. Nepakļaujiet akumulatoru vai instrumentu uguns vai pārāk augstas temperatūras iedarbībai. Uguns vai temperatūras virs 130°C (266°F) iedarbība var izraisīt sprādzienu.

13. Izpildiet visas lādēšanas instrukcijas un nelādējiet akumulatoru vai instrumentu ārpus temperatūras diapazona, kas norādīts instrukcijās. Nepareiza lādēšana vai lādēšana ārpus norādītā diapazona var izraisīt akumulatora bojājumus un palielināt aizdegšanās riskus.
14. Ja rīks netiek izmantots ilgāku laika posmu, akumulators no rīka jāizņem.
15. Akumulatoru sargāt no bērniem.
16. BAROŠANAS spraudnis tiek izmantots kā atvienošanas ierīce, un tam jābūt pastāvīgi pieejamam lietošana.
17. Nelietojiet produktu lielā skaļumā ilgstoši. Lai izvairītos no dzirdes traucējumiem, izmantojiet produktu vidējā skaļuma līmenī.
18. (Tikai produktiem ar LCD displeju) LCD displejos tiek izmantots šķidrums, kas var izraisīt kairinājumu un saindēšanos. Ja šķidrums iekļūst acīs, mutē vai uz ādas, skalojiet ar tīru ūdeni un sazinieties ar ārstu.
19. Nepakļaujiet produktu lietus vai mitruma iedarbībai. Ūdens iekļūšana produktā palielina elektriskā trieciena risku.
20. Šo produktu nedrīkst izmantot personas (tostarp bērni) ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai mentālajām spējām vai, kurām trūkst pieredzes un zināšanu, izņemot, ja par viņu drošību atbildīgā persona nodrošina viņu uzraudzību un sniedz viņiem instruktažu par produkta lietošanu. Bērni ir jāuzrauga, lai viņi nevarētu rotālāties ar produktu. Glabājiet produktu bērniem neaizsniežamā vietā.
21. Neuzkarsējiet un nepakļaujiet radioaparātu ugunij vai neatstājiet to karstā vietā, piemēram, karstuma avota tuvumā tiešos saules staros vai transportlīdzeklī stiprā saulē. Tas var izraisīt ugunsgrēku vai sprādzienu un radīt savainojumus.

sprādziena risks.

4. Ja elektrolīts iekļūst acīs, izskalojiet tās ar tīru ūdeni un nekavējoties meklējiet ārstu palīdzību. Citādi varat zaudēt redzi.
5. Neradiet akumulatora kasetnē īsslēgumu:
 - (1) Nepieskarieties spailēm ne ar kādu elektrību vadošu materiālu.
 - (2) Neuzglabājiet akumulatora kasetni kopā ar citiem metāla priekšmetiem, piemēram, naglām, monētām utt.
 - (3) Nepakļaujiet akumulatora kasetni ūdens vai lietus iedarbībai. Akumulatora īsslēgums var izraisīt lielu strāvas plūsmu, pārkaršanu, iespējamus apdegumus vai pat bojājumus.
6. Neuzglabājiet darbarīku un akumulatora kasetni vietās, kur temperatūra var sasniegt vai pārsniegt 50°C (122°F).
7. Nesadedziniet akumulatora kasetni pat tad, ja tā ir nopietni bojāta vai ir pilnīgi nolietota. Akumulatora kasetne ugunī var eksplodēt.
8. Akumulatora kasetni nedrīkst naglot, dauzīt, sviest, nomet vai sist pret cietu priekšmetu. Šāda rīcība var izraisīt ugunsgrēku, pārmērīgu karstumu vai sprādzienu.
9. Neizmantojiet bojātu akumulatoru.
10. Lai novērstu risku, pirms lietošanas jāizlasa rokasgrāmata par akumulatora nomaigu. Akumulatora maks.izlādes spriegumam jābūt 8A vai vairāk.
11. Uz komplektā iekļautajiem litija jonu akumulatoriem attiecas bīstamo preču normatīvie akti. Komerstransportam, piemēram, trešajām pusēm, forvardēšanas uzņēmumiem, jāievēro prasības uz iepakojuma un marķējums.

Lai sagatavotu šo izstrādājumu transportēšanai, nepieciešams konsultēties ar bīstamo materiālu ekspertu.Lūdzu, ievērojiet arī nacionālos normatīvos aktus, kas var būt detalizētāki.

Aizklājiet ar līmlenti vai citu materiālu atklātos kontaktus un iepakojiet akumulatoru tādā veidā, lai tas iepakojumā nepārvietotos.
12. Ievērojiet lokālos normatīvos aktus, kas attiecas uz akumulatoru utilizāciju.
13. Izmantojiet šos akumulatorus tikai ar izstrādājumiem, kurus ir norādījusi Makita. Akumulatoru uzstādīšana neatbilstošos izstrādājumos var izraisīt aizdegšanos, pārkaršanu, sprādzienu vai elektrolieta izplūdi.
14. Pirms un pēc lietošanas akumulatora kasetne var uzkarst un radīt apdegumus vai zemas temperatūras apdegumus. Pievērsiet uzmanību karstu akumulatora kasetņu apstrādei.

SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS

SPECIFISKIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI AKUMULATORA KARTRIDŽAM

1. Pirms akumulatora kasetnes izmantošanas izlasiet visas norādes un brīdinājumus, kas attiecas uz (1) akumulatora uzlādes ierīci, (2) akumulatoru un (3) izstrādājumu, kurā tiek izmantots akumulators.
2. Neizjauciet vai neaiztieciat akumulatora kasetni. Tas var izraisīt ugunsgrēku, pārmērīgu karstumu vai sprādzienu.
3. Ja ekspluatācijas laiks ir ievērojami saīsinājies, nekavējoties pārtrauciet ekspluatāciju. Citādi var rasties pārkaršanas, iespējamo apdegumu un pat

15. Nepieskarieties rīka terminālim uzreiz pēc tā izmantošanas, jo tas var pietiekami uzkarst, lai radītu apdegumus.
16. Nepieļaujiet šķembu, putekļu vai zemes uzkrāšanos akumulatora kasetnes termināļos, caurumos un rievās. Tas var izraisīt rīka vai akumulatora kasetnes veikspējas pasliktināšanos vai salūšanu.
17. Ja vien rīks neatbalsta izmantošanu augstsprieguma elektropārvades līniju tuvumā, neizmantojot akumulatora kasetni augstsprieguma elektropārvades līniju tuvumā. Tas var izraisīt rīka vai akumulatora kasetnes darbības traucējumus vai salūšanu.

⚠ UZMANĪBU:

- Eksplozijas bīstamība, ja bateriju nomaina nepareizi.
- Nomainiet tikai ar tādu pašu vai līdzvērtīgu tipu.
- Izmantojiet tikai oriģinālus Makita akumulatorus. Neoriģinālo (ne Makita piegādāto) akumulatoru vai modificētu akumulatoru lietošana var izraisīt aizdegšanos, traumas un bojājumus. Tas arī anulēs Makita garantijas segumu Makita instrumentam un lādētājam.

Padomi akumulatora kalpošanas laika maksimālai paildzināšanai

1. Uzlādējiet akumulatora kartridžu, pirms tas ir pilnībā izlādējies. Obligāti apturiet instrumenta darbību un uzlādējiet akumulatora kartridžu, kad pamanāt, ka instrumentam nepietiek jaudas.
2. Nekādā gadījumā neuzlādējiet pilnībā uzlādējušos akumulatoru. Pārlika uzlāde saīsina akumulatora kalpošanas laiku.
3. Uzlādējiet akumulatora kartridžu istabas temperatūrā 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Ļaujiet karstam akumulatora kartridžam atdzist, pirms uzlādēt to.
4. Kad akumulatora kasetne netiek izmantota, izņemiet to no rīka vai lādētāja.
5. Uzlādējiet akumulatora kartridžu, ja ilgstoši neizmantojat to (vairāk nekā sešus mēnešus).

DARBĪBAS LAIKS

* Paredzētās bateriju kasetnes šim radio uzrādītas šajā tabulā.

* Šajā tabulā ir parādīts darbības laiks no viena uzlādes cikla.

Akumulatora jauda	Akumulatora kasetnes spriegums				PIE SKAĻRUŅA IZVADA = 100mW Mērvienība: stunda (aptuveni)	
	CXT (10.8V - 12V maks)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V maks)	Radio vai AUX	ar Bluetooth
1.5 Ah	BL1015 BL1016				8.5	8.0
		BL1415N			7.0	7.0
			BL1815N		7.5	7.0
2.0 Ah	BL1020B BL1021B				11.0	11.0
			BL1820B		10.0	11.0
				BL4020	15.0	15.0
2.5 Ah				BL4025	19.0	18.0
3.0 Ah		BL1430B			12.0	12.0
			BL1830B		14.0	13.0
4.0 Ah	BL1040B BL1041B				21.0	21.0
		BL1440			19.0	18.0
			BL1840B		20.0	19.0
				BL4040	30.0	28.0
5.0 Ah		BL1450			23.0	22.0
			BL1850B		26.0	24.0
6.0 Ah		BL1460B			25.0	24.0
			BL1860B		31.0	29.0

Dažas iepriekš norādītās akumulatora kasetnes vai lādētāji var nebūt pieejami atkarībā no jūsu dzīvesvietas reģiona.

⚠ BRĪDINĀJUMS:

Izmantojiet tikai augstāk nosauktās akumulatora kasetes. Jebkuru citu akumulatora kasešu lietošana var izraisīt traumas un/vai aizdegšanos.

Piezīme:

- Augstāk sniegtā tabula ar akumulatoru darbības laikiem ir tikai orientējoša.
- Reālais darbības laiks var atšķirties atkarībā no akumulatora tipa, uzlādēšanas apstākļiem vai izmantošanas vides.

UZSTĀDĪŠANA UN BAROŠANAS AVOTS

⚠ UZMANĪBU:

- Uzmanieties, lai nesaspiestu pirkstus, kad atverat vai aizverat akumulatora nodalījumu.
- Pēc tam, kad akumulatora bloks ir uzstādīts vai izņemts, atgrieziet akumulatora nodalījuma slēgu sākotnējā pozīcijā. Ja tas netiek izdarīts, akumulatora bloks var nejauši izkrist no radioaparāta, radot jums vai kādam jūsu tuvumā traumas.
- Vienmēr aizveriet no noliemējiet akumulatora nodalījuma slēgs, pirms pārvietot radioaparātu.
- Pirms ievietojiet vai izņemiet baterijas kasetni, vienmēr izslēdziet radio.
- Uzmanieties, lai nenomestu vai neradītu radioaparātam triecienus. Salūzis ķorpuss var iegriezt pirkstā vai darīt dūrienus ķermenī. Bojāts radioaparāts var darboties neparedzami, kā rezultātā tas var aizdegties, uzsprāgt vai radīt citus traumu riskus.
- Uzstādot vai izņemot akumulatora kasetni, rīku un akumulatora kasetni turiet cieši.

SVARĪGI:

- Samazināta jauda, "saraustīta skaņa", vai, ja parādās "zems akumulatora uzlādes līmenis", ir pazīmes, kas liecina, ka jānomaina galvenā akumulatora kasetne.
- Akumulatora bloku nevar lādēt, izmantojot komplektā iekļauto maiņstrāvas barošanas bloku.
- Akumulatora bloks nav iekļauts kā standarta piederums.

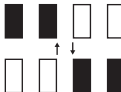
Slīdes akumulatora kasetnes ielikšana vai izņemšana (2.-5. att.)

- Lai uzstādītu akumulatora kasetni, salāgojiet mēlīti uz akumulatora kasetnes ar rievu ietvarā un iebīdīet to vietā. Vienmēr bīdīet to iekšā līdz klikšķim, kas nozīmē, ka tā ir pareizi uzstādīta.
- Ja pogas augšējā daļā ir redzams sarkans indikators, tas nozīmē, ka tā nav pilnīgi fiksēta. Ievietojiet to tā, lai sarkanais indikators nebūtu redzams. Pretējā gadījumā tā var nejauši izkrist no radioaparāta un radīt jums vai apkārtējiem ievainojumu.
- Ievietojot akumulatora kasetni, nespiediet to ar spēku. Ja kasetne neslīd ietvarā viegli, tā nav pareizi ielikta.
- Lai izņemtu akumulatora bloku, virziet to laukā no radioaparāta, vienlaicīgi pabīdot pogu bloka priekšpusē.

Atlikušās akumulatora jaudas indikators (6.-8. att.)

- 1. Indikatora lampiņas 2. Pārbaudes poga
- Nospiediet pārbaudes pogu uz akumulatora kasetnes,

lai pārbaudītu akumulatora atlikušo jaudu. Indikatora lampas izgaismosies dažas sekundes.

Indikatora lampiņas			Atlikusīkapacitāte
Deg	Izslēgta	Mirgo	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
 (Tikai XGT un LXT akumulatoru kasetnēm)			Uzlādējiet akumulatoru
 (Tikai XGT un LXT akumulatoru kasetnēm)			Akumulatoram var būt radusies kļūme

PIEZĪME:

- Atkarībā no lietošanas apstākļiem un vides temperatūras, indikācija var mazliet atšķirties no reālās kapacitātes.
- Pirmā (pēdējā no kreisās puses) indikatora spuldzīte mirgos, kad darbosies akumulatora aizsardzības sistēma.

Komplektā iekļautā maiņstrāvas barošanas bloka lietošana

Noņemiet gumijas aizsargu un ievietojiet bloka spraudni līdzstrāvas ligzdā, kas atrodas radioaparāta labajā pusē. Iespraudiet bloka spraudni standarta barošanas ligzdā. Kad vien bloks tiek lietots, akumulatora bloks tiek automātiski atvienots.

⚠ UZMANĪBU:

- Vienmēr pilnībā atvienojiet maiņstrāvas barošanas bloku, pirms pārvietot radioaparātu. Ja maiņstrāvas bloks netiek atvienots, tas var izraisīt elektrošoku.
- Nekad nevelciet aiz bloka vada. Ja tas netiek izdarīts, radioaparāts var nejauši nokrist, radot jums vai kādam jūsu tuvumā traumas.

SVARĪGI:

- Barošanas bloks tiek izmantots kā līdzeklis, lai savienotu radioaparātu ar elektrotīkla barošanu. Barošanas ligzdai, kas tiek izmantota radioaparāta barošanai, normālas lietošanas laikā jābūt pieejamai.
- Lai atvienotu radioaparātu, barošanas blokam jābūt pilnībā atvienotam no barošanas ligzdas.

- Izmantojiet tikai maiņstrāvas bloku, kas iekļauts produkta komplektācijā vai kuru ir norādījis Makita.
- Neturiet barošanas vadu un spraudni mutē. Tas var izraisīt elektrisko triecienu.
- Nepieskarieties barošanas spraudnim ar slapjām vai eļļainām rokām.
- Bojāti vai sapinušies vadi palielina elektrošoka risku. Ja barošanas vads tiek bojāts, tas jānomaina pilnvarotā servisa centrā, lai izvairītos no drošības draudiem. Nelietojiet, kamēr tas nav salabots.
- Pēc lietošanas vienmēr glabājiet maiņstrāvas bloku bērniem neaizsniedzamā vietā. Ja ar vadu rotaļājas bērni, viņi var gūt traumas.

Uzlādes veikšana ar USB strāvas padeves atveri

Radioaparāta priekšpusē ir USB atvere. Caur USB atveri varat veikt uzlādi USB ierīcei.

1. Lai ieslēgtu radio, nospiediet ieslēgšanas pogu.
2. Savienojiet ar USB ierīci, piemēram, mobilo tālruni, izmantojot tirgū pieejamo USB kabeli.
3. Neatkarīgi no tā, vai radioaparāts ir pieslēgts maiņstrāvai vai to baro akumulators, ar radioaparātu var veikt uzlādi USB ierīcei, kad radioaparāts ir ieslēgts un ir FM/DAB radio režīmā vai BT režīmā, vai AUX režīmā, kas ieslēdzas, kad tiek pievienots ārējais audio avots.

Piezīme:

- Skatīrāja izejas jaudas maksimālais skaļums samazināsies, veicot USB uzlādi.
- USB līgзда var nodrošināt maks. 5V/2.4 A elektrisko strāvu.

Svarīgi

- Pirms USB ierīces pievienošanas USB atverei, vienmēr dublējiet datus, kas atrodas USB ierīcē. Dažreiz dati var nejauši pazust.
- Atsevišķām USB ierīcēm radioaparāts var nepiegādāt strāvu.
- Ja USB kabeli neizmanto, vai pēc uzlādes veikšanas izņemiet to un aizveriet vāku.
- USB atverei nepievienojiet strāvas avotu. Citādi rodas ugunsgrēka risks. USB atvere ir paredzēta tikai zemsprieguma ierīču uzlādei. Kamēr nenotiek zemsprieguma ierīču uzlāde, vienmēr novietojiet vāku uz USB atveres.
- USB strāvas padeves atverē neievietojiet naglas, stieples un citus priekšmetus. Citādi īsslēgums var izraisīt dūmus un uguni.
- Nesavienojiet USB līgzdu ar datora USB pieslēgvietu, jo ir ļoti iespējams, ka tas var izraisīt ierīču bojājumus.

RADIO KLAUSĪŠANĀS

Šim radioaparātam ir trīs regulēšanas metodes - skenēšanas regulēšana, manuālā regulēšana un iepriekšiestatīto atmiņu atsaukšana.

Stacijas izvēle – DAB

Piezīme:

DAB antena ir iebūvēta rokturī. Lietojot radioaparātu, lūdzam atbilstoši vīrs radioaparāta iztaisnot rokturi, lai nodrošinātu labāku uztveršanu.

1. Lai ieslēgtu radioaparātu, nospiediet ieslēgšanas (Power) pogu.
2. Izvēlieties nepieciešamo DAB režīmu, nospiežot diapazona pogu.
3. Nospiediet paplašināto iestatījumu pogu un grieziet skaļuma/regulēšanas/atlasas pogu, līdz ekrānā redzams mirgojošs teksts „Station List” (Staciju saraksts). Nospiediet skaļuma/regulēšanas/atlasas pogu, lai izvēlētos staciju sarakstu.
4. Grieziet skaļuma/regulēšanas/atlasas pogu, lai rītinātu pieejamo staciju sarakstu. Nospiediet pogu, lai izvēlētos staciju.
5. Noregulējiet vajadzīgo skaļumu, pagriežot skaļuma/regulēšanas/atlasas pogu.

Displeja režīmi – DAB

Šim radioaparātam ir vairākas displeja opcijas DAB režīmā. Nospiediet informācijas pogu, lai izvēlētos no vairākām opcijām, kas attēlotas ar norādītajiem burtiem (a. līdz g.).

- | | |
|---------------------------------------|--|
| a. Stacijas nosaukums | Norāda attiecīgajā brīdī klausītās stacijas nosaukumu. |
| b. Programmas veids | Norāda attiecīgajā brīdī klausītās stacijas veidu, piemēram, pops, klasika, ziņas u. c. |
| c. Multipleksa nosaukums | Norāda DAB multiplexu, kurā ietilpst attiecīgajā brīdī klausītā stacija. |
| d. Laiks un datums | Norāda pašreizējo datumu un laiku. |
| e. Frekvence un kanāls | Norāda attiecīgajā brīdī noregulētās DAB stacijas frekvenci un kanāla numuru. |
| f. Bitu pārraides ātrums/ audio veids | Norāda digitālā audio bitu pārraides ātrumu un audio veidu attiecīgajā brīdī noregulētajai DAB stacijai. |
| g. Signāla stiprums | Norāda attiecīgajā brīdī noregulētās DAB stacijas signāla stiprumu. |

Jaunu staciju atrašana – DAB

Laiku pa laikam var kļūt pieejamas jaunas DAB radio stacijas, vai arī jūs esat pārvietojušies uz citu valsts daļu. Šādā gadījumā var būt nepieciešams radioaparātā veikt jaunu staciju skenēšanu.

Lai radioaparātā atrastu pieejamās stacijas, ieteicams veikt visa DAB III diapazona frekvenču pilnīgu skenēšanu.

1. Nospiediet automātiskās regulēšanas pogu.
2. Radioaparāts veiks DAB frekvenču pilnīgu skenēšanu. Atrodot jaunas stacijas, staciju skaitītājs labajā pusē palielināsies un sarakstam tiks pievienotas stacijas.

Manuālā regulēšana – DAB

Manuālā regulēšana ļauj noregulēt radioaparātu uz konkrētu DAB frekvenci III diapazonā. Šo funkciju arī var izmantot, papildinot antenas vai radioaparāta novietojumu, lai optimizētu konkrēta kanāla vai frekvences uztveršanu.

1. Nospiediet paplašināto iestatījumu pogu un grieziēt skaļuma/regulēšanas/atlasē pogu, līdz displejā redzams „Manual Tune” (Manuālā regulēšana). Nospiediet skaļuma/regulēšanas/atlasē pogu, lai izvēlētos manuālās regulēšanas režīmu.
2. Pagrieziet skaļuma/regulēšanas/atlasē pogu, lai izvēlētos vajadzīgo DAB kanālu. Nospiediet skaļuma/regulēšanas/atlasē pogu, lai apstiprinātu izvēlēto frekvenci.

Staciju kārtības iestatīšana – DAB

Jūs varat izvēlēties vienu no 3 radio staciju kārtības iestatījumiem. Staciju kārtības iestatījumi ir burtu un ciparu, kopējais un derīgās stacijas.

1. Nospiediet paplašināto iestatījumu pogu.
2. Grieziēt skaļuma/regulēšanas/atlasē pogu, līdz displejā redzams „Station order” (Staciju kārtība), pēc tam nospiediet skaļuma/regulēšanas/atlasē pogu, lai izvēlētos iestatījumu.
3. Grieziēt skaļuma/regulēšanas/atlasē pogu, lai izvēlētos turpmākos iestatījumus un nospiediet pogu, lai apstiprinātu iestatījumu.

Burtu un ciparu	Sakārto staciju sarakstu pēc burtiem un cipariem, 0...9 A...Z
Kopējais	Organizē staciju sarakstu pēc DAB multipleksa
Derīgās	Parāda tās stacijas, kurām var atrast signālu

Dinamiskā diapazona kontrole (Dynamic Range Control – DRC) – DAB

DRC funkcija, samazinot audio signāla dinamisko diapazonu, ļauj sadzirdēt klusākas skaņas, kad radioaparātu izmanto trokšņainā vidē. Pieejami trīs

saspiešanas līmeņi:

DRC 0 Netiek izmantota saspiešana

DRC 1/2 Tiek izmantota vidēja saspiešana

DRC 1 Tiek izmantota maksimāla saspiešana

1. Lai ieslēgtu radioaparātu, nospiediet ieslēgšanas (Power) pogu.
2. Nospiediet diapazona pogu, lai izvēlētos DAB diapazonu.
3. Nospiediet paplašināto iestatījumu pogu un grieziēt skaļuma/regulēšanas/atlasē pogu, līdz displejā redzams „DRC Value” (Dinamiskās diapazona kontroles vērtība). Pēc tam nospiediet skaļuma/regulēšanas/atlasē pogu, lai ievadītu iestatījumu. Displejā būs redzama pašreizējā dinamiskās diapazona kontroles vērtība.
4. Pagrieziet skaļuma/regulēšanas/atlasē pogu, lai izvēlētos vajadzīgo dinamiskās diapazona kontroles vērtību.
5. Nospiediet skaļuma/regulēšanas/atlasē pogu, lai apstiprinātu iestatījumu.

Skenēšanas regulēšana – FM

Piezīme:

FM antena ir iebūvēta rokturī, lai nodrošinātu labāku uztveršanu, tāpēc lietojot radio, novietojiet rokturi stāvus pozīcijā.

1. Nospiediet ieslēgšanas pogu, lai ieslēgtu radioaparātu.
2. Nospiediet Frekvenču joslas pogu, lai izvēlētos FM joslu.
3. Nospiediet automātiskās regulēšanas pogu – radioaparāts sāks meklēšanu un automātiski to pārtrauks, kad atradīs radio staciju. Radioaparāts turpinās meklēt nākamo pieejamo staciju, ja vien nepiespiedīsiet automātiskās regulēšanas pogu, lai pārtrauktu skenēšanu.
4. Pagrieziet skaļuma/regulēšanas/atlasē pogu, lai noregulētu vajadzīgo skaņas līmeni. Šķidro kristālu displejā tiks parādītas skaņas līmeņa izmaiņas.
5. Lai izslēgtu radioaparātu, nospiediet ieslēgšanas pogu.

Manuālā regulēšana – FM

1. Nospiediet ieslēgšanas pogu, lai ieslēgtu radioaparātu.
2. Nospiediet Frekvenču joslas pogu, lai izvēlētos FM joslu.
3. Nospiediet Skaļuma regulēšanas/Noskaņošanas/Atlasē grozāmpogu, lai pārslēgtos uz noskaņošanas regulēšanas režīmu.
4. Grieziēt Skaļuma regulēšanas/Noskaņošanas/Atlasē grozāmpogu, lai atrastu vēlamo staciju.

5. Lai pielāgotu skaļumu, vēlreiz nospiediet Skaļuma regulēšanas/Noskaņošanas/Atlases grozāmpogu, lai pārslēgtos uz skaļuma regulēšanas režīmu.
6. Pagrieziet Skaļuma regulēšanas/Noskaņošanas/Atlases grozāmpogu, lai pielāgotu nepieciešamo skaņas līmeni.

FM skenēšanas zona

Izmantojot FM režīmu, radioaparātu var iestatīt veikt vietējo staciju skenēšanu vai veikt visu staciju, tostarp attālu radio staciju, skenēšanu.

1. Nospiediet ieslēgšanas pogu, lai ieslēgtu radioaparātu.
2. Nospiediet Frekvenču joslas pogu, lai izvēlētos FM joslu.
3. Nospiediet Detalizēto iestatījumu pogu un pēc tam pagrieziet skaļuma/meklēšanas vadības/izvēles grozāmo pogu, līdz displejā parādās "FM Scan Zone" (FM skenēšanas zona). Nospiediet skaļuma/meklēšanas vadības/izvēles grozāmo pogu, lai ievadītu iestatījumu.
4. Pagrieziet skaļuma/meklēšanas vadības/izvēles grozāmo pogu, lai pārslēgtos starp "Local" (tuvas - tikai spēcīgas stacijas) un "Distant" (attālas - visas stacijas) opcijām displeja apakšējā rindā. Attālā opcija ļauj radioaparātam skenēšanas laikā atrast vājāku signālu.
5. Nospiediet skaļuma/meklēšanas vadības/izvēles grozāmo pogu, lai apstiprinātu izvēli. Vietējais vai Attālais iestatījums tiek saglabāts radioaparātā, un paliek aktīvs, līdz tas tiek mainīts vai līdz sistēma tiek atiestatīta.

Displeja režīmi – FM (RDS)

Šim radioaparātam ir vairākas displeja opcijas FM radio režīmā.

Vairākas reizes nospiediet Informācijas pogu, lai skatītu RDS (Radio datu sistēma) informāciju par staciju, kuru klausāties.

- | | |
|-----------------------|---|
| a. Programmas stacija | Norāda attiecīgajā brīdī klausītās stacijas nosaukumu. |
| b. Frekvence | Norāda FM signāla frekvenci. |
| c. Radio teksts | Attēlo teksta ziņojumu, piemēram, ziņas tematu u. c. |
| d. Programmas veids | Attēlo attiecīgajā brīdī klausītās stacijas veidu, piemēram, pops, klasika, ziņas u. c. |
| e. Laiks un datums | Norāda pašreizējo datumu un laiku. |

Staciju saglabāšana iepriekšiestatītajās atmiņas vietās (DAB un FM)

Katram viļņu diapazonam ir 5 atmiņas iepriekšiestatījuma vietas.

1. Nospiediet ieslēgšanas pogu, lai ieslēgtu radioaparātu.
2. Izmantojot vienu no iepriekš aprakstītajām metodēm, noregulējiet radioaparātu uz nepieciešamo staciju.
3. Nospiediet un turiet nospiestu nepieciešamo atmiņas pogu, līdz displejā tiks parādīts iepriekšiestatītās stacijas numurs, piemēram, "P2 Saved" („P2 saglabāta"). Stacija ir saglabāta izvēlētajās atmiņas pogas vietā.
4. Atkārtojiet šo darbību atlikušajām atmiņas pogām.
5. Iepriekšiestatītajās atmiņas vietās saglabātās stacijas var pārrakstīt, izmantojot iepriekš aprakstīto metodi.

Staciju atsaukšana no iepriekšiestatītajām atmiņas vietām (DAB un FM)

1. Nospiediet ieslēgšanas pogu, lai ieslēgtu radioaparātu.
2. Nospiediet diapazona pogu, lai izvēlētos vajadzīgo viļņu diapazonu.
3. Uzreiz nospiediet nepieciešamo atmiņas pogu. Displejā tiks parādīts iepriekšiestatītās stacijas numurs un frekvence.

MŪZIKAS KLAUSĪŠANĀS AR BLUETOOTH STRAUMĒŠANU

Jums jāsapāro sava Bluetooth ierīce ar radioaparātu, pirms varat to automātiski saslēgt, lai atskaņotu/straumētu Bluetooth mūziku pa radioaparātu. Pārošana izveido "saiti", lai abas ierīces varētu cita citu atpazīt.

Piezīme:

- Lai iegūtu labāku skaņas kvalitāti, mēs iesakām iestatīt skaļuma līmeni uz vairāk nekā divām trešdaļām savā Bluetooth ierīcē un pēc tam pēc nepieciešamības noregulēt skaļumu radioaparātā.
- Jūsu radioaparāts var atcerēties līdz 8 sapārotu ierīču komplektiem; kad atmiņa pārsniedz šo daudzumu, vecākā sapārošanas vēsture tiks pārrakstīta.

Jūsu Bluetooth ierīces sagatavošana pirmajā reizē

1. Lai ieslēgtu radioaparātu, nospiediet ieslēgšanas (Power) pogu. Lai aktivizētu Bluetooth režīmu, nospiediet Joslas (Band) pogu. Bluetooth indikators uz Sākotnējās iestatīšanas pogām mirgo zilā krāsā, lai norādītu, ka ir atrodams radio.

2. Aktivizējiet Bluetooth savā ierīcē saskaņā ar ierīces lietotāja rokasgrāmatu, lai savienotos ar radioaparātu. Atrodiet Bluetooth ierīču sarakstu un izvēlieties ierīci ar nosaukumu "MR004G". (Dažiem mobilajiem tālruņiem kas ir aprīkoti ar ierīču versijām, kas ir vecākas par BT2.1 Bluetooth, var būt nepieciešams ievadīt paroli "0000".)
3. Pēc savienošanas būs dzirdama apstiprināšanas signāla skaņa un Bluetooth indikators uz Sākotnējās iestatīšanas pogām paliks zils bez mirgošanas. Jūs varat vienkārši izvēlēties un atskaņot mūziku no jūsu avota ierīces. Skaļumu varat regulēt jūsu avota ierīcē vai tieši radioaparātā.
4. Izmantojiet vadības elementus jūsu Bluetooth saderīgajā ierīcē vai uz radioaparāta, lai atskaņotu/iepausētu un veiktu navigāciju uz vajadzīgajiem ierakstiem.

Piezīme:

- Ja 2 Bluetooth ierīces, sapārotas pirmo reizi, abas meklē jūsu radioaparātu, tā pieejamība parādīsies abās ierīcēs. Tomēr, ja viena ierīce savienojas ar šo ierīci pirmā, tad otra Bluetooth ierīce neatradīs to sarakstā.
- Ja jūsu Bluetooth ierīce uz laiku ir atvienota no radioaparāta, tad nepieciešams atkal manuāli savienot ierīci ar radioaparātu.
- Ja "MR004G" rāda jūsu Bluetooth ierīču sarakstu, bet jūsu ierīce nevar ar to savienoties, lūdzu, dzēsiet ierakstu no saraksta un vēlreiz sapārojiet ierīci ar radioaparātu, ievērojot soļus, kas aprakstīti iepriekš.
- Optimālais Bluetooth straumēšanas diapazons ir aptuveni 10 metri (33 pēdas) (redzamības līnija) līdz radioaparātam, bet ir iespējami arī attālumi līdz 30 metriem (100 pēdām).
- Ja Bluetooth savienojums tiek zaudēts, jo tiek pārsniegts atvienošanas laiks, tiek pārsniegts optimālais attālums, rodas šķēršļi vai citi traucēkļi, var būt nepieciešams atkal savienot ierīci ar radioaparātu.
- Fiziskie šķēršļi, citas bezvadu ierīces vai elektromagnētiskās ierīces var ietekmēt savienojuma kvalitāti.
- Bluetooth savienojamības sniegums var atšķirties atkarībā no savienotajām Bluetooth ierīcēm. Lūdzu, skatiet savas ierīces Bluetooth iespējas, pirms pievienot to radioaparātam. Iespējams, ka sapārotās ierīces neatbalsta visas Bluetooth funkcijas.

Audio failu atskaņošana Bluetooth režīmā

Kad esat veiksmīgi pievienojis savu radioaparātu izvēlētajai Bluetooth ierīcei, varat sākt atskaņot savu mūziku, izmantojot pievienotās Bluetooth ierīces vadības elementus.

1. Kad atskaņošana ir sāktā, noregulējiet skaļumu uz vajadzīgo iestatījumu, izmantojot jūsu radioaparāta vai iespējotās Bluetooth ierīces skaļuma pogas.
2. Izmantojiet vadības elementus Bluetooth avota ierīcē, lai atskaņotu/iepausētu un veiktu navigāciju uz vajadzīgajiem ierakstiem. Varat arī kontrolēt atskaņošanu, izmantojot jūsu radioaparāta atskaņošanas/iepausēšanas, nākamā audio ieraksta, iepriekšējā audio ieraksta pogas.
3. Lai pārvietotos pārseizējā ierakstā, nospiediet un turiet nospiestu nākošā audio ieraksta vai iepriekšējā audio ieraksta pogu. Atlaidiet pogu, kad jūsu izvēlētais punkts ir sasniegts.

Piezīme:

- Dažas atskaņotāju programmas vai ierīces var nereaģēt uz visiem vadības elementiem.
- Daži mobilie tālruņi var uz laiku atvienoties no jūsu radioaparātu, kad veicat vai saņemtat zvanus. Dažas ierīces var uz laiku aplūsināt savu Bluetooth audio straumēšanu, kad tās saņem Tsziņas, e-pastus vai citu iemeslu dēļ, kuri nav saistīti ar audio straumēšanu. Šāda reakcijas ir pievienotās ierīces funkcija, un nenorāda uz jūsu radioaparāta kļūmi.

Iepriekš sapārotas Bluetooth avota ierīces atskaņošana

Ja jūsu Bluetooth ierīce jau iepriekš ir sapārota ar radioaparātu, ierīce atcerēsies jūsu Bluetooth ierīci, un tā mēģinās pievienoties atmiņā saglabātajai ierīcei, kura tika pievienota pēdējā. Ja pēdējā pievienotā ierīce nav pieejama, radioaparāts būs atpazīstams.

Jūsu Bluetooth ierīces atvienošana

Nospiediet un 2-3 sekundes turiet nospiestu Bluetooth savienošanas pāri pogu, lai atvienotu Bluetooth ierīci. Bluetooth indikators uz Sākotnējās iestatīšanas pogām mirgo zilā krāsā, norādot, ka radio atkal ir atrodams savienošanai pāri.

Lai atspējotu savienojumu, jūs varat arī nospiegt Joslas (Band) pogu, lai izvēlētos jebkuru citu savienojumu, izņemot Bluetooth režīmu.

ĀRĒJĀS (AUX) IEEJAS LIGZDA

Radio priekšpusē atrodas viena 3,5mm ārējās ieejas ligzda, kas ļauj nodot audio signālu no ārējās audio ierīces, piemēram, MP3 vai kompaktdisku atskaņotāja.

1. Pievienojiet ārējo audio avotu (piemēram, MPR vai kompaktdisku atskaņotāju) AUX IN ligzdai.
2. Lai ieslēgtu radioaparātu, nospiediet ieslēgšanas (Power) pogu.
3. Atkārtoti nospiediet un atlaidiet Joslas (Band) pogu līdz displejā parādās "AUX IN".

4. Lai uzlabotu skaņas kvalitāti, mēs iesakām iestatīt skaļumu uz vairāk nekā divu trešdaļu līmeni jūsu audio ierīcē un pēc tam regulējiet skaļumu radioaparātā pēc nepieciešamības.

Piezīme:

Audio vads nav iekļauts kā standarta piederums.

CITI IESTATĪJUMI

Valodu opcijas

Šim radioaparātam ir pieejamas astoņas valodu opcijas: angļu, vācu, itāļu, franču, holandiešu, dāņu, norvēģu un poļu valoda.

1. Nospiediet paplašināto iestatījumu pogu.
2. Grieziet skaļuma/regulēšanas/atlasē pogu, līdz displejā redzams „Language” (Valoda). Nospiediet skaļuma/regulēšanas/atlasē pogu, lai ievadītu iestatījumu.
3. Pagrieziet skaļuma/regulēšanas/atlasē pogu, lai izvēlētos vajadzīgo valodu. Nospiediet skaļuma/regulēšanas/atlasē pogu, lai apstiprinātu iestatījumu.

Spilgtuma regulēšana

Pēc tam var regulēt pogu gaismu.

1. Nospiediet paplašināto iestatījumu pogu.
2. Grieziet skaļuma/meklēšanas vadības/izvēles grozāmo pogu, līdz displejā parādās “Button Light” (poga gaisma). Nospiediet skaļuma/meklēšanas vadības/izvēles grozāmo pogu, lai ievadītu iestatījumu.
3. Grieziet skaļuma/meklēšanas vadības/izvēles grozāmo pogu, lai izvēlētos “On” (ieslēgts) vai “Off” (izslēgts), lai ieslēgtu vai izslēgtu pogu gaismas funkciju, pēc tam nospiediet skaļuma/meklēšanas vadības/izvēles grozāmo pogu, lai apstiprinātu iestatījumu.

Sistēmas atiestatīšana

Ja radioaparāts vairs nedarbojas pareizi, vai displejā trūkst ciparu vai tie ir nepilnīgi, veiciet šādu procedūru.

1. Nospiediet paplašināto iestatījumu pogu.
2. Grieziet skaļuma/regulēšanas/atlasē pogu, līdz displejā redzams „Factory Reset” (Rūpnīcas iestatījumi). Nospiediet skaļuma/regulēšanas/atlasē pogu, lai ievadītu iestatījumu.
3. Pagrieziet skaļuma/regulēšanas/atlasē pogu, lai izvēlētos „Yes” (Jā). Nospiediet skaļuma/regulēšanas/atlasē pogu, lai apstiprinātu iestatījumu – notiks pilnīga atiestatīšana.

Programmatūras versija

1. Nospiediet paplašināto iestatījumu pogu.
2. Grieziet skaļuma/regulēšanas/atlasē pogu, līdz displejā redzams „SW Version” (Programmatūras

versija). Nospiediet skaļuma/regulēšanas/atlasē pogu, lai apskatītu radioaparātā instalēto programmatūras versiju.

Micro USB ports programmatūras atjauninājumiem

Nākotnē šim radioaparātam var būt pieejami programmatūras atjauninājumi.

Ja ir pieejami programmatūras atjauninājumi, programmatūra un informācija par atjauninājumu ielādi radioaparātā ir pieejama Makita tīmekļa vietnē.

TEHNISKĀ APKOPE

⚠ UZMANĪBU:

- Nekad neizmantojiet gazolīnu, benzīnu, atšķaidītāju, spirtu vai līdzīgus šķidrumus. Tas var radīt izbalēšanu, deformāciju vai plaisas.
- Nemazgājiet radioaparātu ar ūdeni.

SPECIFIKĀCIJAS

Jaudas prasības

Maiņstrāvas barošanas bloks	Īdzstrāva – 12V, 2.5A, centrālais kontakts pozitīvs
Akumulators	Baterijas kasetne: 10.8V - 36V
Frekvences diapazons	FM 87.50-108 MHz (0.05MHz/solis) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ kanālu bloks	DAB (III diapazons) 5A-13F
Saderīgs standarts	DAB/DAB+

Bluetooth®

(Bluetooth® vārdiskā preču zīme un logotipi ir reģistrētas preču zīmes, kuras pieder Bluetooth SIG, Inc.)

Bluetoothversija	5.0 Sertificēta
Bluetoothprofili	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Pārraides jauda	Jaudas klase 2
Pārraides diapazons	Optimums: Maks. 10 metri (33 pēdas) Iespējams: Maks. 30 metri (100 pēdas) (atkarīgs no lietošanas apstākļiem)
Atbalstītais kodeks	SBC, AAC
Saderīgs Bluetoothprofils	A2DP/AVRCP
Maksimālā radio frekvences jauda	BT EDR: 3.89dBm
Darba frekvence	2402MHz~2480MHz

Shēma

Skaļrunis	3.5 collas 32 omi x 2
Izejas jauda	10.8V-12V maks: 1.7W x 2 14.4V: 3W x 2 18V: 4.9W x 2 36V: 4.9W x 2
Ieejas spaide	3,5mm diam. (AUX IN)
Antenas sistēma	DAB/FM: iebūvēta antena
Gabarīti (G x P x A)	278 x 170 x 298mm
Svars	4.2Kg (bez akumulatora)

LIETUVIŲ KALBA (Originali instrukcija)

BENDROJO VAIZDO PAAIŠKINIMAS (1 pav.)

1. Rankena/Įmontuota antena (DAB/FM)
2. Baterijos laikymo dėžutė
3. Baterijos laikymo dėžutės dangtelis (uždengiantis baterijos kasetę)
4. Garsiakalbis
5. DC IN lizdas
6. Įjungimo mygtukas
7. Paieškos mygtukas
8. Papildomų nustatymų mygtukas
9. Info mygtukas
10. LCD ekranas
11. Išankstinio nustatymo 3/Groti/Pauzė mygtukas
12. Išankstinio nustatymo 5 mygtukas
13. Išankstinio nustatymo 4/Skančio mygtukas
14. Automatinio derinimo mygtukas
15. Garso reguliavimas/Stočių reguliavimas/Pasirinkimo mygtukas
16. AUX IN lizdas
17. USB lizdas
18. Išankstinio nustatymo 2/Grįžti atgal mygtukas
19. Išankstinio nustatymo 1/Bluetooth porinimo mygtukas
20. XGT Baterijos Išvadas
21. CXT Baterijos Išvadas
22. LXT Baterijos Išvadas
23. Mikro USB jungtis programinės įrangos atnaujinimui

ŽENKLAI

Toliau nurodyti įrangai naudojami simboliai. Prieš pradėdami ją naudoti, įsitikinkite, kad suprantate jų reikšmes.



Perskaitykite naudojimo instrukciją.



Tiktai ES valstybėms

Neišmeskite elektros įrangos arba akumuliatoriaus bloko į buitinius šiukšlynus! Atsižvelgiant į ES direktyvas dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų ir dėl baterijų ir akumuliatorių bei baterijų ir akumuliatorių atliekų ir šių direktyvų siekių įgyvendinimą pagal nacionalinius įstatymus, elektros įrangos ir baterijų bei akumuliatorių atliekas būtina surinkti atskirai nuo kitų

buitinių atliekų ir atiduoti antrinių žaliavų perdirbimo aplinkai nekenksmingu būdu punktą.

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

ĮSPĖJIMAS:

Kai naudojate įrankius su akumuliatoriais, laikykitės būtinų saugos priemonių, įskaitant toliau nurodytas, kad sumažintumėte gaisro, skysčio ištekėjimo iš akumuliatorių ir sužeidimo pavojų.

1. Prieš pradėdami naudoti įrenginį, atidžiai perskaitykite šią instrukciją ir kroviklio instrukciją.
2. Valykite tik sausu skudurėliu.
3. Nemontuokite šalia šilumos šaltinių, pavyzdžiui, radiatorių, šilumos skaitiklių, viryklių ar kitų šilumą skleidžiančių prietaisų (įskaitant stiprintuvus).
4. Naudokite tik gamintojo nurodytus įtaisus/priedus.
5. Išjunkite šį prietaisą iš elektros tinklo lizdo audros su žaibais metu arba, jei ilgai nenaudojate šio prietaiso.
6. Akumuliatorinį radiją su integruotais akumuliatoriais arba atskiru akumuliatoriaus bloku galima krauti tik tam akumuliatoriui skirtu krovikliu. Įkroviklis, kuris tinka vienam akumuliatorių tipui įkrauti, gali kelti gaisro pavojų, jei bus naudojamas su kitų tipų akumuliatoriais.
7. Naudokite akumuliatorinį radiją tik su specialiai jam skirtais akumuliatorių blokais. Naudojant bet kokius kitus akumuliatorius, galima sukelti gaisrą.
8. Kai akumuliatorius nėra naudojamas, laikykite jį toliau nuo kitų metalinių daiktų, pavyzdžiui, popieriaus sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kitų mažų metalinių daiktų, dėl kurių gali kilti trumpasis jungimas tarp kontaktų. Akumuliatorių kontaktų trumpasis jungimas gali sukelti žiežirbų, nudegimų ar gaisrą.
9. Venkite kontakto su žemintais paviršiais, pavyzdžiui, vamzdžiais, radiatoriais, viryklėmis ir šaldytuvais. Elektros smūgio pavojus padidėja, jeigu įsų kūnu į žemę gali nutekėti srovė.
10. Netinkamai naudojant, iš akumuliatoriaus gali ištėkėti skysčio; venkite sąlyčio su juo. Jei sąlytis atsitiktinai įvyko, gausiai nuplaukite vandeniu. Jei skysčio pateko į akis, kreipkitės į gydytoją. Iš akumuliatoriaus ištekėjęs skystis gali sudirginti arba nudeginti odą.
11. Nenaudokite baterijos ar prietaiso, kuris yra sugadintas ar pakeistas. Sugadintos ar pakeistos baterijos gali keistai elgtis ir sukelti ugnį, sprogimą ar sužeisti.
12. Neišmeskite baterijos ar įrenginio į ugnį ar aukštą temperatūrą. Kontaktas su ugnimi ar 130°C (266°F) temperatūra gali sukelti sprogimą.

13. Laikykitės visų krovimo instrukcijų ir nekraukite baterijos ar įrenginio aukštesnėje nei instrukcijoje nurodytoje temperatūroje. Netinkamas ar aukštesnėje nei noridytoje temperatūroje baterijos krovimas gali ją sugadinti bei padidinti gaisro riziką.
14. Jei įrankis ilgą laiką nenaudojamas, akumuliatorių reikia išimti iš jo.
15. Laikykite akumuliatorių atokiau nuo vaikų.
16. Maitinimo kištukas yra naudojamas prietaisui išjungti, jis turi išlikti lengvai pasiekiamas ir atjungiamas.
17. Produkto ilgą laiką nenaudokite veikiančio dideliu garsu. Norėdami išvengti žalos, produktą naudokite vidutiniu garsu.
18. (Tik produktams su LCD ekranu) LCD ekranuose yra skysčio, kuris gali sukelti dirginimą ir apnuodijimą. Skysčiui patekus į akis, burną ar odą, išskalaukite vandeniu.
19. Stenkitės, kad produktas nepatektų į vandenį ar šlapias vietas. Į prietaisą patekus vandeniui, kils elektros šoko rizika.
20. Šio produkto neturėtų naudoti žmonės, kurie turi problemų su sumažėjusiu fiziniu aktyvumu (įskaitant vaikus), jutimu, protiniais gebėjimais, ar tiesiog neturintys pakankamai patirties bei išmanymo, išskyrus kai jiems buvo suteiktos instrukcijos ir priežiūra dėl produkto naudojimo žmogaus, atsakingo dėl saugumo. Vaikai turi būti prižiūrimi, jog neaištų su prietaisu. Gaminį laikykite toliau nuo vaikų.
21. Neperkaitinkite ir nelaikykite radijo šalia ugnies ar nepalikitė jo prikaitintoje patalpoje, pavyzdžiui, netoli šilumos šaltinio, veikiant tiesioginiams saulės spinduliams, arba transporto priemonėje ant tiesioginių saulės spindulių. Tokiais atvejais gali kilti gaisras ar sprogimas ir galimi asmeniniai sužalojimai.
4. Jei elektrolito pateko į akis, skalaukite jas švariu vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Gali kilti regėjimo praradimo pavojus.
5. Nesujunkite akumulatoriaus kasetės gnybtų trumpuoju jungimu:
 - (1) Nelieskite gnybtų jokiomis elektrai laidžiomis medžiagomis.
 - (2) Stenkitės nelaikyti akumulatoriaus kasetės kartu su kitais metaliniais daiktais, pavyzdžiui, vinimis, monetomis ir pan.
 - (3) Saugokite akumulatoriaus kasetę nuo vandens ir lietaus. Trumpasis jungimas akumulatoriuje gali sukelti stiprią srovę, perkaitimą, galimus nudegimus ar net akumulatoriaus gedimą.
6. Nelaikykite įrankio ir akumulatoriaus kasetės tose vietose, kur temperatūra gali siekti ar viršyti 50°C (122°F).
7. Nedeginkite akumulatoriaus kasetės, net jei ji yra smarkiai apgadinta ar visiškai susidėvėjusi. Ugnyje akumulatoriaus kasetė gali sprogti.
8. Nebraižykite su nagu, nebandykite kirpti su žirkklėmis, neprispauskite, nenumeskite akumulatoriaus kasetės, ir nesudaužykite ir saugokite nuo atsitrengimo į kitą sunkų objektą. Tai taip gali sukelti gaisrą, perdidelį karštį ar sprogimą.
9. Nenaudokite akumulatoriaus, jei jis sugedęs.
10. Norėdami išvengti pavojaus, prieš naudodami, perskaitykite keičiamo akumulatoriaus naudojimo instrukciją. Be to, maks. akumulatoriaus iškrovimo srovė turi lygi 8A arba didesnė.
11. Ličio jonų baterijos yra įtrauktos į Pavojingų prekių teisės aktų nuostatas. Komer ciniam transportui, pvz. Trečiųjų šalių, ekspedijavimo agentų, specialus reikalavimai ant pakuotės- senėjimas ir ženkl inimas turi būti stebimas.
Rengiantis šiam gaminiui būti išsiųstam, pasitarkite su ekspertu dėl pavojingų medžiagų. Taip pat laikykitės daugiau galimų nacionalinių teisės aktų. Atvirus kontaktus užklijuokite lipnia juosta ir bateriją supakuokite taip, kad ji įdėta į kitą vietą, laisvai nejudės.

SAUGOKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ.

SPECIFINĖS IMTUVO AKUMULIATORIAUS KASETĖI

1. Prieš naudodami akumulatoriaus kasetę, perskaitykite visus nurodymus ir įspėjamuosius ženklus, esančius ant (1) akumulatoriaus kroviklio, (2) akumulatoriaus ir (3) gaminio, kuriame naudojamas akumulatorius.
2. Neardykite ir nekeiskite akumulatoriaus kasetės. Gali kilti gaisras, perdidelis karštis ar sprogimas.
3. Jei įrankio veikimo laikas žymiai sutrumpėjo, tuoj pat nutraukite darbą. Tai gali kelti perkaitimo, nudegimų ar net sprogdimo pavojų.
12. Laikykitės vietinių reglamentų, susijusių su akumulatoriaus utilizavimu.
13. Baterijas naudokite tik su gaminiais nurodytais „Makita“. Baterijų įmontavimas į neatitinkančius reikalavimų produktus gali sukelti gaisrą, didelį karštį, sprogimą ar elektrolitų išsiskyrimą.
14. Naudojimo metu ir po jo akumulatoriaus kasetė gali įkaisti, o tai gali nudeginti arba apdegti žemoje temperatūroje. Atkreipkite dėmesį į tai, kaip elgtis su įkaitusiomis baterijų kasetėmis.
15. Nelieskite įrankio gnybto iškart po naudojimo, nes pakankamai įkaistęs jis gali ir nudeginti.

16. Stebėkite, kad į akumuliatoriaus kasetės gnybtus, skylutes ir griovelius nepatektų drožlių, dulkių ar grunto. Tai gali sukelti prastą įrankio ar akumuliatoriaus kasetės veikimą arba tiesiog galimas gedimas.
17. Nenaudokite akumuliatoriaus kasetės šalia aukštos įtampos elektros linijų, nebent įrankis yra tinkamas naudoti šalia aukštos įtampos elektros linijų. Tai gali sukelti įrankio ar akumuliatoriaus kasetės gedimus.

⚠ PERSPĖJIMAS:

- Netinkamai pakeitus akumuliatorių, kyla sprogimo pavojus.
- Pakeiskite tokiu pačiu arba jį atitinkančio tipo akumuliatoriumi.
- Naudokite tik autentiškas „Makita“ baterijas. Ne autentiškų ar pakeistų „Makita“ baterijų naudojimas gali sukelti sprogimą, ugnį, jus sužaloti ar sugesti. Tai taip pat panaikins „Makita“ pakrovėjo ir įrankio garantiją.

Patarimai kaip prailginti baterijos naudojimo trukmę.

1. Pakraukite baterijų paketą prieš jam visiškai išsikraunant. Visada išjunkite prietaisą ir pakraukite baterijas kai pastebite, kad prietaisas veikia silpniau.
2. Niekada neperkraukite pilnai pakrautos baterijos. Perkrovimas trumpina bendrą baterijos naudojimo trukmę.
3. Kraukite baterijas patalpoje, kur temperatūra yra 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Leiskite baterijai atvėsti prieš ją pajungiant krauti.
4. Kai akumuliatoriaus kasetė nenaudojama, pašalinkite ją iš prietaiso ar įkrovimo lizdo.
5. Pakraukite baterijas jei nenaudojote jos ilgą laiką (daugiau nei 6 mėnesius).

VEIKIMO LAIKAS

* Baterijų tinkamumo paketai šitam radijui išvardyti sekančioje lentelėje.

* Lentelė parodo veikimo laiką po pilno pakrovimo:

Akumuliatoriaus galia	Akumuliatoriaus kasetės įtampa				GARSIKALBIO NAŠUMAS = 100mW Vienetas: Valanda (Apytiksliai)	
	CXT (10.8V - maks. 12V)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - maks. 40V)	Veikiant radijo arba AUX režimui	Naudojant Bluetooth
1.5 Ah	BL1015 BL1016				8.5	8.0
		BL1415N			7.0	7.0
			BL1815N		7.5	7.0
2.0 Ah	BL1020B BL1021B				11.0	11.0
			BL1820B		10.0	11.0
				BL4020	15.0	15.0
2.5 Ah				BL4025	19.0	18.0
3.0 Ah		BL1430B			12.0	12.0
			BL1830B		14.0	13.0
4.0 Ah	BL1040B BL1041B				21.0	21.0
		BL1440			19.0	18.0
			BL1840B		20.0	19.0
				BL4040	30.0	28.0
5.0 Ah		BL1450			23.0	22.0
			BL1850B		26.0	24.0
6.0 Ah		BL1460B			25.0	24.0
			BL1860B		31.0	29.0

Kai kurios aukščiau išvardytos akumuliatorių kasetės ir įkrovikliai gali būti neprieinami atsižvelgiant į jūsų gyvenamąją vietovę.

⚠ ĮSPĖJIMAS:

Akumuliatoriaus kasetes naudokite tik išvardintas viršuje. Kitų akumuliatoriaus kasetių naudojimas gali sukelti traumą ir/ar gaisrą.

Pastaba:

- Pateikti akumuliatoriaus veikimo laiko lentelės duomenys viršuje yra apytiksliai.
- Realus veikimo laikas gali skirtis priklausomai nuo to, kokį akumuliatorių naudojate, krovimo sąlygų ar naudojimo aplinkos.

INSTALIACIJA IR MAITINIMO ŠALTINIS

⚠️ Įspėjimai:

- Akumuliatoriaus dangtelio atidarymo ir uždarymo metu būkite atsargūs, kad neprispaustumėte pirštų.
- Akumuliatoriaus skyriaus stalčiuką, gražinkite į pradinę padėtį, po akumuliatoriaus kasetės instaliavimo ar pašalinimo. Jei ne, akumuliatoriaus kasetė gali atsitiktinai iškristi radijo, sukeldama sužeidimus jums ar kitiems.
- Prieš keldami ar nešdami radiją, visada uždarykite ir užfiksukite akumuliatoriaus skyriaus stalčiuką.
- Visada išjunkite radiją prieš keisdami ir pašalindami baterijas.
- Saugokite, kad radijas nenukristų ar nebūtų sutrenktas. Suskilusio dalys gali stipriai įpjauti pirštus ar įsmigti į kitas kūno dalis. Sugadintas radijas gali nenusipėjimai suveikti, sukeldamas gaisrą, sprogimą ar sužalojimo pavojus.
- Įdėdami ar išimdami akumuliatoriaus kasetę, tvirtai laikykite prietaisą ir akumuliatoriaus kasetę.

SVARBU:

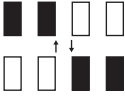
- Sumažinta galia, iškraipymas, "šokinėjantis garsas" arba kai ekrane pasirodo "POWER FAIL" - tai būtų visi ženklai rodančys, kad pagrindinė baterijų pakuotė turėtų būti pakeista.
- Akumuliatoriaus kasetės negalima įkrauti per kintamosios srovės adapterį (kuris yra prie atsarginių datalių).
- Akumuliatoriaus kasetė nėra įtraukta prie aksesuarų ir standartinių priedų.

ĮSTUMIAMOS AKUMULIATORIAUS KASETĖS ĮDĖJIMAS ARBA IŠĖJIMAS (2-5 pav.)

- Jei norite įdėti akumuliatoriaus kasetę, sulygiuokite liežuvelį ant akumuliatoriaus kasetės su grioveliu korpuse ir įstumkite į skirtą vietą. Visuomet įdėkite iki galo, kol spragtelėdama užfiksuos.
- Jei matote raudoną indikatorius viršutinėje mygtuko pusėje, jis ne visiškai užfiksotas. Įkiškite ją iki galo, kol nebematysite raudono indikatorius. Priešingu atveju ji gali atsitiktinai iškristi iš radijo ir sužeisti jus ar aplinkinius.
- Nenaudokite jėgos dėdami akumuliatoriaus kasetę. Jei kasetė sunkiai lenda, ji neteisingai kišama.
- Kad išimti akumuliatoriaus kasetę, pastumkite ją kartu pastumdami mygtuką kasetės priekyje.

LIKUSIOS AKUMULIATORIAUS ENERGIJOS RODYMAS (6-8 pav.)

➤ 1. Indikatoriaus lemputės 2. Patikrinimo mygtukas
Paspauskite ant akumuliatoriaus kasetės esantį tikrinimo mygtuką, kad būtų rodoma likusi akumuliatoriaus kasetės energija. Kelioms sekundėms užsidesg indikatorius lemputės.

Lemputės			Baterijos likutis
 Deganti	 Išsijungusi	 Mirkčiojanti	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
 (Tik XGT ir LXT baterijų kasetėms)			Pakraukite bateriją
 (Tik XGT ir LXT baterijų kasetėms)			Baterija gali būti sugedusi

PASTABA:

- Priklausomai nuo naudojimo sąlygų ir aplinkos temperatūros, lempučių derinių rodomi likučiai gali skirtis nuo tikrojo likučio.
- Pirmoji (iš kairės) indikatoriaus lemputė mirksės, kai veiks akumuliatoriaus apsaugos sistema.

KINTAMOSIOS SROVĖS ADAPTERIO NAUDOJIMAS

Norėdami atjungti radiją, maitinimo adapteris turi būti visiškai išimtas iš elektros tinklo. Nuimkite guminę apsaugą ir įkiškite adapterio kištuką į DC lizdą dešinėje radijo pusėje. Įjunkite adapterį į standartinį elektros tinklo lizdą. Kai naudojamas adapteris, baterija automatiškai atsijungia.

⚠️ ĮSPĖJIMAS:

- Prieš ruošdamiesi radiją perkelti iš vienos vietos į kitą, visada visiškai atjunkite kintamosios srovės adapterį. Jei kintamosios srovės adapteris neatjungtas, tai gali sukelti elektros šoką.
- Niekada netraukite ir nevilkite adapterio laido. Jei ne, radijas gali atsitiktinai nukristi, sukelti žalą jums ar jūsų aplinkiniams.

SVARBU:

- Maitinimo adapteris naudojamas kaip radijo ryšio su maitinimo šaltiniu priemonė. Radijo tinklui

naudojamas lizdas privalo būti prieinamas įprastiniam naudojimui.

- Norėdami prijungti radiją, užtikrinkite, kad maitinimo adapterį visiškai būtų išimtas iš elektros tinklo.
- Naudokite akumuliatoriaus maitinimo adapterį pateiktą kartu su gaminiu ar nurodytą „Maikta“ kompanijos.
- Nelaikykite maitinimo kabelio ir kištuko burna. Tą padarius galite gauti elektros šoką.
- Nelleskite maitinimo kištuko drėgnomis ar riebaluotomis rankomis.
- Apgadinti ar susiraužę laidai gali sukelti elektro šoko pavojų. Jei kabelis sugadintas, norėdami išvengti pavojaus saugumui, jį pakeiskite kreipdamiesi į mūsų įgaliotus centrus. Nenaudokite jo, kol jis nesutaisytas.
- Po naudojimo, akumuliatoriaus maitinimo adapterį visada laikykite toliau nuo vaikų. Žaisdami su kabeliu, jie gali susižeisti.

ĮKROVIMAS NAUDOJANT USB MAITINIMO PRIEVADĄ

Priekinėje radijo pusėje yra USB prievadas. Galite įkrauti USB prietaisą, prijungę jį prie šio USB prievado.

1. Paspauskite įjungimo (Power) mygtuką, kad įjungtumėte radiją.
2. Prijunkite USB prietaisą, pavyzdžiui mobilųjį telefoną, naudodami USB pakrovimo laidą.
3. Nesvarbu, ar radijas yra prijungtas prie kintamosios srovės tinklo lizdo, ar naudoja baterijų energiją – įjungus radiją ir pasirinkus FM/DAB radijo režimą, BT režimą arba AUX režimą, kurie yra rodomi prijungus išorinį garso šaltinį, radijas gali įkrauti USB prietaisą.

Pastaba:

- Naudojant USB įkrovimui, sumažės maksimalus garsiakalbių garso lygis.
- USB lizde gali būti maks. 2.4A, 5V elektros srovė.

Svarbu:

- Prieš prijungdami USB prietaisą prie USB jungties, visada sukurkite atsarginę USB prietaise esančių duomenų kopiją. Antraip gali būti prarasti duomenys.
- Radijas gali neteikti neveikti, priklausomai nuo kitokių USB prietaisų.
- Jeigu USB kabelio nenaudojate arba prietaisą jau įkrovėte, ištraukite USB kabelį ir uždarykite dangtelį.
- Nejunkite energijos šaltinio į USB prievadą. Antraip gali kilti gaisras. USB prievadas skirtas tik žemos įtampos prietaisui įkrauti. Jeigu žemos įtampos prietaiso nekraunate, visada uždenkite USB prievadą dangteliu.
- Nekiškite į USB maitinimo prievadą vinių, laidų ir pan. Antraip gali įvykti trumpasis jungimas ir prietaisas gali pradėti rūkti bei sukelti gaisrą.
- Nesujunkite šio USB lizdo su kompiuterio USB prievadu, nes labai tikėtina, kad bus sugadinti abu įrenginiai.

RADIJO IMTUVO KLAUSYMAS

Šis radijas turi tris stočių nustatymo būdus: automatinę stočių paiešką, rankinį stočių nustatymą ir iš anksto nustatytų stočių iškvietimą iš atminties.

STOČIŲ PASIRINKIMAS – DAB

Pastaba:

DAB antena yra įtaisyta rankenoje. Radijo naudojimo metu anteną ištiesinkite į viršų, tam, kad pagerintumėte signalo gavimą.

1. Norėdami įjungti radiją, paspauskite Power mygtuką.
2. Spausdami diapazono pasirinkimo mygtuką, parinkite DAB režimą.
3. Paspauskite išplėstinio nustatymo mygtuką ir sukite garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę, kol ekrane pradės žibčioti užrašas „Station List“ (stočių sąrašas). Spauskite garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę, kad būtų atidarytas stočių sąrašas.
4. Sukite garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę, kad peržiūrėtumėte sąrašą esančias stotis. Norėdami pasirinkite stotį, paspauskite rankenėlę.
5. Pareguliuokite garso lygį, sukdami garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę.

RODINIŲ REŽIMAI – DAB

Radijui veikiant DAB režimu, galima pasirinkti kelias roдиниų nuostatas:

Spauskite informacijos mygtuką, kad galėtumėte peržiūrėti įvairias parinktis, pateiktas a.–g. punktuose.

- | | |
|------------------------------|--|
| a. Stoties pavadinimas | Rodo klausomos radijo stoties pavadinimą. |
| b. Programos tipas | Rodo klausomos radijo stoties tipą. Pvz. „Pop“ (popmuzika), „Classics“ (klasika), „News“ (naujienos) ir pan. |
| c. Dauginis pavadinimas | Rodo DAB dauginio, kuriam priklauso dabartinė stotis, pavadinimą. |
| d. Laikas ir data | Rodo dabartinį laiką ir datą. |
| e. Dažnis ir kanalas | Rodo tuo metu nustatytos DAB stoties dažnį ir kanalo numerį. |
| f. Sparta bitais/garso tipas | Rodo tuo metu nustatytos DAB stoties skaitmeninio garso spartą bitais ir garso tipą. |
| g. Signalo stiprumas | Rodo tuo metu nustatytos DAB stoties signalo stiprumą. |

NAUJŲ STOČIŲ SURADIMAS – DAB

Retkarčiais gali atsirasti naujų DAB radijo stočių. Arba jūs galite persikelti į kitą šalies vietą. Tokiu atveju jums gali prireikti suaktyvinti radiją, kad jis surastų naujų stočių.

Norint, kad radijas rastų esamas stotis, rekomenduojama atlikti visą visų DAB III diapazono dažnių paiešką.

1. Paspauskite automatinio nustatymo mygtuką.
2. Radijas atliks visą DAB dažnių paiešką. Suradus kas kart naują stotį, stoties skaitiklis dešinėje ekrano pusėje padidės, o stotys bus įtrauktos į sąrašą.

RANKINIS NUSTATYMAS – DAB

Rankinis nustatymas leidžia jums nustatyti radiją konkrečiam III diapazono DAB dažniui. Šią funkciją taip pat galima naudoti antenos arba radijo padėčiai lengviau nustatyti, kad būtų optimaliai priimami konkretaus kanalo arba dažnio signalai.

1. Paspauskite išplėstinio nustatymo mygtuką ir sukite garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę, kol ekrane bus rodomas užrašas „Manual Tune“ (rankinis nustatymas). Paspauskite garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę, kad būtų įjungtas rankinio nustatymo režimas.
2. Sukite garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę, kad pasirinktumėte norimą DAB kanalą. Paspauskite garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę, kad patvirtintumėte pasirinktą dažnį.

STOČIŲ EILĖS TVARKOS NUSTATYMAS – DAB

Jūsų radijas turi tris stočių eilės tvarkos nuostatas, iš kurių galite pasirinkti bet kurią. Galimos šios stočių eilės tvarkos nuostatos: raidinė skaitmeninė, bendra ir veikianti stotis.

1. Paspauskite išplėstinio nustatymo mygtuką.
2. Sukite garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę, kol ekrane bus rodoma „Station order“ (stočių eilės tvarka), tada paspauskite garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę, kad įvestumėte nuostatą.
3. Sukite garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę, kad pasirinktumėte toliau nurodytas parinktis, ir paspauskite šią rankenėlę, kad patvirtintumėte nuostatą.

Raidinė skaitmeninė	Rūšiuoja stočių sąrašą raidine skaitmenine tvarka: 0...9 A...Z
Bendra	Išdėsto stočių sąrašą pagal DAB dauginį
Veikianti	Rodo tik tas stotis, kurių signalą galima rasti

DINAMINIO DIAPAZONO VALDYMAS (DRC) – DAB

DRC funkcija gali padėti lengviau išgirsti tylesnius garsus, kai radijas naudojamas triukšmingoje aplinkoje, mažindama dinaminį garso signalo diapazoną. Yra trys glaudinimo lygiai:

- DRC 0 Glaudinimas neatliekamas.
 - DRC 1/2 Atliekamas vidutinis glaudinimas.
 - DRC 1 Atliekamas maksimalus glaudinimas.
1. Norėdami įjungti radiją, paspauskite Power mygtuką.
 2. Spauskite diapazono pasirinkimo mygtuką, kad parinktumėte DAB diapazoną.
 3. Paspauskite išplėstinio nustatymo mygtuką ir sukite garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę, kol ekrane bus rodomas užrašas „DRC Value“ (DRC vertė). Tada paspauskite garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę, kad įvestumėte nuostatą. Ekrane bus rodoma dabartinė DRC vertė.
 4. Sukite garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę, kad pasirinktumėte norimą DRC nuostatą.
 5. Paspauskite garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę, kad patvirtintumėte nuostatą.

AUTOMATINĖ STOČIŲ PAIEŠKA – FM

Pastaba:

FM antena yra įmontuota rankenoje. Kai paleidžiate radiją, užtikrinkite, kad rankena yra tiesiai pakelta, tam, kad pagauti geresnį signalą.

1. Spauskite įjungimo mygtuką, kad įjungtumėte radiją.
2. Paspauskite paieškos mygtuką, kad pasirinktumėte FM paiešką.
3. Paspauskite automatinio nustatymo mygtuką ir radijas ieškos stočių ir, radęs radijo stotį, automatiškai sustabdys paiešką. Jeigu radus radijo stotį dar kartą nepaspausite automatinio nustatymo mygtuko, kad paieška būtų sustabdyta, radijas vėl tęs kitų esamų stočių paiešką.
4. Sukite garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę, kad pasirinktumėte norimą garso lygį. Skystųjų kristalų ekrane bus rodomi garso lygių pakeitimai.
5. Norėdami išjungti radiją, paspauskite įjungimo mygtuką.

RANKINIS NUSTATYMAS – FM

1. Spauskite įjungimo mygtuką, kad įjungtumėte radiją.
2. Paspauskite paieškos mygtuką, kad pasirinktumėte FM paiešką.
3. Paspauskite Garso/Reguliavimo mygtuką, kad įeitumėte į reguliavimo režimą.
4. Pasukite Garso/Reguliavimo Kontrolės/Pasirinkimo mygtuką, kad pasirinktumėte pageidaujamą stotį.
5. Pakoreguoti garsui, paspauskite Garso/Reguliavimo Kontrolės/Pasirinkimo (Volume/Tuning Control/Select), įeiti į režimą.

6. Pasukite Garso/Reguliavimo Kontolės/Pasirinkimo mygtuką susireguliuoti pageidaujamą garsą.

FM PAIEŠKOS SRITIS

Naudojant FM režimą, radiją galima nustatyti taip, kad jis ieškotų arba vietos stočių, arba visų stočių, įskaitant tolimas radijo stotis.

1. Spauskite įjungimo mygtuką, kad įjungtumėte radiją.
2. Paspauskite paieškos mygtuką, kad pasirinktumėte FM paiešką.
3. Paspauskite papildomo nustatymo mygtuką, tada pasukite garso/reguliavimo valdymo/pasirinkimo rankenėlę, kol ekrane pasirodys "FM Scan Zone". Norėdami įvesti nustatymą, paspauskite garso/reguliavimo valdymo/pasirinkimo rankenėlę.
4. Pasukite garso/reguliavimo valdymo/rankenėlę, kad apatinėje ekrano eilutėje perjungtumėte tarp galimų "Local" (geriausios stotys) ir "Distant" (visos stotys) nustatymų. "Distant" pasirinkimas leis radijui nuskaityti silpnesnius signalus paieškos metu.
5. Paspauskite garso/reguliavimo valdymo/pasirinkimo rankenėlę, kad patvirtintumėte savo pasirinkimą. "Local" ir "Distant" nustatymai, išsaugomi radijo stotyje ir lieka galioti tol, kol jie yra pasikeičiami arba sistema persikrovis.

RODINIŲ REŽIMAI – FM (RDS)

Radijui veikiant FM radijo režimu, galima pasirinkti kelias rodinį nuostatas.

Pakartotinai paspauskite Informacijos mygtuką, kad peržiūrėtumėte stoties, kurią klausote, RDS (RADIO DUOMENŲ SISTEMA) informaciją.

- | | |
|--------------------------|---|
| a. Programos stotis | Rodo klausomos radijo stoties pavadinimą. |
| b. Dažnis | Rodo FM signalo dažnį. |
| c. Radijo tekstas | Rodo tekstinius pranešimus, pavyzdžiui, naujienas ir pan. |
| d. Programos pavadinimas | Rodo klausomos stoties tipą, pavyzdžiui, „Pop“ (popmuzika), „Classic“ (klasika), „News“ (naujienos) ir pan. |
| e. Laikas ir data | Rodo dabartinį laiką ir datą. |

STOČIŲ IŠSAUGOJIMAS IŠ ANKSTO NUSTATYTŲ STOČIŲ ATMINTYJE (DAB IR FM)

Kiekvienai radijo bangų juostai galima iš anksto nustatyti ir atmintyje išsaugoti 5 radijo stočių nuostatas.

1. Spauskite įjungimo mygtuką, kad įjungtumėte radiją.
2. Raskite norimą radijo stotį vienu iš pirmiau aprašytų būdų.
3. Paspauskite ir palaikykite nuspaudę norimą iš anksto nustatytos radijo stoties mygtuką, kol ekrane bus

rodomas iš anksto nustatytos radijo stoties numeris, pavyzdžiui, „P2 Saved“ (P2 išsaugotas). Tuomet stotis yra išsaugota ir priskirta pasirinktam iš anksto nustatytos radijo stoties mygtukui.

4. Pakartokite šiuos veiksmus likusioms išankstinėms nuostatoms atlikti.
5. Atmintyje išsaugotas radijo stotis galima perrašyti atlikus pirmiau nurodytus veiksmus.

STOČIŲ IŠKVIETIMAS IŠ ANKSTO NUSTATYTŲ STOČIŲ ATMINTIES (DAB IR FM)

1. Spauskite įjungimo mygtuką, kad įjungtumėte radiją.
2. Norėdami pasirinkti norimą bangų juostą, paspauskite diapazono pasirinkimo mygtuką.
3. Spustelėkite norimos iš anksto nustatytos stoties mygtuką. Ekrane pasirodys iš anksto nustatytos radijo stoties numeris ir dažnis.

MUZIKOS KLAUSYMAS PER BLUETOOTH

„Bluetooth“ įrenginį turite pirma derinti su radijo. Po to muzika galės groti automatiškai. Derinimas sukurs dviejų įrenginių ryšį todėl jie galės vienas kitą atpažinti.

Pastaba:

- Norėdami išgauti geresnę garso kokybę, rekomenduojame garsą nustatyti daugiau nei du trečdalius jūsų „Bluetooth“ įrenginio ir tada pakoreguoti radijo garsą.
- Jūsų radijas gali įsimiti iki 8 prijungtų įrenginių, kai šis skaičius yra viršijamas, seniausias prijungtas prietaisas bus perrašytas į naują.

BLUETOOTH PRIETAISO PORAVIMAS PIRMĄ KARTĄ

1. Norėdami įjungti radiją, paspauskite Power mygtuką. Norėdami pasirinkti „Bluetooth“ režimą, paspauskite mygtuką Dažnio. „Bluetooth“ indikatorius „Preset“ mygtukuose mirksės mėlynai, tai rodo kad radijas gali būti aptinkamas.
2. Aktyvuokite Bluetooth savo įrenginyje kaip nurodyta prietaiso vartotojo instrukcijoje, kad galėtumėte prijungti prie radijo. Suraskite Bluetooth įrenginių sąrašą ir pasirinkite įrenginį pavadinimu "MR004G". (Kai kurie mobilieji telefonai gali prašyti įvesti slaptažodį "0000" tie kuriuose įdiegta ankstesnė nei BT2.1 versija).
3. Suporinus, pasigirs patvirtinimo tonas ir Bluetooth indikatorius nustos mirksėti ir liks šviesti mėlyna lemputė. Galite tiesiog pasirinkti ir leisti bet kurią muziką iš savo šaltinio įrenginio. Garsumo valdymą galima reguliuoti iš savo šaltinio įrenginio arba tiesiogiai iš radijo.

4. Naudokite savo Bluetooth prijungto prietaiso ar radijo valdiklius, kad galėtumėte groti/sustabdyti ir vaikščioti per dainas.

Pastaba:

- Jeigu du prietaisai, kuriais prie radijo jungiamas pirmą kartą, ieškos jūsų radijo, jis atsiras abiejų prietaisų sąrašuose. Visgi, kai vienas iš prietaisų prisijungs prie radijo, kitas Bluetooth prietaisas nebegalės jo rasti.
- Jeigu jūsų Bluetooth prietaisas yra laikinai atsijungęs nuo radijo, jį reiks prijungti prie radijo dar kartą rankiniu būdu.
- Jeigu „MR004G“ atsiranda Bluetooth prietaisų sąrašas tačiau kitas prietaisas prie jo prisijungti negali, ištrinkite radiją iš prietaisų sąrašo ir pridėkite jį iš naujo sekdami prieš tai pateiktas instrukcijas.
- Optimalus „Bluetooth“ srauto diapazonas yra maždaug 10 metrų (33 pėdų) (matomumui nedingsiant) radijui, tačiau atstumas iki 30 metrų (100 pėdų) yra įmanomas.
- Jei „Bluetooth“ ryšys prarandamas dėl to, kad viršijamas atskyrimo laikas, viršijamas optimalus atstumas, kliūtys ar kitu atveju, gali prireikti vėl prijungti savo prietaisą su radiju.
- Fizinės kliūtys, kiti belaidžiai įrenginiai ar elektromagnetiniai įtaisai gali turėti įtakos ryšio kokybei.
- Bluetooth sąjungos efektyvumas gali skirtis priklausomai nuo prijungtų prietaisų. Pasidomėkite savo prietaiso Bluetooth galimybėmis prieš prijungdami jį prie radijo. Ne visos funkcijos gali būti atkurimos prijungiant tam tikrus prietaisus.

Audio failų grojimas Bluetooth režime

Kai sėkmingai prijungėte savo prietaisą prie radijo, galite groti muziką naudodami valdymo mygtukus and savo Bluetooth įrenginio.

1. Kai daina jau groja, galite reguliuoti garsą naudodami Garso mygtukus ant savo radijo ar Bluetooth įrenginio.
2. Naudokite „Bluetooth“ šaltinio įrenginio valdiklius, kad galėtumėte atkurti ir pristabdyti ir naršyti takelius. Arba galite valdyti atkūrimą naudodami „Play/Pause“, „Next track“, „Previous track“ mygtukus savo radijuje.
3. Paspauskite ir laikykite nuspaudę mygtuką „Kitas takelis“ arba „Ankstesnis takelis“, jei norite pagreitinoti grojamą takelį. Atleiskite mygtuką, kai pasiekiamas norimas tikslas.

Pastaba:

- Kai kurios grotuvo programos arba įrenginiai gali nereaguoti į valdymą.
- Kai kurie mobilieji telefonai gali laikinai atsijungti nuo jūsų radijo kai jūs skambinate arba gaunate skambučių. Kai kurie prietaisai gali trumpam nutildyti Bluetooth

garso perdavimą kai gaunate žinutę, laiką ar dėl kitų priežasčių nesusijusių su grojimo funkcijomis. Tokie dalykai yra jūsų prijungto prietaiso funkcijos ir nerodo, kad jūsų radijas yra sugedęs.

NEBE PIRMĄ KARTĄ SUPORUOTŲ PRIETAISŲ PER BLUETOOTH REŽIMĄ NAUDOJIMAS

Jeigu jūsų įrenginys kartą jau buvo prijungtas prie radijo, šis atsimins įrenginį ir bandys prie jo prisijunti naudodamas įsimintus duomenis. Jeigu paskutinis prijungtas įrenginys nebus aptiktas, radijas atsiras prieinamų Bluetooth įrenginių sąrašas.

Bluetooth įrenginio atjungimas

Paspauskite ir palaikykite Bluetooth poravimo mygtuką 2-3 sekundes, kad atjungtumėte nuo jūsų Bluetooth prietaiso. Bluetooth indikatorius lemputė vėl pradės mirksėti ant nustatymo mygtukų, parodydamas kad radijas yra vėl aptinkamas poravimui.

Taip pat galite paspausti mygtuką „Dažnio“, jei norite pasirinkti bet kurį kitą režimą, o ne „Bluetooth“, ir taip atsijungti.

PAPILDOMI ĮVESTIES LIZDAI

Radijo priekyje yra 3,5mm papildomos įvesties lizdas, leidžiantis sujungti su išorinio garso įrenginiu, pvz., MP3 arba CD grotuvą, į įrenginį tiekti garso signalą.

1. Prijunkite išorinį garso šaltinį (pavyzdžiui, MP3 arba CD grotuvą) prie AUX IN lizdo.
2. Norėdami įjungti radiją, paspauskite Power mygtuką.
3. Pakartotinai paspauskite ir atleiskite „Dažnio“ mygtuką, kol ekrane pasirodys „AUX IN“.
4. Norint užtikrinti geresnę garso kokybę, rekomenduojame jūsų garso įrenginyje nustatyti garsą daugiau kaip dviem trečdaliais, o tada reguliuoti garsą ant radijo imtuvo, jei reikia.

PASTABA:

garso laidas nėra priskirtas prie standartinių priedų.

KITI ĮVAIRŲS NUSTATYMAI

KALBŲ PARINKTYS

Radijuje galima pasirinkti bet kurią iš aštuonių kalbų: anglų, vokiečių, italų, prancūzų, olandų, danų, norvegų ir polish.

1. Paspauskite išplėstinio nustatymo mygtuką.
2. Sukite garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę, kol ekrane bus rodoma „Language“ (kalba). Paspauskite garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę, kad įvestumėte nuostatą.

3. Sukite garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę, kad pasirinktumėte norimą kalbą. Paspauskite garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę, kad patvirtintumėte nuostatą.

ŠVIESUMO VALDYMAS

- Mytukas Light gali būti pakoreguotas.
1. Paspauskite išplėstinio nustatymo mygtuką.
2. Pasukite garso/reguliavimo valdymo/rankenėlę, kol ekrane pasirodys "Button Light". Norėdami įvesti nustatymą, paspauskite garso/reguliavimo valdymo/pasirinkimo rankenėlę.
3. Pasukite garso/reguliavimo valdymo/rankenėlę, kad pasirinktumėte "Ijungta" arba "Išjungta", kad įjungtumėte arba išjungtumėte mygtuko apšvietimo funkciją, tada patvirtinkite nustatymą paspausdami garso/reguliavimo valdymo/rinkimo mygtuką.

SISTEMOS ATITAIŠYMAS

Jeigu radijas veikia netinkamai arba ekrane nerodomi kai kurie skaitmenys arba jie rodomi netinkamai, atlikite šiuos veiksmus.

1. Paspauskite išplėstinio nustatymo mygtuką.
2. Sukite garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę, kol ekrane bus rodoma „Factory Reset“ (gamyklos parametrų atkūrimas). Paspauskite garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę, kad įvestumėte nuostatą.
3. Sukite garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę ir pasirinkite „Yes“ (taip). Paspauskite garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę, kad patvirtintumėte nuostatą, ir sistema bus visiškai atkurta.

PROGRAMINĖS ĮRANGOS VERSIJA

1. Paspauskite išplėstinio nustatymo mygtuką.
2. Sukite garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę, kol ekrane bus rodoma „SW Version“ (programinės įrangos versija). Spauskite garso/stočių nustatymo/pasirinkimo rankenėlę, kad būtų rodoma radijuje įdiegtos programinės įrangos versija.

Mikro USB jungtis programinės įrangos atnaujinimui

Vėliau gali būti sukurtos ir pateiktos naujos programinės įrangos versijos.

Atsiradus naujų programinės įrangos versijų, informacijos, kaip atnaujinti savo radiją, rasite „Makita“ tinklavietėje.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

- ⚠ PERSPĖJIMAS:**
- Niekada nenaudokite gazolino, benzino, tirpiklio, spirito arba panašių medžiagų. Gali atsirasti išblukimų, deformacijų arba įtrūkimų.

- Neplaukite radijo imtuvu su vandeniu.

TECHNINIAI DUOMENYS

Maitinimo sistemos reikalavimai	
Kintamosios srovės adapteris	DC 12V 2.5A, centrinis kontaktas teigiamas
Akumulatorius	Išstumti bateriją: 10.8V - 36V
Dažnių juosta	FM 87.50-108 MHz (0.05MHz/step) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Kanalių paketas	DAB (III dažnių juosta) 5A-13F
Suderinamas standartas	DAB/DAB+

„Bluetooth®“ (Žodis „Bluetooth®“ ir logotipai yra „Bluetooth SIG, Inc.“ registruotieji prekių ženklai.)	
„Bluetooth“ versija	5.0 Certifikuotas
„Bluetooth“ aplinka	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Transliacijos pajėgumas	Galingumo klasė 2
Transliacijos veikimo zona	Optimalus: Max. 10 metrų (33 pėdų) Įmoanomas: Max. 30 metrų (100 pėdų) (gali skirtis, priklausomai nuo naudojimo sąlygų)
Palaikomos koduotės	SBC, AAC
Tinkama „Bluetooth“ aplinka	A2DP/AVRCP
Maksimali radijo dažnio jėga	BT EDR: 3.89dBm
Veikimo dažnis	2402MHz-2480MHz

Elektros grandinės savybės	
Garsiakalbis	3.5 colio, 32 omų x 2
Išvesties galia	10.8V-12V maks: 1.7W x 2 14.4V: 3W x 2 18V: 4.9W x 2 36V: 4.9W x 2
Įvesties lizdas	3,5mm skersmens (AUX IN)
Antenos sistema	DAB/FM: Įmontuota antena
Matmenys (I x P x A)	278 x 170 x 298mm
Svoris	4.2Kg (be akumulatoriaus)

ÜLDVAATE SELGITUS (Joon. 1)

1. Käepide/sisseehitatud antenn (DAB/FM)
2. Akupesa kapp
3. Akupesa kate (katab aku kasetti)
4. Kõlar
5. DC IN pesa
6. Toitenupp
7. Band nupp
8. Täiendav seadistusnupp
9. Info nupp
10. LCD näidik
11. Eelseade 3/Mängi/Pausi nupp
12. Eelseade 5 nupp
13. Eelseade 4/Järgmise loo nupp
14. Automaatne häälestusnupp
15. Helitugevuse/Häälestuse juhtimise /Valiku valikunupp
16. AUX IN pesa
17. USB toiteallikas
18. Eelseade 2/Eelmise loo nupp
19. Eelseade 1/Bluetoothi paarimise nupp
20. XGT akuterminal
21. CXT akuterminal
22. LXT akuterminal
23. Micro USB-port tarkvara uuendamiseks

SÜMBOLID

Järgnevalt kirjeldatakse seadmel kasutatavaid sümboleid. Veenduge, et olete nende tähendusest aru saanud enne seadme kasutamist.



Lugege kasutusjuhendit.



Üksnes ELI liikmesriikidele.

Ärge käidlege kasutuskõlbmatuks muutunud elektriseadmeid ega akusid koos olmejäätmetega! Vastavalt Euroopa Parlamendi ja Nõukogu direktiividele elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta ning patareide ja akude ning patareide ja akujäätmete kohta ning nende nõuete kohaldamisele liikmesriikides tuleb kasutuskõlbmatuks muutunud elektriseadmed ja akud koguda eraldi ja keskkonnasäästlikult korduskasutada või ringlusse võtta.

TÄHTSAD OHUTUSJUHISED

⚠ HOIATUS:

Elektriseadmete kasutamisel tuleb tulekahju-, elektrilöögi- ja vigastumise ohu vähendamiseks alati järgida peamisi ohutusalasid ettevaatusabinõusid, kaasa arvatud järgmisi:

1. Enne kasutamist tutvuge põhjalikult selle kasutusjuhendiga ja laadija kasutusjuhendiga.
2. Puhastamisel kasutage ainult kuiva lappi.
3. Vältige seadme paigaldamist soojusallikate lähedale, näiteks radiaatorite, küttesüsteemi ventilatsioonirestide, ahjude ja muude soojusallikate (kaasa arvatud võimendajad) lähedale.
4. Kasutage ainult tootja poolt ette nähtud lisaseadmeid.
5. Äikesetormide ajal või pikaajalisel mittekasutamisel ühendage seade toitevõrgust lahti.
6. Akuraadios kasutatavate akude või eraldi akude laadimiseks on lubatud kasutada ainult selleks ettenähtud laadijat. Laadija, mis sobib ühte tüüpi akudega, võib teist tüüpi akude kasutamisel tekitada tuleohtu.
7. Kasutage akuraadiot üksnes ettenähtud akudega. Mis tahes muude akude kasutamine võib tekitada tuleohtu.
8. Kui te parajasti akut ei kasuta, ärge hoidke seda koos muude metalletsematega, nagu kirjaklambrid, münnid, võtmed, naelad, kruvid jm väiksed metalletsemad, mis võivad tekitada ühenduse klemmide vahel. Akuklemmide lühistamine võib põhjustada sädemeid, põletusi või tulekahju.
9. Vältige keha kokkupuudet maandatud pindadega, nagu torud, radiaatorid, pliidid ja külmikud. Maandatud keha korral on elektrilöögi oht oluliselt suurem.
10. Väärkasutamise tagajärjel võib akust välja valguda vedelikku – vältige kokkupuudet sellega. Kui olete vedelikuga siiski kogemata kokku puutunud, loputage saastunud kohta veega. Kui vedelik on sattunud silma, pöörduge kohe arsti poole. Akust väljalvalgunud vedelik võib põhjustada ärritust ja põletusi.
11. Ärge kasutage aku kassetti või tööriista, mis on viga saanud või mida on muudetud. Viga saanud või muudetud akud võivad käituda ettearvamatult ning tekitada tulekahju, plahvatada või muul moel vigastusi tekitada.
12. Hoidke aku kassett või tööriist eemal lekidest ja kõrgetest temperatuuridest. Leکیدe läheduses või temperatuuridel üle 130°C (266°F) võib aku plahvatada.
13. Järgige laadimisel kaasasolevaid juhendeid ning ärge laadige akut või tööriista kui temperatuurid

on madalamad või kõrgemad juhendites näidatust. Ebakorrektne laadimine või laadimine valedele temperatuuridel võib akut kahjustada ja suurendada tuleohtu.

14. Kui seadet ei kasutata pikka aega, tuleb aku seadme küljest eemaldada.
15. Hoidke akut lastest eemal.
16. Toitepistikut kasutatakse seadme vooluvõrgust lahutamiseks, see peab olema hõlpsasti ligipääsetav.
17. Ärge kasutage toodet kõrgel helitugevusel pika aja jooksul. Kuulmiskahjustuste vältimiseks kasutage toodet vaid mõõduka helitugevusega.
18. (Ainult vedelkristallekraaniga (LCD) toodete puhul) LCD ekraanid sisaldavad vedelikku, mis võib põhjustada ärritust ja mürgitust. Kui see vedelik satub silma, suhu või nahale loputage seda veega ja pöörduge arsti poole.
19. Kaitske toodet vihma ja vee eest. Kokkupuude veega suurendab elektrilöögi ohtu.
20. See toode ei ole ette nähtud kasutamiseks isikutele (sealhulgas lastele), kellel on ebapiisavad füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed, või puuduvad kogemused ja teadmised, välja arvatud juhul, kui neil on järelevalve või nende ohutuse eest vastutav isik on neid juhendanud. Lapsi tuleks jälgida, et nad ei mängiks tootega. Hoidke toodet lastele kättesaamatus kohas.
21. Ärge kuumutage raadiot ega jätke seda tule lähedale ning ärge hoidke seda kuumas kohas, näiteks soojusallika läheduses, otsese päikesevalguse käes ega sõidukis lõõmava päikese all. See võib põhjustada tulekahju või plahvatuse ning kehavigastusi.

HOIDKE JUHEND ALLES!

OHUTUSE ERINÕUDED AKU KOHTA

1. Enne akukassetti kasutamist lugege läbi kõik (1) akulaadialjal, (2) akul ja (3) akut kasutaval tootel olevad juhised ja hoiatused.
2. Ärge võtke aku kasseti lahti ega seda kuidagi rikkuge. See võib põhjustada tulekahju, ülekuumenemist või plahvatust.
3. Kui tööaeg lüheneb märgatavalt, lõpetage koheselt kasutamine. Edasise kasutamisega võib kaasnedes ülekuumenemisoht, põletused või isegi plahvatus.
4. Kui elektrolüüti satub silma, loputage silmi puhta veega ja pöörduge kohe arsti poole. See võib põhjustada pimedaks jäämist.
5. Ärge tekitage akukassetti lühist:
(1) Ärge puutuge klemme elektrijuhtidega.

- (2) Ärge hoidke akukassetti tööriistakastis koos metallesemetega, nagu naelad, mündid jne.
- (3) Ärge tehke akukassetti märjaks ega jätke seda vihma kätte. Aku lühis võib põhjustada tugevat elektrivoolu, ülekuumenemist, põletusi ning ka seadet tõsiselt kahjustada.
6. Ärge hoidke tööriista ega akukassetti kohtades, kus temperatuur võib tõusta üle 50°C.
7. Ärge põletage akukassetti isegi siis, kui see on saanud tõsiselt kahjustada või on täiesti kulunud. Akukassett võib tules plahvatada.
8. Ärge akut naelutage, löigake, purustage, visake, ega laske sel maha kukkuda, ärge lööge akut kõva esemega. Selline käitumine võib põhjustada tulekahju, ülekuumenemist või plahvatust.
9. Ärge kasutage kahjustatud akut.
10. Ohu vältimiseks tuleb enne kasutamist lugeda väljavahetatava aku kasutusjuhendit. Aku maksimaalne tühjenemisvool peaks olema 8A või suurem.
11. Kaasasolevatele liitium-ioon akudele kehtivad ohtlike kaupade kohta käivad seadused ja nõuded. Kommerts-eesmärgil transportimiseks, nt kolmandate osapoolte ja ekspordifirmade poolt, tuleb järgida pakkimise ja märgistamise erinõudeid. Valmistades toodet ette tarnimiseks on nõutav konsulteerida ohtlike toodete eksperdiga. Palun kontrollige ka detailseid kohalikke nõudeid. Katke ja kaitske lahtiseid aku kontakte ja pakendage aku selliselt, et see ei saa pakendi sees liikuda.
12. Akut utiliseerides järgige kohalikku seadusandlust.
13. Kasutage akusid vaid Makita poolt määratud toodetega. Muude mittesobivate toodetega kasutamine on tule- ja plahvatusohtlik ning võib kaasa tuua ülekuumenemise ja lekkimise.
14. Kasutamise ajal ja pärast seda võib aku kuumeneda, mis võib põhjustada põletusi või madala temperatuuriga põletusi. Olge kuuma aku käsitsemisel ettevaatlik.
15. Ärge puudutage seadme klemmi kohe pärast kasutamist, kuna see võib niipalju kuumeneda, et põhjustab põletusi.
16. Ärge laske laastudel, tolmul või pinnasel kinnituda akuklemmide, aukude ja soonte külge. See võib põhjustada seadme või aku kehva jõudlust või selle rikkuda.
17. Ärge kasutage akut kõrgepinge elektriliinide läheduses, välja arvatud juhul, kui seade toetab selle kasutamist kõrgepingeliinide läheduses. See võib põhjustada seadme või aku töös probleeme või need rikkuda.

ETTEVAATUST:

- Valesti välja vahetatud aku põhjustab plahvatusohtu.

- Kasutage väljavahetamiseks ainult sama või võrdväärset tüüpi akut.
 - Kasutage vaid ehtsaid Makita akusid. Järgi tehtud Makita akude või muudetud akude kasutamine võib tekitada tulekahju, kehalisi vigastusi ja kahju. See tühistab ka Makita tööriistadele ja laadijale kehtiva Makita garantii.
- Nõuandeid aku eluea pikendamiseks**

 1. Laadige akut enne, kui see täielikult tühjeneb. Kui märkate kõlari töövõimsuse vähenemist, lülitage see välja ning laadige akut.
 2. Ärge kunagi laadige täislaetud akut. Ülelaadimine lühendab aku eluiga.
 3. Laadige akut toatemperatuuril 10°C – 40°C (50°F – 104°F). Laske kuumenenud akul esiti maha jahtuda.
 4. Kui te akut ei kasuta, eemaldage see seadmest või laadija küljest.
 5. Laadige akut, kui te pole seda pikema aja jooksul kasutanud (rohkem kui 6 kuu jooksul).

KASUTUSAEG

- * Selle raadio jaoks sobivad akud on loetletud järgnevas tabelis.
- * Järgnev tabel näitab aku kestust ühekordse laadimisega.

Aku mahtuvus	Akukasseti pinge				KÕLARI VÄLJUND = 100mW Ühik: tund (ligikaudne)	
	CXT (10.8V - 12V max)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V max)	Raadios või AUX - is	Bluetooth
1.5 Ah	BL1015 BL1016				8.5	8.0
		BL1415N			7.0	7.0
			BL1815N		7.5	7.0
2.0 Ah	BL1020B BL1021B				11.0	11.0
			BL1820B		10.0	11.0
				BL4020	15.0	15.0
2.5 Ah				BL4025	19.0	18.0
3.0 Ah		BL1430B			12.0	12.0
			BL1830B		14.0	13.0
4.0 Ah	BL1040B BL1041B				21.0	21.0
		BL1440			19.0	18.0
			BL1840B		20.0	19.0
				BL4040	30.0	28.0
5.0 Ah		BL1450			23.0	22.0
			BL1850B		26.0	24.0
6.0 Ah		BL1460B			25.0	24.0
			BL1860B		31.0	29.0

Mõni ülalnimetatud aku ja laadija ei pruugi teie elukohapiirkonnast sõltuvalt saadaval olla.

⚠ HOIATUS!

Kasutage ainult ülaltoodud akut. Muude akude kasutamine võib põhjustada vigastusi ja/või tulekahju.

Märkus:

- Aku tööaja tabel on vaid võrdluseks.
- Tegelik tööaeg sõltub konkreetsest aku tüübist, laadimistingimustest ja kasutuskeskkonnast.

</

- Kahjustunud või põimunud juhtemed tõstavad elektrišoki riski. Kui juhtmed on viga saanud, asendage need ohu vältimiseks vaid meie volitatud teeninduskeskus. Ärge kasutage seadet enne remonti.
- Pärast kasutamist hoidke alati vahelduv-vooluadapterit lastele kättesaamatus kohas. Kui lapsed mängivad juhtmetega, võivad nad vigastada saada.

Laadimine USB toitepordiga

Raadio esiküljel on USB-port. Te saate USB-seadmeid laadida USB-pordi kaudu.

1. Raadio sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.
2. Ühendage USB-seade, näiteks mobiiltelefon, turul oleva USB-kaabliga.
3. Olenemata sellest, kas raadio on vahelduvvoolutoitega või akutoitega, laeb raadio USB- seadet sel ajal, kui raadio on sisse lülitatud ja FM/DAB raadio režiimis, BT-režiimis või AUX-režiimis, mis ilmub välise audioallika ühendamisel.

Märkus:

- Kõlari maksimaalne väljundvõimsus väheneb, kui USB laeb.
- USB-pesa tagab max elektrivoolu 2.4A 5V.

Tähtis

- Enne USB-seadme ühendamist USB pordiga varundage alati USB-seadme andmed. Vastasel juhul võivad andmed kaotsi minna.
- Raadio toide mõnele USB-seadmele võib olla puudulik.
- Kui olete kasutamise või laadimise lõpetanud, eemaldage USB-kaabel ja sulgege kate.
- Ärge ühendage toiteallikat USB-porti. Sellega võib kaasneda tulekahjuoht. USB-port on mõeldud ainult madalapingeseadmete laadimiseks. Asetage alati USB-pordile kate, kui te ei laadi madalapingeseadet.
- Ärge pange USB toiteporti naelu, traati jne. Vastasel juhul võib tekkinud lühis põhjustada suitsu ja tulekahju.
- Ärge ühendage seda USB-d oma arvuti USB porti, kuna see võib suure tõenäosusega põhjustada seadmete rikke.

RAADIO KUULAMINE

Raadiol on kolm häälestusmeetodit – skaneeriv häälestus, käsijuhtimisega häälestus ja mälu eelseadistuste kasutamine.

Jaama valimine – DAB

Tähelepanu:

DAB-antenn on ehitatud käepideme sisse. Et saada parem vastuvõtt, tõmmake raadio kasutamisel käepide korralikult üles raadio kohale.

1. Raadio sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.
2. Valige DAB-režiim, vajutades laineala nuppu.
3. Vajutage täiustatud seadistuse nuppu ja keerake helitugevuse/häälestamise/valimise nuppu, kuni näidikul hakkab vilkuma „Station List“ (jaamade loend). Jaamade loendisse sisenemiseks vajutage helitugevuse/häälestamise/valimise nuppu.
4. Saadavalolevate jaamade sirvimiseks keerake helitugevuse/häälestamise/valimise nuppu. Jaama valimiseks vajutage nuppu.
5. Reguleerige helitugevus sobivaks, keerates helitugevuse/häälestamise/valimise nuppu.

Näidiku režiimid – DAB

Raadio näidikul on DAB-režiimis mitmesugused võimalused.

Vajutage teabenuppu, et sirvida erinevaid võimalusi, mis on näidatud järgmiste tähtedega (a. kuni g.).

- | | |
|-------------------------|--|
| a. Jaama nimi | Kuvab kuulatava jaama nime. |
| b. Programmi tüüp | Kuvab kuulatava jaama tüübi. Nt Pop (popmuusika), Classics (klassikaline muusika), News (uudised) jne. |
| c. Multipleksi nimi | Kuvab selle DAB multipleksi nime, kellele käesolev jaam kuulub. |
| d. Kellaaeg ja kuupäev | Kuvab praeguse kellaaja ja kuupäeva. |
| e. Sagedus ja kanal | Kuvab praegu häälestatud DAB jaama sageduse ja kanali numbri. |
| f. Bitikiirus/heli tüüp | Kuvab praegu häälestatud DAB jaama digitaalse heli bitikiiruse ja heli tüübi. |
| g. Signaali tugevus | Kuvab praegu häälestatud DAB jaama signaali tugevuse. |

Uute jaamade otsimine – DAB

Aeg-ajalt võetakse kasutusele uued DAB raadiojaamad. Või siis teie kolite riigi teise piirkonda. Sellisel juhul võib teil tekkida vajadus aktiveerida oma raadio, et skaneerida uusi jaamasid.

Selleks, et võimaldada raadiol otsida saadavalolevaid jaamasid, on soovitatav teha kogu DAB laineala III sageduste täielik skaneerimine.

1. Vajutage automaatse häälestuse nuppu.
2. Teie raadio teeb DAB-sageduste täieliku skaneeringu. Uute jaamade leidmise korral ekraani paremal küljel olev jaamade loendur suureneb ja uued jaamad lisatakse loendisse.

Käsijuhtimisega häälestus – DAB

Käsijuhtimisega häälestus võimaldab teil häälestada oma raadio konkreetsele DAB sagedusele lainealas III. Seda funktsiooni saab kasutada ka antenni või raadio positsioonimiseks, et optimeerida konkreetse kanali või sageduse vastuvõttu.

1. Vajutage täiustatud seadistuse nuppu ja keerake helitugevuse/häälestamise/valimise nuppu, kuni näidikule kuvatakse „Manual Tune“ (käsijuhtimisega häälestus). Käsijuhtimisega häälestuse režiimi sisenemiseks vajutage helitugevuse/häälestamise/valimise nuppu.
2. Sobiva DAB kanali valimiseks keerake helitugevuse/häälestamise/valimise nuppu. Valitud sageduse kinnitamiseks vajutage helitugevuse/häälestamise/valimise nuppu.

Jaama järjekorra häälestus – DAB

Raadiol on 3 jaama järjekorra seadistust, mille seast saate valida. Jaama järjekorra seadistused on tähelisnumbriline, komplekt ja kehtiv jaam.

1. Vajutage täiustatud seadistuse nuppu.
2. Keerake helitugevuse/häälestamise/valimise nuppu, kuni näidikule kuvatakse „Station order“ (jaama järjekord), seejärel vajutage helitugevuse/häälestamise/valimise nuppu, et siseneda seadistusse.
3. Keerake helitugevuse/häälestamise/valimise nuppu, et valida järgmisi suvandeid, ja seadistuse kinnitamiseks vajutage seda nuppu.

Tähelisnumbriline	Sorteerib jaamade loendit tähelisnumbriliselt 0...9 A...Z
Komplekt	Korrastab jaamade loendit DAB multipleksi järgi
Kehtiv	Kuvab ainult need jaamad, mille signaali saab leida

Dünaamilise diapasooni reguleerimine (Dynamic Range Control – (DRC)) – DAB

DRC funktsioon muudab vaiksemad helid paremini kuuldavaks raadio kasutamisel mürarikas keskkonnas, vähendades helisignaali dünaamilist diapasooni.

Kompressiooni tasemeid on kolm:

DRC 0	Kompressiooni ei rakendata.
DRC 1/2	Rakendatakse keskmisel tasemel kompressiooni.
DRC 1	Rakendatakse maksimaalsel tasemel kompressiooni.

1. Raadio sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.
2. DAB laineala valimiseks vajutage laineala nuppu.
3. Vajutage täiustatud seadistuse nuppu ja keerake helitugevuse/häälestamise/valimise nuppu, kuni näidikule kuvatakse „DRC Value“ (DRC väärtus). Seejärel vajutage helitugevuse/häälestamise/valimise

nuppu, et siseneda seadistusse. Näidikule kuvatakse praegune DRC väärtus.

4. Sobiva DRC seadistuse valimiseks keerake helitugevuse/häälestamise/valimise nuppu.
5. Seadistuse kinnitamiseks vajutage helitugevuse/häälestamise/valimise nuppu.

Skaneeriv häälestamine – FM

Tähelepanu:

FM-antenn on sisseehitatud käepidemesse. Raadio kasutamise ajal hoidke käepide õigesti raadio kohal, et saada parem vastuvõtt.

1. Raadio sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.
2. FM-raadiojaama valimiseks vajutage nuppu Band.
3. Vajutage automaatse häälestuse nuppu ja raadio alustab otsingut ning lõpetab selle automaatselt, kui leiab raadiojaama. Raadio jätkab järgmise saadavaloleva jaama otsimist, välja arvatud juhul, kui kasutaja vajutab automaatse häälestuse nuppu, et skaneerimine lõpetada.
4. Sobiva helitugevuse taseme valimiseks keerake helitugevuse/häälestamise/valimise nuppu. LCD-näidikule ilmub muudetud helitugevuse tase.
5. Raadio väljalülitamiseks vajutage toitenuppu.

Käsijuhtimisega häälestamine – FM

1. Raadio sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.
2. FM-raadiojaama valimiseks vajutage nuppu Band.
3. Häälestamise juhtimisrežiimile lülitumiseks vajutage Helitugevuse/Häälestamise Juhtimise/Valiku nuppu.
4. Soovitud jaama leidmiseks pöörake Helitugevuse/Häälestamise Juhtimise/Valiku nuppu.
5. Helitugevuse reguleerimiseks vajutage Helitugevuse/Häälestamise Juhtimise/Valiku nuppu uuesti, et lülituda helitugevuse reguleerimise režiimile.
6. Pöörake Helitugevuse/Häälestamise Juhtimise/Valiku nuppu, et helitugevust vastavalt vajadusele reguleerida.

FM skaneerimise tsoon

FM režiimi kasutamisel saab raadio seadistada kas kohalike jaamade skaneerimiseks või kõigi jaamade (sh kaugraadiojaamad) skaneerimiseks.

1. Raadio sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.
2. FM-raadiojaama valimiseks vajutage nuppu Band.
3. Vajutage nuppu Advanced (Täpsemalt) ja seejärel pöörake Helitugevuse/Reguleerimise/Valiku nuppu, kuni ekraanile ilmub "FM Scan Zone". Seadistuse sisestamiseks vajutage Helitugevuse/Reguleerimise/Valiku nuppu.
4. Pöörake Helitugevuse/Reguleerimise/Valiku nuppu, et lülituda ekraani alumises reas kuvatavate "Kohalikud" ("Local") (ainult tugevad jaamad) ja "Kauged" ("Distant") (kõik jaamad) jaamade vahel. "Kauged"

("Distant") võimaldab raadiol leida ka nõrgemaid signaale.

5. Valiku kinnitamiseks vajutage Helitugevuse/Reguleerimise/Valiku nuppu. "Kohalikud" ("Local") või "Kauged" ("Distant") seade salvestatakse raadios ja see jääb jõusse, kuni see muudetakse või kuni süsteem lähtestatakse.

Näidiku režiimid – FM (RDS)

Raadio ekraanil on FM raadio režiimis mitmesugused võimalused.

Raadijaama RDS-teabe vaatamiseks vajutage korduvalt nuppu RDS (Radio Data System) Info.

- | | |
|-----------------------|---|
| a. Programmi jaam | Kuvab kuulatava jaama nime. |
| b. Sagedus | Kuvab FM signaali sageduse. |
| c. Raadiotekst | Kuvab raadio tekstiteavet, nagu näiteks järgmist pala vms. |
| d. Programmi tüüp | Kuvab kuulatava jaama tüübi, nt Pop (popmuusika), Classic (klassikaline muusika), News (uudised) jne. |
| e. Kellaeg ja kuupäev | Kuvab praeguse kellaaja ja kuupäeva. |

Jaamade salvestamine mälusse (DAB ja FM)

Igal lainealal on võimalik salvestada 5 sagedust.

1. Raadio sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.
2. Häälestage raadio soovitud raadiojaamale kasutades ühte eelpool kirjeldatud meetodit.
3. Vajutage ja hoidke eelseadistusnuppu, kuni näidikule kuvatakse eelseadistuse number, näiteks „P2 Saved“ (P2 salvestatud). Jaam salvestatakse seejärel valitud eelseadistusnupus.
4. Korra ke antud tegevust järelejäädud eelseadistusnuppude jaoks.
5. Mälusse salvestatud jaamad on võimalik eespool kirjeldatud protseduure järgides üle kirjutada.

Mälusse salvestatud jaamade kasutamine (DAB ja FM)

1. Raadio sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.
2. Soovitud laineala valimiseks vajutage laineala nuppu.
3. Vajutage hetkeks soovitud eelseadistusnuppu. Näidikule kuvatakse eelseadistuse number ja raadiojaama sagedus.

BLUETOOTH VOOGESITUSE KAUDU MUUSIKA KUULAMINE

Enne kui saate raadio Bluetoothi kaudu muusikat

automaatselt esitada/edastada, peate oma Bluetooth-seadme raadioga paarima. Paarimine loob "sideme", nii et kaks seadet saavad üksteist ära tunda.

Märkus:

- Parema helikvaliteedi saavutamiseks soovitage Bluetooth-seadmel helitugevust seada üle kahe kolmandiku tasemest, ja seejärel vajadusel reguleerida raadio helitugevust.
- Teie raadio võib meelde jätta kuni 8 sellega paaritud seadet. Kui mälu saab täis, kirjutatakse vanim ajalugu üle.

Bluetooth seadme esmakordne paarimine

1. Raadio sisselülitamiseks vajutage toitenuppu. Bluetoothi režiimi valimiseks vajutage nuppu Band. Eelseadistusnuppude Bluetooth-indikaator vilgub siniselt, näidates, et raadio on leitav.
2. Raadio ühendamiseks aktiveerige oma seadme Bluetooth'i ühendus vastavalt seadme kasutusjuhendile. Leidke oma seadmest üles saadaolevate Bluetooth seadmete nimekirja ja valige seade nimega "MR004G". (Mõningad mobiilseadmed kui nende Bluetooth seadeldise versioon on varasem kui BT2.1 nõuavad turvakoodi "0000" sisestamist).
3. Pärast ühendamist kostub kinnitustoon ja eelseadistusnuppude Bluetooth-indikaator jääb ühtlaselt siniseks. Saate lihtsalt valida ja mängida muusikat oma lähteseadmest. Helitugevuse reguleerimist saab reguleerida lähteseadmest või otse raadiost.
4. Muusikapalade esitamiseks, peatamiseks või edasi ja tagasi liikumiseks võite kasutada nii oma Bluetooth seadet kui raadiot.

Märkus:

- Kui kaks Bluetooth'i seadet, mis ühenduvad esimest korda, otsivad te raadiot, on see nähtav mõlemas seadmes. Kuid kui üks neist ühendub esimesena, ei näe teine seade seda enam.
- Kui teie Bluetooth'i seadme ühendus raadioga on ajutiselt katkenud, tuleb teil raadioga käsitati uus ühendus luua.
- Kui MR004G on te Bluetooth'i seadmes nähtav kuid sellega ei õnnestu ühendust luua, kustutage see palun oma Bluetooth'i seadmete nimekirjast ning ühendage see raadioga uuesti järgides eelnevalt kirjeldatud samme.
- Optimaalne Bluetoothi voogesitusvahemik on umbes 10 meetri ulatuses raadiost, kuid võimalik on ka kuni 30 meetrine ulatus.
- Kui Bluetooth-ühendus katkeb liiga pika kasutuspausi, vahemaa või muude takistuste tõttu, võib vajalikuks osutuda seadme taasühendamine raadioga.

- Füüsilised takistused, muud traadita seadmed või elektromagnetilised seadmed võivad mõjutada ühenduse kvaliteeti.
- Bluetooth ühenduse töökindlus võib sõltuda ühendatud Bluetooth'i seadmest. Palun kontrollige oma seadme Bluetooth'i võimsust enne selle raadio ühendamist. Kõik funktsioonid ei pruugi mõne Bluetooth seadmega ühendades saadaval olla.

Helifailide esitamine Bluetooth'i kaudu

Kui olete oma raadio edukalt Bluetooth'i seadmega ühendanud, saate esitada oma muusikat kasutades oma Bluetooth seadme menüüd.

1. Kui lugu esitatakse, saate reguleerida helitugevust vastavalt soovile kas raadio helitugevuse nuppudega või oma Bluetooth seadme kaudu.
2. Kasutage Bluetoothi lähteseadme juhtnuppe lugude esitamiseks/peatamiseks ja navigeerimiseks. Teise võimalusena saate taasesitust juhtida raadio Play/ Pause, Next track, Previous track nupuga.
3. Vajutage ja hoidke all nuppu Järgmine või Eelmine, et liikuda läbi praeguse pala. Vabastage nupp, kui soovitud punkt on saavutatud.

Märkus:

- Mõned mängija rakendused või seadmed ei pruugi kõikidele nendele juhtelementidele vastata.
- Mõningad mobiiltelefonid võivad ajutiselt raadio ühenduse katkestada, kui alustate väljaminevat või võtate vastu sissetuleva telefonikõne. Mõningad seadmed võivad ajutiselt vaigistada Bluetooth'i heliesituse, kui saabub tekstisõnum, e-kiri või mõnel muul põhjusel, mis pole heli esitusega seotud. Sellistel juhtudel on tegemist ühendatud seadme vastava funktsiooniga ning see ei viita raadio rikkele.

Varasemalt ühendatud Bluetoothi seadme mängimine

Kui raadio on eelnevalt juba paarunud te Bluetooth seadmega, jätab see teie Bluetooth seadme meelde ning püüab luua ühendust selle seadmega, mis on mällu viimati salvestatud. Kui viimati ühendatud seade ei ole saadaval, on raadio teistele seadmetele taas leitav.

Bluetooth seadmega ühenduse katkestamine

Bluetooth-seadmega ühenduse katkestamiseks hoidke Bluetoothi sidumisnuppu 2-3 sekundit all. Eelseadistusnuppude Bluetooth-indikaator vilgub siniselt, mis näitab, et raadio on uuesti sidumiseks leitav. Ühenduse katkestamiseks võite vajutada ka nuppu Band, et valida mõni muu režiim kui Bluetooth-režiim.

LISATARVIKUTE PISTIKUPESA

Raadio esiküljel on 3,5mm täiendav sisendpistik, mis võimaldab välise heliseadme, näiteks MP3- või CD-mängijaga seadmega ühendada.

1. Ühendage väline audioallikas (näiteks MP3- või CD-mängija) AUX IN pesasse.
2. Raadio sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.
3. Vajutage korduvalt nuppu Band ja vabastage see seni, kuni ekraanile ilmub "AUX IN".
4. Parema helikvaliteedi saavutamiseks soovitate häälestada seadme helitugevust rohkem kui kahele kolmandikule ja seejärel kohandada raadio helitugevust vastavalt vajadusele.

TÄHELEPANU:

Audiojuhet ei kaasata standard seadmete hulgas.

MUUD SEADED

Keele valikuvõimalused

Raadios on saadaval kaheksa keelt: inglise, saksa, itaalia, prantsuse, hollandi, taani, norra ja polish.

1. Vajutage täiustatud seadistuse nuppu.
2. Keerake helitugevuse/häälestamise/valimise nuppu seni, kuni näidikule kuvatakse „Language“ (keel). Seadistuse sisenemiseks vajutage helitugevuse/häälestamise/valimise nuppu.
3. Sobiva keele valimiseks keerake helitugevuse/häälestamise/valimise nuppu. Seadistuse kinnitamiseks vajutage helitugevuse/häälestamise/valimise nuppu.

Heleduse reguleerimine

Heleduse nuppu Light saab reguleerida.

1. Vajutage täiustatud seadistuse nuppu.
2. Keerake Helitugevuse/Reguleerimise/Valiku nuppu, kuni ekraanile ilmub "Button Light". Seadistuse sisestamiseks vajutage Helitugevuse/Reguleerimise/Valiku nuppu.
3. Pöörake Helitugevuse/Reguleerimise/Valiku nuppu, et valida nuppude valgusfunktsiooni sisse- või väljalülitamine ("On" või "Off"), seejärel vajutage seadistuse kinnitamiseks Helitugevuse/Reguleerimise/Valiku nuppu.

Süsteemi lähtestamine

Kui raadio ei tööta õigesti või mõned numbrid puuduvad näidikult või numbrid ei ole täielikud, siis teostage järgmine protseduur.

1. Vajutage täiustatud seadistuse nuppu.
2. Keerake helitugevuse/häälestamise/valimise nuppu seni, kuni näidikule kuvatakse „Factory

Reset“ (tehaseseadete lähtestamine). Seadistusse sisenemiseks vajutage helitugevuse/häälestamise/valimise nuppu.

3. Keerake helitugevuse/häälestamise/valimise nuppu, et valida „Yes“ (jah). Vajutage helitugevuse/häälestamise/valimise nuppu, et kinnitada seadistus, ning seejärel teostatakse täielik lähtestamine.

Tarkvara versioon

1. Vajutage täiustatud seadistuse nuppu.
2. Keerake helitugevuse/häälestamise/valimise nuppu seni, kuni näidikule kuvatakse „SW Version“ (tarkvara versioon). Vajutage helitugevuse/häälestamise/valimise nuppu, et vaadata raadiosse installitud tarkvara versiooni.

Micro USB-port tarkvara uuendamiseks

Raadio jaoks võivad tulevikus saadaval olla tarkvara versiooni täiendused.

Kui uus tarkvara versioon on saadaval, leiate vastava tarkvara ja teabe raadio ajakohastamise kohta Makita veebilehelt.

HOOLDUS

⚠ ETTEVAATUST:

- Ärge kunagi kasutage bensiini, vedeldit, alkoholi ega midagi muud sarnast. Selle tulemuseks võib olla luitumine, deformatsioon või pragunemine.
- Ärge peske raadiot veega.

TEHNILISED ANDMED

Elektritoite nõuded

Vahelduvvoolu adapter	alisvool 12V 2.5A, keskmine kontakt positiivne
Aku	Lükatav aku: 10.8V - 36V
Sagedusala	FM 87.50-108 MHz (0.05MHz/samm) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ kanaliplokk	DAB (laineala III) 5A-13F
Ühilduv standard	DAB/DAB+

Bluetooth®

(Bluetooth® -i sõnamärk ja logod on ettevõttele Bluetooth SIG, Inc. kuuluvad registreeritud kaubamärgid)

Bluetooth-i versioon	5.0 Sertifitseeritud
Bluetooth-i profiilid	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Ülekandevõimsus	Energiaklass 2
Ülekande ulatus	Tavaline: 10 meetrit Võimalik: Maks. 30 meetrit (sõltub kasutustingimustest)
Toetatud koodek	SBC, AAC
Bluetooth-i profiil	A2DP/AVRCP
Maksimaalne raadiosageduse võimsus	BT EDR: 3.89dBm
Kasutussagedus	2402MHz-2480MHz

Süsteemi omadused

Kõlar	3.5 tolli 32-oomine x 2
Väljundvõimsus	10.8V-12V max: 1.7W: 2 14.4V: 3W x 2 18V: 4.9W x 2 36V: 4.9W x 2
Sisendterminal	3,5mm diameeter (AUX IN)
Antennisüsteem	DAB/FM: Sisseehitatud antenn
Mõõtmed (P x L x K)	278 x 170 x 298mm
Kaal	4.2kg (ilma akuta)

РУССКИЙ (Оригинальные инструкции)

ВНЕШНИЙ ВИД И РАСПОЛОЖЕНИЕ КНОПОК (Рис. 1)

1. Ручка/Встроенная антенна (DAB/FM)
2. Замок аккумуляторного отсека
3. Крышка аккумуляторного отсека (закрывающая картридж)
4. Колонка
5. Гнездо DC-входа
6. Кнопка питания
7. Кнопка переключения группы
8. Кнопка дополнительной настройки
9. Информационная кнопка
10. ЖК-дисплей
11. Кнопка предустановки 3/Воспроизведение/Пауза
12. Кнопка предустановки 5
13. Кнопка предустановки 4/Следующая дорожка
14. Кнопка автоматической настройки
15. Ручка громкости/Настройка/Выбор
16. Гнездо AUX-входа
17. USB-порт источника питания
18. Кнопка предустановки 2/Предыдущая дорожка
19. Кнопка предустановки 1/Подключение блютуз
20. Терминал батареи XGT
21. Терминал батареи SXT
22. Терминал батареи LXT
23. Микро-USB порт для обновления программного обеспечения

СИМВОЛЫ

Ниже приводятся символы, используемые в оборудовании. Убедитесь, что Вы понимаете их значение, прежде чем приступить к использованию.



Прочитайте руководство по использованию.



Применимо только к странам Евросоюза.

Не выбрасывайте электрооборудование или аккумуляторы вместе с прочими бытовыми отходами! В целях

соблюдения директив Евросоюза по утилизации электрооборудования, его компонентов, батарей, аккумуляторов и их компонентов, а также соблюдения связанных с ними государственных положений, все электрооборудование и элементы питания, вышедшие из эксплуатации, должны быть раздельно собраны и доставлены на предприятие по утилизации.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

При работе с электрическим оборудованием следует соблюдать общепринятые правила безопасности, чтобы предотвратить риск возникновения пожара, электрического шока и травм. Для этого следует:

1. Внимательно прочитать данное руководство, а также инструкцию к зарядному устройству, прежде чем приступить к их использованию.
2. Для чистки использовать только сухую тряпку.
3. Не устанавливать оборудование возле таких источников тепла, как, например, радиаторы, обогреватели, печи или др. устройства (включая усилители).
4. Используйте только те приспособления/аксессуары, которые рекомендованы производителем.
5. Отключайте данное оборудование от сети во время грозы или если Вы не планируете его использовать длительное время.
6. Радио с питанием от встроенного или внешнего аккумулятора следует заряжать только с помощью специального зарядного устройства. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторов, может привести к пожару при его использовании с другим аккумулятором.
7. Используйте радио только с рекомендованными аккумуляторными блоками. Использование других аккумуляторов может привести к пожару.
8. Если вы не используете батареи, храните их вдали от изделий из металла, например: скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или др. мелкие металлические предметы, которые могут замкнуть контакты батареи. Короткое замыкание в контактах батареи может вызвать искру и стать причиной возгорания или пожара.
9. Избегайте контакта тела с заземлёнными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники, поскольку существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.

10. При неправильном обращении батарея может потечь. Избегайте контакта с жидкостью из батареи. При случайном попадании электролита на кожу смойте его водой. Если жидкость попала в глаза, немедленно обратитесь за медицинской помощью. Жидкость из батареи может вызвать раздражение или ожоги.
11. Не используйте для работы поврежденные или иным образом измененные батареи или компоненты устройства. Использование поврежденных или измененных батарей может привести к непредсказуемым последствиям, включая травмы, взрыв или возгорание.
12. Не подвержайте батарею воздействию открытого огня или высоких температур. Воздействие открытого огня или температуры свыше 130°C (266°F) может привести к взрыву батареи.
13. Внимательно следуйте инструкции по зарядке и не заряжайте батарею при температурах отличных от указанного в инструкции диапазона. Неверная зарядка батареи или зарядка при температурах отличных от указанного в инструкции диапазона может привести к повреждению батареи и возгоранию.
14. Если устройство не используется длительное время, следует извлечь из него батарею.
15. Держите батарею в недоступном для детей месте.
16. СЕТЕВОЙ штепсель используется для отключения от сети, а потому он должен оставаться легко доступным.
17. Не используйте устройство на большой громкости длительный период времени. Во избежание повреждения слуха используйте это устройство при умеренной громкости.
18. (Для продуктов с ЖК-дисплеем) ЖК-дисплеи содержат жидкость, которая может вызвать раздражение и отравления. Если жидкость попала в глаза, рот или кожу, промойте их водой и обратитесь к врачу.
19. Не держите устройство под дождем или во влажных условиях. Если вода попадет в устройство, возможен риск поражения электрическим током.
20. Данный продукт не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, тактильными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, кроме случаев, когда они находятся под наблюдением или выполняют указания лица, ответственного за их безопасность, относительно использования продукта. Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством. Храните устройство в недоступном для детей месте.
21. Не подвержайте устройство воздействию огня, а также не размещайте его вблизи источников тепла, под прямыми солнечными лучами или в закрытом автомобиле под палящим солнцем. Это может привести к возгоранию, взрыву и стать причиной травм.

СОХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНОГО КАРТРИДЖА

1. Прежде чем приступить к работе с аккумуляторным картриджем, прочитайте все инструкции и предупреждающие замечания, касающиеся (1) зарядного устройства для батареи, (2) батареи (3) оборудования, работающего на батареях.
2. Не разбирайте и не вскрывайте батарейный картридж. Это может привести к пожару, перегреву или взрыву.
3. Если срок работы батареи значительно сократился, немедленно прекратите работу, поскольку это может вызвать перегрев, возгорание и даже взрыв.
4. Если Вам в глаза попал электролит, немедленно промойте их чистой водой и сразу же обратитесь за медицинской помощью. В противном случае Вы можете потерять зрение.
5. Не допускайте замыкания контактов батареи, а именно:
 - (1) Не прикасайтесь к контактам никакими материалами, проводящими ток.
 - (2) Не храните батареи в контейнерах, где присутствуют другие металлические предметы, например, гвозди, монеты и др.
 - (3) Не допускайте попадания на батарею влаги и воды. Это может привести к замыканию батареи, результатом чего может стать перенапряжение, перенагревание, возгорание или поломка.
6. Не храните оборудование и батареи в местах, где температура может достигать или превышать 50°C (122°F).
7. Не бросайте батареи в огонь, даже если они сильно повреждены или полностью изношены, поскольку в огне батареи могут взорваться.
8. Не забивайте гвозди в аккумуляторный картридж, не режьте его, не ломайте, не бросайте и не

- ударяйте по нему твёрдыми предметами. Такие действия могут стать причиной пожара, перегрева или взрыва.
9. Не используйте повреждённые батареи.
10. Для минимизации подобных рисков перед использованием батареи внимательно изучите прилагаемую инструкцию. Максимальный ток разряда батареи должен быть равен или превышать 8А.
11. Содержащиеся в картридже литий-ионные батареи входят в класс вредных веществ, потому обращение с ними должно осуществляться в соответствии с применимыми законодательными нормами. В случае коммерческой транспортировки третьими лицами экспедитор является ответственным за соблюдение специальных требований к упаковке и маркировке перевозимого груза. Перед транспортировкой продукта необходима консультация эксперта по опасным материалам. Пожалуйста, перед транспортировкой ознакомьтесь с соответствующими законодательными нормами своего государства. Перед транспортировкой необходимо обеспечить фиксированное положение батареи внутри упаковки и изолировать ее контакты.
12. Для инструкции по утилизации отслуживших батарей обратитесь к соответствующим положениям местного законодательства.
13. Используйте батареи только с оборудованием, одобренным компанией-производителем «Makita». Установка батареи в иные устройства может привести к возгоранию, чрезмерному нагреву батареи, взрыву или утечке электролита.
14. Во время, а также некоторое время после использования устройства аккумуляторный картридж может нагреваться и вызывать ожоги. Осторожно обращайтесь с горячим аккумуляторным картриджем.
15. Не прикасайтесь к терминалу устройства сразу после использования, так как терминал может слишком нагреться и стать причиной ожогов.
16. Не допускайте попадания стружки, пыли или грязи в клеммы, отверстия и пазы аккумуляторного картриджа. Это может привести к снижению производительности или поломке устройства или аккумуляторного картриджа.
17. Не используйте аккумуляторный картридж по соседству с высоковольтными линиями электропередач, поскольку устройство для этого не предназначено. Это может привести к неисправности или поломке устройства или аккумуляторного картриджа.

ОСТОРОЖНО:

- Риск взрыва при замене на неверный тип батареи.
- Заменить батарею можно только батареей того же или аналогичного типа.
- Используйте только оригинальные батареи от компании-производителя «Makita». Использование батарей отличных от оригинальных, произведенных компанией «Makita», может привести к возгоранию, травмам и повреждению имущества. Также это приведет к утрате гарантии компании «Makita» на приобретенное электрооборудование и прилагающееся зарядное устройство.

Советы по обеспечению максимального срока службы батарей

1. Заряжайте батарею до того, как она полностью разрядилась. Как только Вы заметите, что оборудование работает с меньшей мощностью, остановите работу и поставьте батарею на зарядку.
2. Не ставьте на подзарядку батарею, которая была полностью заряжена. Перезарядка сокращает срок службы батареи.
3. Подзаряжайте батареи в помещениях при температуре от 10°C до 40°C (50°F - 104°F). Если батарея нагрелась, остудите её, прежде чем ставить на подзарядку.
4. Если Вы не собираетесь использовать аккумуляторный картридж, не оставляйте его в устройстве или в зарядном устройстве.
5. Подзаряжайте батарейки время от времени, если вы не используете оборудование длительный период (более чем шесть месяцев).

ВРЕМЯ УПРАВЛЕНИЯ

* Подходящие для данного радиоприёмника батарейки указаны в таблице ниже.

* В следующей таблице приводится время работы после зарядки.

Емкость аккумулятора	Напряжение аккумуляторного блока				ПРИ ВЫХОДЕ НА ДИНАМИКЕ = 100 мВт Час (примерно)	
	СХТ (10,8В - макс. 12В)	LXT (14.4В)	LXT (18В)	XGT (36В - Макс 40В)	В режиме радио или AUX	в режиме блютуза
1.5 Ач	BL1015 BL1016				8.5	8.0
		BL1415N			7.0	7.0
			BL1815N		7.5	7.0
2.0 Ач	BL1020B BL1021B				11.0	11.0
			BL1820B		10.0	11.0
				BL4020	15.0	15.0
2.5 Ач				BL4025	19.0	18.0
3.0 Ач		BL1430B			12.0	12.0
			BL1830B		14.0	13.0
4.0 Ач	BL1040B BL1041B				21.0	21.0
		BL1440			19.0	18.0
			BL1840B		20.0	19.0
				BL4040	30.0	28.0
5.0 Ач		BL1450			23.0	22.0
			BL1850B		26.0	24.0
6.0 Ач		BL1460B			25.0	24.0
			BL1860B		31.0	29.0

Некоторые из перечисленных выше аккумуляторных картриджей и зарядных устройств могут быть недоступны в регионе Вашего проживания.

⚠ ВНИМАНИЕ:

Используйте только перечисленные выше картриджи. Использование любых других картриджей может привести к травмам и/или пожару.

Примечание:

- Таблица времени работы аккумулятора даётся только для справки.
- Фактическое время работы может отличаться в зависимости от типа аккумулятора, условий зарядки или среды использования.

УСТАНОВКА И ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Будьте осторожны, чтобы не прищемить пальцы при открывании и закрывании крышки отсека для батареи.
- После установки или снятия картриджа верните замок отсека для батареи в исходное положение. В противном случае батарейный картридж может случайно выпасть из радиоприёмника, причинив вред Вам или кому-либо другому.
- Перед перемещением радиоприёмника всегда закрывайте и блокируйте отсек для батареи.
- Всегда выключайте радио, прежде чем устанавливать или извлекать аккумуляторный картридж.
- Будьте осторожны, чтобы не уронить приёмник и не ударить по нему. О повреждённую оболочку можно прорезать палец или другие части тела. Повреждённый приёмник может привести к пожару, взрыву или стать причиной травм.
- Вставляя и извлекая аккумуляторный картридж, крепко держите устройство и сам картридж.

ВАЖНО:

- Снижение мощности, искажённый или прерывающийся звук, появление сообщения «ОШИБКА ПИТАНИЯ» на дисплее - всё это признаки того, что основной аккумуляторный блок необходимо заменить.
- Батарейный картридж не заряжается через прилагаемый адаптер питания переменного тока.
- Батарейный картридж не входит в комплект поставки.

УСТАНОВКА ИЛИ СНЯТИЕ ВЫДВИЖНОГО АККУМУЛЯТОРНОГО БЛОКА (Рис. 2-5)

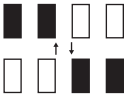
- Для установки аккумуляторного блока совместите выступ аккумуляторного блока с пазом в корпусе и задвиньте его на место. Всегда устанавливайте блок до упора так, чтобы он зафиксировался на месте с небольшим щелчком.
- Если вы можете видеть красный индикатор на верхней стороне кнопки, аккумулятор установлен на место неполностью. Установите его до конца так, чтобы красный индикатор был не виден. В противном случае он может выпасть из радио и нанести травму вам или другим людям.
- Не применяйте силу при установке аккумуляторного блока. Если блок не двигается

свободно, значит он вставлен неправильно.

- Чтобы извлечь батарейный картридж, вытолкните его из радио, переместив кнопку на передней части картриджа.

ИНДИКАЦИЯ ОСТАВШЕГОСЯ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА (Рис. 6-8)

- 1. Лампочки индикаторов 2. Кнопка контроля
- Нажмите кнопку проверки на аккумуляторном блоке для проверки оставшегося заряда. Индикаторы включатся на несколько секунд.

Лампочки индикаторов			Оставшийся заряд
 Горит	 Выкл	 Мигает	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
 (Только для аккумуляторных картриджей XGT и LXT)			Зарядите батарею
 (Только для аккумуляторных картриджей XGT и LXT)			Возможно, батарея вышла из строя

ПРИМЕЧАНИЕ:

- В зависимости от условий использования и температуры окружающей среды показания могут немного отличаться от фактической ёмкости батареи.
- Первый (крайний левый) индикатор будет мигать, когда работает система защиты аккумулятора.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛАГАЕМОГО АДАПТЕРА ПИТАНИЯ AC

Удалите резиновую защиту и вставьте вилку адаптера в гнездо DC, расположенное справа на приёмнике. Подключите адаптер к стандартной розетке. Если используется адаптер, батарейный картридж автоматически отключается.

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Всегда отсоединяйте адаптер питания AC, прежде чем перемещать приёмник. Если не отсоединить адаптер AC, это может вызвать электрическое замыкание.

- **Никогда не тяните адаптер за шнур. В противном случае это может привести к неожиданной поломке и травмировать Вас или окружающих.**

ВАЖНО:

- Сетевой адаптер используется в качестве средства подключения радиоприёмника к электросети. Сетевая розетка, используемая для радио, должна оставаться доступной во время обычного использования.
- Чтобы отключить радиоприёмник, сетевой адаптер следует полностью извлечь из электрической розетки.
- Используйте адаптер переменного тока AC, который поставляется в комплекте с устройством или те адаптеры, которые одобрены Makita.
- Не держите кабель питания во рту и не пытайтесь закрепить его ртом. Это может привести к поражению электрическим током.
- Не касайтесь розетки питания мокрыми или жирными руками.
- Повреждённые или запутанные шнуры повышают риск поражения электрическим током. Если шнур повреждён, его нужно заменить в нашем авторизованном сервисном центре, чтобы избежать опасности. Не используйте устройство, пока его не отремонтируете.
- После использования всегда храните адаптер переменного тока AC в местах, недоступных для детей. Если дети потянут устройство за шнур, они могут пострадать.

ЗАРЯДКА С ПОМОЩЬЮ ГНЕЗДА ПИТАНИЯ USB

На лицевой панели радио предусмотрено гнездо USB. Через гнездо USB можно заряжать устройство USB.

1. Нажмите кнопку "Питание", чтобы включить радио.
2. Подсоедините USB-устройство, например, мобильный телефон, с помощью любого USB-кабеля.
3. Независимо от типа питания (от сети переменного тока или батарей) радиоприёмник можно использовать для зарядки устройства USB. Для этого радиоприёмник должен быть включен в режиме FM/DAB радио, BT или AUX, который отображается при подключении внешнего аудиоисточника.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Во время зарядки через USB максимальный уровень выходной мощности динамика будет снижен.
- Максимальный уровень тока в гнезде USB составляет 2.4A 5B.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

- Перед подключением устройства USB к USB-порту обязательно выполните резервное копирование данных с устройства USB. В противном случае возможна потеря данных.
- Радиоприёмник может не подавать питание на некоторые устройства USB.
- Если функция не используется или после завершения зарядки извлеките кабель USB и закройте крышку.
- Не подключайте источник питания к гнезду USB. В противном случае существует риск возгорания. Гнездо USB предназначено только для зарядки устройств с более низким напряжением. Обязательно установите крышку на гнездо USB, когда не выполняется зарядка устройства с более низким напряжением.
- Не вставляйте гвоздь, провод и т. д. в гнездо питания USB. В противном случае короткое замыкание может стать причиной задымления и возгорания.
- Не подключайте гнездо USB к USB-порту ПК, поскольку в этом случае высока вероятность поломки устройств.

СЛУШАНИЕ РАДИО

Существует три варианта настройки радио – сканирование, ручная настройка и вызов предустановок из памяти.

ВЫБОР СТАНЦИИ – DAB

Примечание:

Антенна DAB встроена в ручку. Для получения лучшего приёма радио, пожалуйста, выпрямите ручку над радио.

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радиоприёмник.
2. Выберите нужный режим DAB, нажав кнопку Band.
3. Нажмите кнопку расширенных настроек и поверните регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы на экране появилась мигающая индикация "Список станций". Нажмите регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы ввести список станций.
4. Вращайте регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы прокрутить список доступных станций. Для выбора станции нажмите регулятор.
5. Настройте нужный уровень громкости с помощью регулятора громкости/настройки/выбора.

РЕЖИМЫ ОТОБРАЖЕНИЯ – DAB

Для режима DAB предусмотрены различные параметры дисплея:

Нажмите кнопку Info для прокручивания различных опций, обозначенных буквами a – g.

a. Название станции	Отображение названия прослушиваемой станции.
b. Тип программы	Отображение типа прослушиваемой станции. Например, Pop (Поп- музыка), Classics (Классика), News (Новости) и т. п.
c. Мультиплексное имя	Отображение имени мультиплексора DAB, к которому относится текущая станция.
d. Время и дата	Отображает текущее время и дату.
e. Частота и канал	Отображает частоту и номер канала текущей станции DAB.
f. Битрейт/Тип звука	Отображает битрейт и тип цифрового звука текущей станции DAB.
g. Мощность сигнала	Отображает мощность сигнала текущей станции DAB.

ПОИСК НОВЫХ СТАНЦИЙ – DAB

Время от времени могут появляться новые радиостанции DAB. Либо вы можете оказаться в другой части страны. В этом случае необходимо включить режим сканирования для поиска новых станций.

Чтобы радиоприемник обнаружил доступные станции, рекомендуется провести полное сканирование всего диапазона III DAB.

1. Нажмите кнопку Auto tune.
2. Радиоприемник проведет полное сканирование частот DAB. При обнаружении новой станции номер станций с правой стороны на дисплее увеличится, а станция будет добавлена в список.

РУЧНАЯ НАСТРОЙКА – DAB

Ручная настройка позволяет настроить радиоприемник на определенную частоту DAB в диапазоне III. Эту функцию можно использовать для помощи в ориентировании антенны или радиоприемника с целью оптимизации приема определенного канала или частоты.

1. Нажмите кнопку расширенных настроек и поверните регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы на экране появилась индикация "Ручная настройка". Нажмите регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы включить режим ручной настройки.

2. Вращайте регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы выбрать нужный канал DAB. Нажмите регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы подтвердить выбранную частоту.

НАСТРОЙКА ПОРЯДКА СТАНЦИЙ – DAB

В радиоприемнике предусмотрены варианты 3 настройки порядка следования станций. Станции можно организовать по алфавиту, группам или действительным станциям.

1. Нажмите кнопку расширенных настроек.
2. Поверните регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы на экране появилась индикация "Порядок станций", затем нажмите регулятор громкости/настройки/выбора для ввода настройки.
3. Поверните регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы выбрать следующие опции, затем нажмите регулятор для подтверждения настройки.

Буквенной-цифровой	Сортировка списка станций по номерам/ алфавиту: 0...9 A...Z
Группа	Организация списка станций по мультиплексору DAB
Действительные	Отображаются только те станции, сигнал которых найден

РЕГУЛИРОВКА ДИНАМИЧЕСКОГО ДИАПАЗОНА (DRC) – DAB

Если радиоприемник используется в шумной среде, функция DRC позволяет лучше слышать негромкие звуки за счет сокращения динамического диапазона аудиосигнала. Существует три уровня сжатия:

DRC 0	Сжатие отсутствует.
DRC 1/2	Используется средний уровень сжатия.
DRC 1	Используется максимальное сжатие.

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радиоприемник.
2. Нажмите кнопку Band, чтобы выбрать диапазон DAB.
3. Нажмите кнопку расширенных настроек и поверните регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы на экране появилась индикация "Значение DRC". Затем нажмите регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы ввести значение. На дисплее появится текущее значение DRC.
4. Вращайте регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы выбрать нужную настройку DRC.
5. Нажмите регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы подтвердить настройку.

НАСТРОЙКА МЕТОДОМ СКАНИРОВАНИЯ – FM

Примечание:

Антенна FM встроена в ручку. Управляя радио, пожалуйста, выпрямите ручку над радио, чтобы добиться лучшего приёма.

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радио.
2. Нажмите кнопку "Группа", чтобы выбрать FM-диапазон.
3. Нажмите кнопку Auto tune, радиоприемник выполнит поиск, останавливаясь автоматически при обнаружении радиостанции. Радиоприемник продолжит поиск следующей доступной станции, если оператор не нажмет кнопку Auto tune для прекращения сканирования.
4. Вращайте регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы выбрать нужный уровень громкости. На ЖК-экране отображается изменение уровня громкости.
5. Для выключения радио нажмите кнопку питания.

РУЧНАЯ НАСТРОЙКА – FM

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радио.
2. Нажмите кнопку "Группа", чтобы выбрать FM-диапазон.
3. Нажмите кнопку регулировки громкости/настройки/выбора, чтобы переключиться в режим управления настройкой.
4. Поверните регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы найти нужную станцию.
5. Для регулировки громкости снова нажмите ручку регулировки громкости/настройки/выбора, чтобы переключиться в режим регулировки громкости.
6. Поверните регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы отрегулировать уровень звука по своему желанию.

ЗОНА СКАНИРОВАНИЯ FM

В режиме FM радиоприемник можно настроить на сканирование местных станций либо всех станций, включая удаленные.

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радио.
2. Нажмите кнопку "Группа", чтобы выбрать FM-диапазон.
3. Нажмите кнопку "Дополнительные настройки", а затем поверните ручку регулировки громкости/настройки/выбора, пока на дисплее не появится «Зона FM-сканирования». Нажмите кнопку громкости/настройки/выбора, чтобы подтвердить настройку.
4. Поверните ручку регулировки громкости/настройки/выбора для переключения между параметрами «Локальные» (только сильные станции) и «Дистанционные» (все станции) в

нижней строке дисплея. Опция «Дистанционные» позволяет находить слабые радиосигналы при сканировании.

5. Нажмите ручку регулировки громкости/настройки/выбора, чтобы подтвердить свой выбор. Локальная или дистанционная настройка сохраняется в радио и действует до тех пор, пока не будет изменена, или до сброса системных настроек.

РЕЖИМЫ ДИСПЛЕЯ – FM (RDS)

Для режима FM предусмотрены различные параметры дисплея:

Повторно нажимайте информационную кнопку, чтобы получать информацию RDS (система радиоданных) о радиостанции, которую прослушиваете.

- | | |
|--------------------|--|
| a. Станция вещания | Отображение названия прослушиваемой станции. |
| b. Частота | Отображает частоту сигнала FM |
| c. Радиотекст | Отображение текстовых сообщений, например, новые элементы и т. д. |
| d. Тип программы | Отображение типа прослушиваемой станции (Популярная, Классическая, Новости и т. д.). |
| e. Время и дата | Отображает текущее время и дату. |

СОХРАНЕНИЕ СТАНЦИЙ В ПАМЯТИ В КАЧЕСТВЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ НАСТРОЙКИ (DAV И FM)

Для каждого диапазона доступно 5 предварительных настройки.

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радио.
2. Настройтесь на нужную станцию одним из описанных выше способов.
3. Нажмите и удерживайте необходимую кнопку Preset, пока на дисплее не появится номер предварительной настройки, например, «Сохранено в P2». При этом станция сохраняется под выбранной кнопкой Preset.
4. Повторите процедуру для оставшихся предварительных настроек.
5. Станции, сохраненные в качестве предварительной настройки, можно изменить, выполнив описанные выше процедуры.

ВЫЗОВ СТАНЦИЙ ИЗ ПАМЯТИ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ НАСТРОЙКИ (DAV И FM)

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радио.

2. Нажмите кнопку Band (Полоса частот), чтобы выбрать нужный диапазон.
3. Нажмите и отпустите кнопку Preset. На экране отобразится заданный номер и частота станции.

ПРОСЛУШИВАНИЕ МУЗЫКИ ЧЕРЕЗ ПОТОКОВЫЙ БЛЮТУЗ

Вам необходимо соединить Ваше Блютуз-устройство с радио, прежде чем Вы сможете автоматически переходить к воспроизведению/стриму блютуз-музыки с помощью радио. Соединение устанавливает «связь», благодаря чему два устройства могут распознавать друг друга.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Чтобы улучшить качество звука, мы рекомендуем установить громкость на уровне более двух третей на Вашем блютуз-устройстве, а затем отрегулировать громкость на радио по своему желанию.
- Радиоприёмник способен запомнить 8 устройств. Когда достигается предел памяти, самая старая запись удаляется, освобождая место для новой записи.

ПЕРВОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ БЛЮТУЗ-УСТРОЙСТВА

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радиоприёмник. Нажмите кнопку Бэнд, чтобы выбрать режим блютюза. Индикатор блютюза на кнопках предустановки мигает синим, показывая, что радио доступно для обнаружения.
2. Включите блютуз на своём устройстве в соответствии с руководством по эксплуатации устройства для подключения к радио. Найдите список блютуз-устройств и выберите устройство с именем «MR004G». (На некоторых мобильных телефонах которые оснащены более ранними версиями, чем блютуз-устройство BT2.1, может понадобиться ввести код доступа «0000»).
3. После подключения прозвучит сигнал подтверждения, а индикатор блютюза на кнопках предустановки будет гореть синим цветом. Вы сможете включать воспроизведение музыки со своего источника. Громкость Вы сможете отрегулировать или со своего устройства, или непосредственно на радиоприёмнике.
4. Используйте элементы управления на Вашем блютуз-устройстве или на радио для запуска воспроизведения/паузы и навигации по трекам.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Если два блютуз-устройства, впервые подключившись, оба обнаруживают радио, оно

покажет свою доступность на обоих устройствах. Однако, если одно устройство первым соединится с данным приёмником, другое блютуз-устройство не найдёт его в списке.

- Если Ваше блютуз-устройство временно отключено от радио, необходимо его снова подключить.
- Если в списке блютуз-устройств отображается «MR004G», но Ваше устройство не может подключиться к нему, удалите элемент из списка и снова подключите устройство к радио, следуя инструкциям, описанным выше.
- Оптимальный диапазон потоковой передачи блютюза составляет около 10 метров (33 футов) до приёмника (в пределах видимости), но возможно расстояние и до 30 метров (100 футов).
- Если блютуз-соединение потеряно из-за превышения оптимального расстояния или времени разъединения, препятствий или по другой причине, может потребоваться повторное подключение Вашего устройства к радио.
- Физические препятствия, другие беспроводные устройства или электромагнитные устройства могут повлиять на качество соединения.
- Эффективность блютуз-соединения может варьироваться в зависимости от подключённых блютуз-устройств. Прежде чем подключаться к радио, проверьте функции блютюза Вашего устройства. Не все функции могут поддерживаться на некоторых подключённых блютуз-устройствах.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ АУДИОФАЙЛОВ В РЕЖИМЕ БЛЮТУЗА

Если Вы успешно подключили радио к выбранному блютуз-устройству, можно начать воспроизведение музыки с помощью элементов управления на подключённом блютуз-устройстве.

1. После начала воспроизведения отрегулируйте громкость до нужного уровня с помощью регулятора громкости на радио или на Вашем подключённом блютуз-устройстве.
2. Используйте кнопки управления на Вашем блютуз-устройстве, чтобы выбирать песни и включать воспроизведение/паузу. Также можно управлять воспроизведением с помощью кнопок «Воспроизведение/Пауза», «Следующая дорожка», «Предыдущая дорожка» на радиоприёмнике.
3. Нажмите и удерживайте кнопку «Следующая дорожка» или «Предыдущая дорожка» для перехода по списку воспроизведения в ту или другую сторону. Отпустите кнопку, когда достигнете нужного файла.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Некоторые приложения или устройства могут не реагировать на все эти элементы управления.
- Некоторые мобильные телефоны могут временно отключиться от радио, если Вы совершаете или принимаете звонки. Некоторые устройства могут временно отключить потоковое аудио через блютуз, когда поступают текстовые сообщения, электронные письма или по другим причинам, не связанным с потоковой передачей аудио. Такое поведение является функцией подключённого устройства и не свидетельствует о неисправности радиоприёмника.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С РАНЕЕ ПОДКЛЮЧЁННОГО БЛЮТУЗ-ИСТОЧНИКА

Если Ваше блютуз-устройство уже было ранее подключено к радиоприёмнику, он запомнит Ваше блютуз-устройство и выполнит подключение того устройства, которое было подключено к нему последним. Если последнее подключённое устройство недоступно, радио будет готово к обнаружению и подключению.

ОТКЛЮЧЕНИЕ ВАШЕГО БЛЮТУЗ-УСТРОЙСТВА

Нажмите и удерживайте кнопку сопряжения блютуза в течение 2-3 секунд, чтобы отключиться от блютуз-устройства. Индикатор блютуза на кнопках предустановки мигает синим цветом, указывая, что радиоприёмник снова доступен для сопряжения. Вы можете также нажать кнопку Бэнд, чтобы выбрать любой другой режим, кроме режима блютуза, и разорвать соединение.

ГНЕЗДО АУКСИАЛЬНОГО ВХОДА

На передней панели радиоприёмника предусмотрен дополнительный входной разъём 3,5мм для подачи аудиосигнала в устройство с внешнего аудиоустройства, такого как MP3 или CD-плеер.

1. Подключите внешний аудиоисточник (например, MP3 или CD-плеер) к гнезду AUX.
2. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радиоприёмник.
3. Несколько раз нажимайте и отпускайте кнопку Бэнд, пока на дисплее не отобразится «AUX IN».
4. Чтобы добиться лучшего качества звука, рекомендуем настроить на Вашем устройстве громкость на более чем две трети мощности, а затем отрегулировать громкость на радио по своему желанию.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Аудиошнур не входит в стандартный комплект.

ДРУГИЕ НАСТРОЙКИ

ЯЗЫК

Радиоприемник поддерживает восемь языков интерфейса: английский, немецкий, итальянский, французский, голландский, датский, норвежский и Польский.

1. Нажмите кнопку расширенных настроек.
2. Вращайте регулятор громкости/настройки/выбора до тех пор, пока на дисплее не отобразится индикация "Язык". Нажмите регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы ввести настройку.
3. Вращайте регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы выбрать нужный язык. Нажмите регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы подтвердить настройку.

РЕГУЛИРОВКА ЯРКОСТИ

Подсветка кнопок может быть отрегулирована.

1. Нажмите кнопку расширенных настроек.
2. Поворачивайте кнопку Громкость/Настройки/Выбор, пока на дисплее не высветится "Подсветка кнопок". Нажмите кнопку Громкость/Настройки/Выбор, чтобы войти в настройки.
3. Поворачивайте кнопку Громкость/Настройки/Выбор, чтобы выбрать "Вкл" или "Выкл", чтобы активировать или деактивировать функцию подсветки кнопок, а затем нажмите на кнопку Громкость/Настройки/Выбор, чтобы подтвердить настройку.

СБРОС СИСТЕМЫ

Если радио работает ненадлежащим образом или некоторые цифры на экране отсутствуют или неполные, выполните следующую процедуру.

1. Нажмите кнопку расширенных настроек.
2. Вращайте регулятор громкости/настройки/выбора до тех пор, пока на дисплее не отобразится индикация "Сброс к заводским настройкам". Нажмите регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы ввести настройку.
3. Вращайте регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы выбрать "Да". Нажмите регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы подтвердить настройку; при этом будет выполнен полный сброс настроек.

ВЕРСИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

1. Нажмите кнопку расширенных настроек.
2. Вращайте регулятор громкости/настройки/выбора до тех пор, пока на дисплее не отобразится индикация "Версия ПО". Нажмите регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы просмотреть версию программного обеспечения радиоприемника.

Микро-USB порт для обновления программного обеспечения

В дальнейшем могут быть доступны обновления программного обеспечения для радиоприемника. По мере появления обновлений программного обеспечения данное ПО и информация о способе обновления прошивки радиоприемника будут публиковаться на веб-сайте Makita.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Запрещается использовать бензин, лигроин, растворитель, спирт и т.п. Это может привести к изменению цвета, деформации и появлению трещин.
- Не мойте радиоприёмник водой.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Требования к электропитанию	
Адаптер переменного тока	12В пост. Тока 2.5А, центральный контакт положительный
Аккумулятор	Аккумулятор: 10.8В - 36В
Диапазон частот	FM 87.50-108 МГц (0.05МГц/шаг) DAB/DAB+ 174.928-239.200 МГц
Блок каналов DAB/DAB+	DAB (диапазон III) 5A-13F
Совместимый стандарт	DAB/DAB+

Bluetooth® (Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками компании Bluetooth SIG, Inc.)	
Версия Bluetooth	Сертифицированная 5.0
Конфигурации Bluetooth	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Электропередача	Класс мощности 2
Диапазон передачи	Оптимальное расстояние: Макс. 10 м (33 фута) Возможно: Макс. 30 м (100 фута) (в зависимости от условий использования)
Поддерживаемый кодек	SBC, AAC
Совместимые конфигурации Bluetooth	A2DP/AVRCP
Максимальная мощность радиочастоты	BT EDR: 3.89дБм
Рабочая частота	2402 МГц~2480 МГц

Параметры контура	
Акустическая система	3.5 дюйма 32 Ом x 2
Выходная мощность	10.8В -12В макс: 1.7Вт x 2 14.4В: 3Вт x 2 18В: 4.9Вт x 2 36В: 4.9Вт x 2
Входной разъем диам	3,5мм (AUX IN)
Антенная система	DAB/FM: Встроенная антенна
Размеры (Д x Ш x В)	278 x 170 x 298мм
Масса	4.2кг (без аккумулятора)

Қазақ тілінде (Бастапқы нұсқаулар)

ЖАЛПЫ КӨРІНІСІНІҢ ТҮСІНДІРМЕСІ (1-сур.)

1. Тұтқа/Кіріктірілген антенна (DAB/FM)
2. Батарея бөлігінің бекіткіші
3. Батарея бөлігінің қақпағы (батарея картриджін жабады)
4. Динамик
5. Тұрақты токқа қосатын ұяшық
6. Қосу түймесі
7. Диапазон таңдау түймесі
8. Кеңейтілген баптаулар түймесі
9. Ақпарат түймесі
10. ЖК ДИСПЛЕЙ
11. Бастапқы баптау 3/Қосу/Уақытша тоқтату түймесі
12. Бастапқы баптау 5 түймесі
13. Бастапқы баптау 4/Келесі трекке өту түймесі
14. Автоматты реттеу түймесі
15. Дыбыс/Баптауды/Таңдау тетікшесі
16. AUX IN сыртқы сигналын беретін ұяшық
17. Қуаттауға арналған USB порты
18. Бастапқы баптау 2/Алдыңғы трекке өту түймесі
19. Бастапқы баптау 1/Bluetooth арқылы түйістіру түймесі
20. XGT батареясының клеммасы
21. SXT батареясының клеммасы
22. LXT батареясының клеммасы
23. Бағдарламалық жасақтаманы жаңартуға арналған микро USB порты

БЕЛГІЛЕР

Төменде жабдықта пайдаланылатын символдар көрсетілген. Пайдаланар алдында олардың мағынасын түсініп алу керек.



Пайдалану нұсқаулығын оқып шығыңыз.



Тек ЕО елдері үшін

Электр жабдықтарын немесе батарея блогын тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайды. Электр және электронды жабдықтар және батареялар мен аккумулятор қалдықтары бойынша Еуропалық

директиваның талаптарын сақтау үшін және оны жергілікті заңдарға сәйкес орындау үшін мерзімі жеткен электр жабдықтарын, батареялар мен аккумуляторларды бөлек жинап, қоршаған ортаның талаптарына сәйкес оларды жою нысанына қайтару керек.

МАҢЫЗДЫ ҚАУІПСІЗДІК ЕРЕЖЕЛЕРІ

ЕСКЕРТУ:

Электр құралдарын пайдаланған кезде өрт, электр тогынан зақым алу және жарақат алу қатерлерін азайту үшін негізгі қауіпсіздік техника шараларын сақтау керек, олардың ішінде:

1. Пайдаланар алдында осы пайдалану нұсқаулығын және қуаттау нұсқаулығын оқып танысыңыз.
2. Құрылғыны тек құрғақ шүберекпен сүрту керек.
3. Радиатор, жылытқыш, пеш немесе басқа да жылу шығаратын жабдықтардың (соның ішінде дыбыс зорайтқыштардың) қасына орнатуға болмайды.
4. Тек өндіруші белгілеген қосымшаларды/керек-жарақтарды пайдалану керек.
5. Найзағай кезінде немесе ұзақ уақыт пайдаланбаған жағдайда жабдықты желіден ажыратып қойыңыз.
6. Кіріктірілген батареялармен немесе алмалы батарея блогымен жұмыс істейтін радионы тек арнайы батареяны қуаттаушы құрылғымен ғана қуаттау керек. Бір батареяға жарайтын қуаттаушы құрылғы басқа батареяға пайдаланылған кезде өрт қаупін тудыруы мүмкін.
7. Аккумуляторлық батареяны тек арнайы белгіленген батарея блогымен пайдалану керек. Басқа батареяларды пайдалану өрт қаупін тудыруы мүмкін.
8. Батарея блогын пайдаланбаған кезде, оны қағазды қыстырғыш, тиын, кілт, шеге, бұранда немесе түйіспелерді бір-біріне қосатын басқа металл заттардан алашақ жерде сақтаңыз. Батареяның түйіспелерінің қысқа тұйықтауы ұшқынның шығуы, күйіп қалу немесе өрт қаупін тудырады.
9. Құбырлар, радиаторлар, плиталар және тоңазытқыштар сияқты жерге қосылған беттерді денеңіз тигізбеңіз. Денеңіз жерге қосылған жабдықтарға тиген жағдайда электр тогынан жарақат алу қаупі артады.
10. Зиянды жағдайларда батареядан сұйықтық шығуы мүмкін, оны ұстауға болмайды. Егер байқамай ұстап қойсаңыз, сумен жуыңыз. Егер сұйықтық көзіңізге тисе, дәрігердің көмегіне

жүгініңіз. Батареядан шыққан сұйықтық теріні тітіркендіруі немесе күйдіруі мүмкін.

11. Зақымдалған немесе өзгеріс енгізілген батарея блогын немесе құралды пайдалануға болмайды. Зақымдалған немесе өзгеріс енгізілген батареялар өртке, жарылысқа немесе жарақат алу қаупін тудыратын күтпеген әрекеттерге әкелуі мүмкін.
12. Батарея блогын немесе құралды оттың немесе жоғары температураның әсері бар ортада ұстауға болмайды. Оттың немесе 130°C жоғары температураның әсері бар ортада ұстау жарылысқа әкелуі мүмкін.
13. Барлық қуаттау нұсқауларын орындаңыз және батарея блогын немесе құралды нұсқауда берілген температурадан асатын ортада қуаттамаңыз. Дұрыс емес немесе нұсқаулықта берілген температурадан асатын диапазонда қуаттау батареяны зақымдауы және өрт қаупін арттыруы мүмкін.
14. Құрал ұзақ уақыт пайдаланылмаса, батареяны құралдан алып тастау керек.
15. Батареяны балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
16. ЖЕЛІЛІК аша ажырату құрылғысы ретінде пайдаланылады және оны жұмысқа дайын күйде ұстау керек.
17. Өнімнің дыбысын жоғарылатып ұзақ уақыт пайдалануға болмайды. Есту мүшесіне зақым келтірмеу үшін өнімді дыбысын орташа деңгейге қойып пайдалану керек.
18. (Тек ЖК дисплейлі өнімдер үшін) ЖК дисплейде тітіркендіргіш және улы сұйықтық бар. Егер сұйықтық көзге, ауызға немесе теріге тиетін болса, оны сумен жуып, дәрігерді шақыру керек.
19. Өнімді жаңбырдың астында немесе ылғал жағдайларда пайдалануға болмайды. Өнімнің ішіне су кіретін болса электр тогымен жарақаттану қаупі артады.
20. Өнімді дене, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері төмен немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдарға (соның ішінде балаларға) қауіпсіздіктеріне жауапты адамның өнімді пайдалануды қадағалауынсыз немесе берген тиісті нұсқауынсыз пайдалануға болмайды. Балалардың өніммен ойнамауын қадағалау керек. Өнімді балалардың қолы жетпейтін жерде сақтау керек.
21. Радионы қыздыруға немесе отқа жақындатуға не ыстық жерде (жылу көзінің жанында), күн сәулесі тікелей түсіп тұратын жерде немесе шыжыған күннің астында тұрған көліктің ішінде қалдыруға болмайды. Әйтпесе, өрт немесе жарылыс орын алып, жарақаттануыңыз мүмкін.

ОСЫ НҰСҚАУЛЫҚТЫ САҚТАП ҚОЮ КЕРЕК

БАТАРЕЯ КАРТРИДЖІНЕ ҚАТЫСТЫ АРНАЙЫ ҚАУІПСІЗДІК ЕРЕЖЕЛЕРІ

1. Батарея картриджін пайдаланар алдында барлық нұсқауларды және батареяны қуаттаушы құрылғыдағы (1), батареядағы (2) және батареяны пайдаланатын өнімдегі (3) ескерту белгілерін оқып шығыңыз.
2. Батарея картриджін бөлшектеуге немесе ашуға болмайды. Бұның салдарынан ол өртеніп кетуі, қызып кетуі немесе жарылып кетуі мүмкін.
3. Егер жұмыс істеу уақыты айтарлықтай қысқартылса, оны пайдалануды дереу тоқтатыңыз. Бұл қатты қызу, күйдіру және тіпті жарылу қаупін тудыруы мүмкін.
4. Егер көзіңізге электролит түсіп кетсе, оны таза сумен жуып, дереу дәрігердің көмегіне жүгініңіз. Бұл көздің көрмей қалуына әкелуі мүмкін.
5. Батарея картриджін қысқа тұйықтауға болмайды:
 - (1) Кез келген өткізгіш материалмен клеммаларды ұстауға болмайды.
 - (2) Батарея картриджін шеге, тиын, т.б. металл заттармен бірге бір контейнерде сақтауға болмайды.
 - (3) Батарея картриджін сулауға немесе жаңбырдың астына қалдыруға болмайды. Батареядағы қысқа тұйықталу үлкен ток ағынына, қатты қызуға, күйіп қалуға және тіпті жұмыстың тоқтап қалуына әкелуі мүмкін.
6. Құралды және батарея картриджін температура 50°C (122°F) градусқа жететін немесе одан асатын жерде сақтауға болмайды.
7. Батарея картриджін, ол қатты зақымдалған немесе мүлдем тозған болса да, өртеуге болмайды. Батарея картриджі өртенгенде жарылуы мүмкін.
8. Батарея картриджін шегелеуге, кесуге, сындыруға, лақтыруға, құлатуға немесе қатты затқа соғуға болмайды. Бұндай жағдайда ол өртеніп кетуі, қызып кетуі немесе жарылып кетуі мүмкін.
9. Зақымдалған батареяны пайдалануға болмайды.
10. Қауіпке жол бермеу үшін пайдаланар алдында батареяны ауыстыру нұсқаулығын оқу қажет. Батареяның максималды разрядты тогы 8А тең немесе одан жоғары болуы тиіс.
11. Литий-ионды батареяларға Қауіпті тауарлар заңнамасы қолданылады. Коммерциялық көліктер, яғни үшінші тараптар, жөнелтуші

органдар арнайы қаптау және таңбалау талаптарын орындауы тиіс.

Жөнелтілетін позицияны дайындау үшін қауіпті материалдар жөніндегі сарапшымен кеңесу керек. Сонымен қатар егжей-тегжейлі сипатталуы мүмкін жергілікті талаптарды орындау қажет. Ашық түйсетін жерлерді орау немесе жауып қою қажет, батареяны қозғалмайтындай етіп қаптау керек.

12. Батареяны жою бойынша жергілікті талаптарды орындаңыз.
13. Батареяларды тек Makita белгілеген өнімдермен пайдалану керек. Батареяны талаптарға сәйкес емес өнімдермен пайдалану өртке, қатты қызуға, жарылысқа немесе электролиттің ағып кетуіне әкелуі мүмкін.
14. Пайдалану барысында және пайдаланып болғаннан кейін батарея картриджі қызып кетіп, нәтижесінде күйіп қалуыңыз немесе төмен температура жағдайында күйік алуыңыз мүмкін. Ыстық батарея картридждерін пайдалану ережелеріне назар аударыңыз.
15. Пайдаланылып болған құрылғы клеммасын бірден қолданбаңыз, өйткені ол қызып кетіп, күйіп қалуыңыз мүмкін.
16. Батарея картриджінің клеммаларына, саңылауларына және ойықтарына жоңқалардың, шаңның немесе топырақтың кіріп кетуіне жол бермеңіз. Бұның салдарынан құрылғының немесе батареяның өнімділігі төмендеуі немесе сынып қалуы мүмкін.
17. Құрылғыны жоғары вольтті электр қуаты желілерінің жанында қолдануға болатын жағдайларды қоспағанда, батарея картриджін жоғары вольтті электр қуаты желілерінің жанында қолдануға болмайды. Бұның салдарынан құрылғы немесе батарея картриджі жұмысқа жарамсыз болып қалуы немесе бұзылуы мүмкін.

ЕСКЕРТУ:

- Егер батарея дұрыс емес орнатылған болса жарылыс қаупі туындайды.
- Батареяны тек дәл сондай немесе оның баламасымен алмастыру керек.
- Тек Makita түпнұсқалы батареяларын пайдалану керек. Makita түпнұсқалы емес батареяларын немесе өзгерістер енгізілген батареяны пайдалану нәтижесінде өрт, жарақат және зақым орын алатын батареяның жарылысына әкелуі мүмкін. Сонымен қатар бұл жағдайда Makita құралдарына берілетін Makita кепілдемесінің жарамдылығы жойылады.

Батареяның жарамдылық мерзімін ұзартуға кеңестер

1. Батарея картриджін қуаты толық таусылмай тұрып қуаттаңыз. Құрал қуаты төмендегенін байқаған жағдайда құралдың жұмысын тоқтатып, батарея картриджін қуаттаңыз.
2. Қуаттау үшін батарея картриджінің қуатын ешқашан толықтай отырғызуға болмайды. Асыра қуаттау батареяның қызмет көрсету мерзімін қысқартады.
3. Батарея картриджін бөлме температурасы 10°C - 40°C (50°F - 104°F) жағдайында қуаттаңыз. Қуаттамас бұрын батарея картриджінің суығанын күтіңіз.
4. Батарея картриджін пайдаланбағанда оны құралдан немесе қуаттау құрылғысынан алып тастаңыз.
5. Батарея картриджі егер ұзақ (алты айдан көп) уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, оны қуаттап қойыңыз.

ЖҰМЫС ІСТЕУ УАҚЫТЫ

* Радиоға сәйкес келетін батарея блогының тізімі төмендегі кестеде берілген.

* Төмендегі кестеде бір рет қуаттағандағы жұмыс уақыты көрсетілген.

Батареяның сыйымдылығы	Батарея картриджінің кернеуі				ДИНАМИКТЕРДІҢ ШЫҒЫСЫНДА = 100мВт Өлш. бірлігі: сағат (шамамен)	
	CXT (10.8V - 12V макс.)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V макс.)	Радио немесе AUX құрылғысында	Bluetooth
1.5 A/car	BL1015 BL1016				8.5	8.0
		BL1415N			7.0	7.0
			BL1815N		7.5	7.0
2.0 A/car	BL1020B BL1021B				11.0	11.0
			BL1820B		10.0	11.0
				BL4020	15.0	15.0
2.5 A/car				BL4025	19.0	18.0
3.0 A/car		BL1430B			12.0	12.0
			BL1830B		14.0	13.0
4.0 A/car	BL1040B BL1041B				21.0	21.0
		BL1440			19.0	18.0
			BL1840B		20.0	19.0
				BL4040	30.0	28.0
5.0 A/car		BL1450			23.0	22.0
			BL1850B		26.0	24.0
6.0 A/car		BL1460B			25.0	24.0
			BL1860B		31.0	29.0

Жоғарыда келтірілген батарея картридждері мен қуаттау құрылғыларының кейбіреуі тұратын жеріңізге байланысты қолжетімді болмауы мүмкін.

ЕСКЕРТУ:

Тек жоғарыда тізімі берілген батарея картридждерін ғана пайдалануға болады. Басқа батарея картриджін пайдалану жарақатқа және/немесе өртке әкелуі мүмкін.

ЕСКЕРТУ:

- Жоғарыда берілген батареяның жұмыс істеу уақытына қатысты кесте тек анықтамалық мақсатта берілген.
- Нақты жұмыс істеу уақыты батареяның түріне, қуаттау жағдайына немесе пайдалану ортасына байланысты өзгеруі мүмкін.

ОРНАТУ ЖӘНЕ ҚҰАТ КӨЗІ

⚠ ЕСКЕРТУ:

- Батарея қақпағын ашып жапқан кезде саусақты қысып алмау үшін абай болу керек.
- Батарея бөлігінің бекіткішін батарея картриджін орнатқаннан кейін немесе шығарып алғаннан кейін бастапқы күйіне келтіріңіз. Әйтпесе батарея картриджі радиодан түсіп қалып, сізге немесе жаныңыздағыларға зақым келтіруі мүмкін.
- Радионы тасымалдар алдында батарея бөлігінің бекіткішін үнемі жауып бекіту керек.
- Батарея картриджін орнатар немесе шығарып алар алдында радионы үнемі өшіру керек.
- Радионы құлатуға немесе ұруға болмайды. Қабы сынса саусағыңызды қысуы немесе дөңеңізге қатты тиюі мүмкін. Зақымдалған радио өрт, жарылыс немесе жарақат алу қаупін тудыратын күтпеген әрекеттерге әкелуі мүмкін.
- Батарея картриджін орнатқан немесе шығарған кезде құрал мен батарея картриджін мықтап ұстаңыз.

МАҢЫЗДЫ:

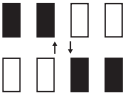
- Азайған қуат, дыбыстың дұрыс шықпауы, «дыбыстың тоқтап қалуы» немесе дисплейде «POWER FAIL» (қуат ажырады) деген жазу шықса, мұның барлығы негізгі аккумуляторлық батареяны ауыстыру керектігін білдіреді.
- Батарея картриджін өніммен бірге жабдықталған АТ қуат адаптерімен қуаттауға болмайды.
- Батарея картриджі бірге жабдықталатын стандартты керек-жарақ болып саналмайды.

Ысырмалы батарея картриджін орнату немесе шығару (2-5 сур.)

- Батарея картриджін орнату үшін батарея картриджіндегі тілшені корпустағы ұясына сәйкестендіріп, орнына ысыру керек. Оны шырт еткен дыбыс шыққанша кіргізу қажет.
- Түйменің жоғарғы жағында қызыл индикатор жанса, ол дұрыс орнатылмағанын білдіреді. Оны үнемі толықтай, қызыл индикатор сөнгенше кіргізіп, орнату керек. Әйтпесе ол радиодан түсіп қалып, сізге немесе жаныңыздағыларға зақым келтіруі мүмкін.
- Батарея картриджін күштеп орнатуға болмайды. Егер картридж дұрыс салынбаса, ол еркін жылжымайды.
- Батарея картриджін шығарып алу үшін картридждің алдындағы түймені жылжыта отырып, оны өнімнен сыртқа қарай ысырыңыз.

Батареяның қалған сыйымдылығын көрсету (6-8 сур.)

- 1. Индикатор шамдары 2 Тексеру түймесі
- Батареяның қалған сыйымдылығын көрсету үшін батарея картриджіндегі тексеру түймесін басыңыз. Индикатор шамы бірнеше секундқа жанады.

Индикатор немесе шамдар			Қалған сыйымдылық
 Жанып тұр	 Өшіп тұр	 Жыпылықтап тұр	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
 (Тек XGT және LXT батареяларының картридждері үшін)			Батареяны қуаттау керек
 (Тек XGT және LXT батареяларының картридждері үшін)			Батареяда ақау болуы мүмкін

ЕСКЕРТУ:

- Пайдалану жағдайына және қоршаған орта температурасына байланысты индикатор нақты сыйымдылығынан сәл өзгеше көрсетуі мүмкін.
- Батареяны қорғау жүйесі жұмыс істегенде бірінші (сол жақтағы шеткі) жарық индикаторы жыпылықтайды.

Өніммен бірге берілген АТ қуат адаптерін пайдалану

Режеңке қорғанысын алып тастап, адаптер ашасын радионың оң жағындағы ТТ ұяшығына салыңыз. Адаптерді стандартты желілік розеткаға қосыңыз. Адаптерді пайдаланған кезде батарея блогы автоматты түрде ажырайды.

⚠ ЕСКЕРТУ:

- Радионы тасымалдар алдында АТ қуат адаптерін толықтай ажырату керек. АТ қуат адаптері ажыратылмаған болса, электр тогымен жарақаттауы мүмкін.

- **Адаптер кабелін тартуға және/немесе сүйреуге болмайды. Әйтпесе радио құлап, сізге немесе жаныңыздағыларға зақым келтіруі мүмкін.**

МАҢЫЗДЫ:

- Желілік адаптер радионы желілік қуат көзіне қосуға пайдаланылады. Желілік ұяшық радионың қалыпты пайдаланылған кезінде қол жетімді болуы үшін қажет.
- Радионы желіден ажырату үшін желілік адаптерді электр розеткасынан толықтай ажыратыңыз.
- АТ қуат адаптерін тек Makita белгілеген өнімдермен пайдалану керек.
- Қуат кабелін қолмен ұстауға және ауызбен жалғауға болмайды. Бұл электр тогымен жарақат алуға әкелуі мүмкін.
- Электр қуат ашасын сулы немесе майлы қолмен ұстауға болмайды.
- Зақымдалған немесе шатасқан кабель электр тогымен жарақат алу қаупін арттырады. Кабель зақымдалған болса, қауіпсіздікке төнетін қауіпті болғызбау үшін оны ауыстыруға өкілетті қызмет орталығын шақыру керек. Оны жөнделмейінше пайдалануға болмайды.
- Пайдаланып болғаннан кейін АТ қуат адаптерін балалардың қолы жетпейтін жерде сақтау керек. Балалар кабельмен ойнаса жарақат алуы мүмкін.

Қуаттауға арналған USB порты арқылы қуаттау

Радионың алдыңғы жағында USB порты бар. USB құрылғысын USB порты арқылы қуаттауға болады.

1. Радионы қосу үшін Қосу түймесін басыңыз.
2. Ұялы телефон сияқты USB құрылғыны сатылатын USB кабелі арқылы жалғаңыз.
3. Радио айналмалы токпен қуатталғанына немесе батареямен қуатталғанына қарамастан радио арқылы, ол қосылып тұрған кезде USB құрылғысын FM/DAB, BT немесе AUX режимінде қуаттауға болады, режим түрі сыртқы аудио көзі жалғанғанда көрінеді.

Ескерту:

- USB құрылғысы қуатталған кезде динамиктің шығыс қуатының максималды дыбысы төмендейді.
- USB ұяшығы ең көп дегенде 5B/2,4A электр тогын береді.

Маңызды:

- USB құрылғысын қуаттаушы құрылғыға жалғар алдында үнемі USB құрылғысындағы деректердің көшірмесін жасау керек. Әйтпесе деректеріңіз күтпеген жағдайда өшірілуі мүмкін.
- Қуаттаушы құрылғы кейбір USB құрылғыларына қуат жеткізбеуі мүмкін.
- Пайдаланбаған кезде немесе қуаттап болғаннан

кейін USB кабелін ажыратып, қақпағын жабыңыз.

- USB портына қуат көзін жалғамаңыз. Әйтпесе өрт қаупі туындауы мүмкін. USB порты тек төмен кернеудегі құрылғыларды қуаттауға арналған. Төмен кернеудегі құрылғыларды қуаттамаған кезде USB портының қақпағын үнемі жабық ұстау керек.
- USB қуат жеткізу портына шеге, сым, т.б. салуға болмайды. Әйтпесе қысқа тұйықталудың салдарынан түтін немесе өрт шығуы мүмкін.
- Бұл USB ұяшығын компьютердің USB портына жалғамаңыз, бұл құрылғылардың бұзылуына әкелуі әбден мүмкін.

РАДИОНЫ ТЫҢДАУ

Бұл радионың үш күйге келтіру әдісі бар – Сканерлеп күйге келтіру, Қолмен күйге келтіру және Бұрынғы баптауды жадтан шығару.

Станцияны таңдау – DAB (цифрлық радио тарату)

ЕСКЕРТУ:

DAB антеннасы тұтқасына кіріктіріліп орнатылған. Радио жұмыс істеп тұрған кезде, қабылдау жақсы болу үшін тұтқасын радиодан жоғары етіп көтеріп қойыңыз.

1. Радионы қосу үшін Қосу түймесін басыңыз.
2. Диапазон таңдау түймесін басу арқылы DAB режимін таңдаңыз.
3. Кеңейтілген баптаулар түймесін басып, Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін экранда «Station List» (станциялар тізімі) жазуы жыпылықтап шыққанша бұраңыз. Станциялар тізімін енгізу үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін басыңыз.
4. Бар станциялар тізімін қарап шығу үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін басыңыз. Станцияны таңдау үшін тетікті басыңыз.
5. Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін бұрап, қажетті дыбыс деңгейін реттеңіз.

Дисплей режимдері – DAB

Радиоңыздың DAB режимінде бірнеше дисплей нұсқасы бар.

Ақпарат түймесін басып, төмендегі (a. – g.) әріптерімен көрсетілген әртүрлі нұсқаларды қарап шығыңыз.

- | | |
|-----------------|--|
| a. Station name | Тыңдалып жатқан станцияның атауын көрсетеді. |
| b. Program type | Тыңдалып жатқан станцияның түрін көрсетеді. Мыс. поп, классика, жаңалықтар, т.б. |

c. Multiplex name	Қазіргі станция жататын DAB мультимплекс атауын көрсетеді.	дисплейде «Station Order» (станция реті) жазуы шыққанша бұраңыз, содан кейін баптауды енгізу үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін басыңыз.
d. Time & date	Қазіргі уақыт пен күнді көрсетеді.	3. Төмендегі опцияларды таңдау үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін бұраңыз, содан кейін баптауды растау үшін тетікті басыңыз.
e. Frequency and channel	Қазір күйге келтірілген DAB станциясының жиілігі мен арна нөмірін көрсетеді.	Әріптік-сандық Станцияны әріп немесе сан ретімен (0...9 A...Z) сұрыптайды.
f. Bit rate/Audio type	Қазір күйге келтірілген DAB станциясының цифрлық аудио бит жылдамдығын және аудио түрін көрсетеді.	Жиынтықты Станциялар тізімін DAB мультимплексі бойынша реттейді.
g. Signal strength	Қазір күйге келтірілген DAB станциясының сигнал күшін көрсетеді.	Жарамды Тек сигналы бар станцияларды көрсетеді.

Жаңа станцияларды табу – DAB

Кейде жаңа DAB радио станциялары қол жетімді болуы мүмкін. Немесе сіз елдің басқа жағына көшуіңіз мүмкін. Мұндай жағдайда радиоңыздың жаңа станцияларды сканерлеуін қосуыңыз қажет болуы мүмкін.

Радио қол жетімді станцияларды табуы үшін, барлық DAB III диапазонындағы жиіліктерді сканерлеген дұрыс.

1. Автоматты реттеу түймесін басыңыз.
2. Радиоңыз DAB жиіліктерін толығымен сканерлейді. Жаңа станциялар табылған кезде дисплейдің оң жағындағы станция есептегіш үлкейіп, станциялар тізімге қосылады.

Қолмен күйге келтіру – DAB

Қолмен күйге келтіру радионы III диапазондағы белгілі бір DAB жиілігіне баптауға мүмкіндік береді. Бұл функция антеннаны немесе радионы белгілі бір арнаны немесе жиілікті қабылдауын оңтайландыру үшін орналастыруға көмектеседі.

1. Кеңейтілген баптаулар түймесін басып, Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін экранда «Manual Tune» (қолмен күйге келтіру) жазуы шыққанша бұраңыз. Қолмен күйге келтіру режимін енгізу үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін басыңыз.
2. Қажетті DAB арнасын таңдау үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін басыңыз. Таңдалған жиілікті растау үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін басыңыз.

Станциялар ретін баптау – DAB

Сіздің радиоңыздың 3 станция ретін баптауы бар, солардың арасынан таңдауға болады. Станциялар ретін әріптік-сандық, жинақталған және жұмыс істейтін станциялар бойынша реттеуге болады.

1. Кеңейтілген баптаулар түймесін басыңыз.
2. Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін

Динамикалық диапазонды бақылау (DRC) – DAB

DRC функциясы радионы шулы жерде пайдаланған кезде аудио сигналдың динамикалық диапазонын азайту арқылы бөсең дыбыстарды жақсырақ естуге көмектеседі. Компрессияның үш деңгейі бар:

- DRC 0 Компрессия қолданылмаған.
- DRC 1/2 Орташа компрессия қолданылған.
- DRC 1 Жоғары компрессия қолданылған.

1. Радионы қосу үшін Қосу түймесін басыңыз.
2. DAB диапазонын таңдау үшін Диапазон таңдау түймесін басыңыз.
3. Кеңейтілген баптаулар түймесін басып, Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін экранда «DRC Value» (DRC мәні) жазуы шыққанша бұраңыз. Содан кейін баптауды енгізу үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін басыңыз. Дисплейде қазіргі DRC мәні көрсетіледі.
4. Қажетті DRC баптауын таңдау үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін бұраңыз.
5. Баптауды растау үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін басыңыз.

Күйге келтіру – FM

Ескерту:

FM антеннасы тұтқасына кіріктіріліп орнатылған. Радионы пайдаланған кезде сигналды дұрыс қабылдау үшін тұтқасын дұрыстап түзетіңіз.

1. Радионы қосу үшін Қосу түймесін басыңыз.
2. FM диапазонын таңдау үшін Диапазон таңдау түймесін басыңыз.
3. Автоматты реттеу түймесін басыңыз, сол кезде радио станцияны іздейді де, тапқан кезде автоматты түрде тоқтайды. Оператор сканерлеуді тоқтату үшін Автоматты реттеу түймесін баспайынша, радио келесі станцияны іздеуді жалғастыра беретін болады.

4. Қажетті дыбыс деңгейін таңдау үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін басыңыз. СК дисплейде өзгертілген дыбыс деңгейі көрсетіледі.
5. Радионы өшіру үшін Қосу түймесін басыңыз.

Қолмен күйге келтіру – FM

1. Радионы қосу үшін Қосу түймесін басыңыз.
2. FM диапазонын таңдау үшін Диапазон таңдау түймесін басыңыз.
3. Күйге келтіру режиміне ауысу үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін басыңыз.
4. Қажетті станцияңызды табу үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін бұраңыз.
5. Дыбысты реттеу үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін қайта басып, дыбысты бақылау режиміне ауысыңыз.
6. Қажетті дыбыс деңгейін реттеу үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін бұраңыз.

FM сканерлеу аймағы

FM режимін пайдаланған кезде радионың не жергілікті станцияларды сканерлеу үшін, не қашықтағы радио станцияларды қоса, барлық станцияларды сканерлеу үшін баптауға болады.

1. Радионы қосу үшін Қосу түймесін басыңыз.
2. FM диапазонын таңдау үшін Диапазон таңдау түймесін басыңыз.
3. Кеңейтілген баптаулар түймесін басып, Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін экранда «FM Scan Zone» (FM сканерлеу аймағы) жазуы шыққанша бұраңыз. Баптауды енгізу үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін басыңыз.
4. Дисплейдің төменгі желісінде «Local» (жергілікті) (тек күшті станциялар) және «Distant» (қашықтағы) (барлық станциялар) опцияларының бірін таңдау үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін бұраңыз. Distant опциясы радиоға сканерлеу кезінде әлсіз сигналдарды табуға көмектеседі.
5. Таңдауды растау үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін басыңыз. Local және Distant баптаулары радиоға сақталады және оны өзгерткенше немесе жүйе бастапқы күйге келтірілгенше сақталады.

Дисплей режимдері – FM (RDS)

Радионың FM радио режимінде бірнеше дисплей нұсқасы бар.

Тыңдап отырған станцияңыздың RDS (радио хабар тарату жүйесі) туралы ақпаратты көру үшін Ақпарат түймесін бірнеше рет басыңыз.

- a. Program station Тыңдалып жатқан станцияның атауын көрсетеді.
- b. Frequency FM сигналының жиілігін көрсетеді.

- c. Radio text Жаңа заттар, т.б. сияқты мәтіндік хабарламаларды көрсетеді.
- d. Program type Тыңдалып жатқан станцияның түрін көрсетеді, мысалы Поп, Классика, Жаңалықтар, т.б.
- e. Time & date Қазіргі уақыт пен күнді көрсетеді.

Алдын ала бапталған жадтарда станцияларды сақтау (DAB және FM)

Әр толқынды диапазонның 5 алдын ала бапталған жады бар.

1. Радионы қосу үшін Қосу түймесін басыңыз.
2. Жоғарыда берілген әдістердің бірін пайдаланып, қажетті станцияны күйге келтіріңіз.
3. Дисплейде алдын ала бапталған нөмір көрінгенше, мысалы «P2 Saved», Алдын ала баптау түймесін басып ұстап тұрыңыз. Сол кезде станция таңдалған Алдын ала баптау түймесінде сақталады.
4. Осы процедураны басқа алдын ала баптауларға қайталаңыз.
5. Алдын ала бапталған жадтарда сақталған станцияларды жоғарыдағы процедураларды орындай отырып, қайта жазуға болады.

Алдын ала бапталған жадтардағы станцияларды қайтару (DAB және FM)

1. Радионы қосу үшін Қосу түймесін басыңыз.
2. Қажетті толқын диапазонын таңдау үшін Диапазон таңдау түймесін басыңыз.
3. Қажетті Алдын ала баптау түймесін тез басып қалыңыз. Алдын ала баптау және станция жиілігі дисплейде көрінеді.

МУЗЫКАНЫ BLUETOOTH АРҚЫЛЫ ТЫҢДАУ

Bluetooth құрылғысындағы музыканы радио арқылы ойнату/тарату үшін автоматты түрде радиоға қосылар алдында Bluetooth құрылғысын радиомен сәйкестіру керек. Сәйкестіру нәтижесінде екі құрылғы бірін-бірі танытындай байланыс орнайды.

Ескерту:

- Дыбыстың сапасын жақсарту үшін дыбыс деңгейін Bluetooth құрылғысының дыбыс деңгейінің үштен екі деңгейінен асырмай қойып барып радионың дыбыс деңгейін реттеуді ұсынамыз.
- Радио ең көбі 8 сәйкестірілген құрылғыны жадында сақтай алады, жадтағы құрылғылар саны асып кетсе, ең бірінші сақталған құрылғы жойылады.

Bluetooth құрылғысын алғаш рет сәйкестіру

1. Радионы қосу үшін қосу түймесін басыңыз. Радионың Bluetooth режимін таңдау үшін Диапазонды таңдау түймесін басыңыз. Алдын ала баптау түймесіндегі Bluetooth индикаторы көк түспен жыпылықтап, радио сигналын табуға болатынын көрсетеді.
2. Құрылғының пайдалану нұсқаулығына сәйкес радиоға қосылу үшін құрылғыңызда Bluetooth қосыңыз. Bluetooth құрылғысының тізімін ашып «MR004G» атты құрылғыны таңдаңыз (Bluetooth BT2.1 нұсқасынан бұрынғы мобильді құрылғыларда «0000» құпия кодын енгізу қажет).
3. Қосылғаннан кейін растайтын дыбыс шығады және Алдын ала баптау түймелеріндегі Bluetooth индикаторы үздіксіз көк болып жанады. Өзіңіздің құрылғыңыздан музыканы таңдап қосуыңызға болады. Дыбыс деңгейін бастапқы құрылғыдан немесе радиодан реттеуге болады.
4. Ойналған тректерді қосу/тоқтау және іздеуді Bluetooth қосылған құрылғыдан немесе радиодан басқаруға болады.

Ескерту:

- Егер 2 Bluetooth құрылғысы алғаш рет сәйкестіріліп, екеуі де радионы іздесе, екеуінде де радиоға қосу мүмкіндігі көрінеді. Алайда егер бір құрылғы радиодан бірінші болып қосылса, басқа Bluetooth құрылғысы оны таба алмайды.
- Егер Bluetooth құрылғыңыз уақытша радиодан ажыраса, оның қайтадан қолмен қосу керек.
- Егер Bluetooth құрылғыңызда «MR004G» көрініп, құрылғыңыз оған қосыла алмаса, радионы тізімнен жойып, жоғарыда берілген нұсқау бойынша қайта сәйкестіріңіз.
- Bluetooth таратудың оңтайлы қашықтығы радиодан шамамен 10 метр (33 фут) (ашық жерде), бірақ 30 метр (100 фут) қашықтыққа да жетуі мүмкін.
- Егер Bluetooth байланысы оңтайлы қашықтықтан алыс кету, кедергілер, т.б. себептермен ажырау уақыты асқандықтан жоғалып кетсе, құрылғыны радиоға қайта қосу қажет болуы мүмкін.
- Заттай кедергілер, басқа сымсыз құралдар немесе электромагнитті құрылғылар да байланыс сапасына әсер етуі мүмкін.
- Bluetooth байланысу көрсеткіші қосылған Bluetooth құрылғысына қатысты әртүрлі болуы мүмкін. Радиоға қосылмас бұрын құрылғыңыздың Bluetooth мүмкіндіктерін қараңыз. Кейбір Bluetooth құрылғыларында барлық қажетті сипаттамалар болмауы мүмкін.

Bluetooth режимінде аудио файлдарды қосу

Радионы таңдалған Bluetooth құрылғысымен ойдағыдай қосқаннан кейін музыканы қосылған Bluetooth құрылғысы арқылы басқарып қоса аласыз.

1. Музыка ойнауы басталғанда радиодағы немесе құрылғыңыздағы дыбыс деңгейінің тетікшесі арқылы дыбыс деңгейін баптаңыз.
2. Ойналған тректерді қосу/тоқтау және іздеуді Bluetooth қосылған құрылғыдан басқаруға болады. Немесе радиодағы тректерді қосу/тоқтау келесі, алдыңғы трекке өту түймесі арқылы қайта ойнатуды басқаруға болады.
3. Тректерден өту үшін келесі трек немесе алдыңғы трек түймелерін басып ұстап тұрыңыз. Қажетті трекке жеткенде түймені жіберіңіз.

Ескерту:

- Кейбір ойнату жүйесінің қолданбалары немесе құрылғылары бұл жолмен басқарылмауы мүмкін.
- Кейбір мобильді телефондар қоңырау соққанда немесе қабылдағанда уақытша ажырауы мүмкін. Кейбір құрылғыларда мәтіндік хабарламалар, электронды хаттар келгенде немесе басқа да аудио таратуға қатысы жоқ себептермен Bluetooth аудио таратылуының дыбысын уақытша өшіруі мүмкін. Бұл қосылған құрылғының функциясы болып табылады және радионың ақауы емес.

Бұрын сәйкестірілген Bluetooth құрылғысын ойнату

Егер Bluetooth құрылғысы радиодан бұрын сәйкестірілген болса, радио Bluetooth құрылғысын жадында сақтап қалады да соңғы рет қосылған жадындағы құрылғыға қосылуға тырысады. Егер соңғы қосылған құрылғы жоқ болса радионы табуға болады.

Bluetooth құрылғысын ажырату

Bluetooth құрылғысын ажырату үшін Bluetooth-пен жұптастыру түймесін басып, 2-3 секунд ұстап тұрыңыз. Алдын ала баптау түймесіндегі Bluetooth индикаторы көк түспен жыпылықтап, радио сигналын жұптастыру үшін қайта табуға болатынын көрсетеді. Сондай-ақ байланысты ажырату үшін Диапазонды таңдау түймесін басып, Bluetooth режимінен басқа режимді таңдауға болады.

ҚОСЫМША КІРУ ҰЯШЫҒЫ

Радионың алдыңғы жағында 3,5мм қосымша кіру ұяшығы бар, ол арқылы MP3 немесе CD ойнатқышы сияқты сыртқы аудио құрылғылардан аудио сигналды қосуға болады.

1. Сыртқы аудио көзін (мысалы MP3 немесе CD ойнатқышын) «AUX IN» ұяшығына жалғаңыз.
2. Радионы қосу үшін қосу түймесін басыңыз.
3. Диапазонды таңдау түймесін «AUX IN» жазуы шыққанша қайталап басып жіберіңіз.
4. Дыбыстың сапасын жақсарту үшін дыбыс деңгейін аудио құрылғысының дыбыс деңгейінің үштен екі деңгейінен асырмай қойып барып радионың дыбыс деңгейін реттеуді ұсынамыз.

Ескерту:

Аудио кабелі бірге жабдықталатын стандартты керек-жарақ болып саналмайды.

БАСҚА БАПТАУЛАР

Тіл опциялары

Радиода сегіз тіл опциясы бар: ағылшын, неміс, италиян, француз, нидерланд, дат, норвегиялық және поляк тілі

1. Кеңейтілген баптаулар түймесін басыңыз.
2. Дисплейде «Language» (тіл) жазуы шыққанша Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін басыңыз. Баптауды енгізу үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін басыңыз.
3. Қажетті тілді таңдау үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін бұраңыз. Баптауды растау үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін басыңыз.

Жарықты бақылау

Жарық түймесін реттеуге болады.

1. Кеңейтілген баптаулар түймесін басыңыз.
2. Дисплейде «Button Light» (жарық түймесі) жазуы шыққанша Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін басыңыз. Баптауды енгізу үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін басыңыз.
3. Жарық түймесі функциясын қосу немесе өшіру үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін бұрап, «On» немесе «Off» функциясын таңдаңыз, одан кейін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін басып, баптауды растаңыз.

Жүйені бастапқы күйге келтіру

Егер радионың дұрыс жұмыс істемесе немесе дисплейде сандар көрінбей немесе жартылай көрінбей тұрса, мына процедураны жасаңыз.

1. Кеңейтілген баптаулар түймесін басыңыз.
2. Дисплейде «Factory Reset» (зауыттық баптауларға түсіру) жазуы шыққанша Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін бұраңыз. Баптауды енгізу үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін басыңыз.
3. «Yes» жазуын таңдау үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін бұраңыз. Баптауды растау

үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін басыңыз, сол кезде жүйе толығымен бастапқы күйге келеді.

Бағдарламалық жасақтама нұсқасы

1. Кеңейтілген баптаулар түймесін басыңыз.
2. Дисплейде «SW Version» (бағдарламалық жасақтама нұсқасы) жазуы шыққанша Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін басыңыз. Радиода орнатылған бағдарламалық жасақтама нұсқасы көру үшін Дыбыс/Күйге келтіруді бақылау/Таңдау тетігін басыңыз.

Бағдарламалық жасақтаманы жаңартуға арналған микро USB порты

Радионың бағдарламалық жасақтаманы жаңарту болашақта қол жетімді болуы мүмкін.

Бағдарламалық жасақтаманы жаңарту қол жетімді болған кезде, бағдарламалық жасақтама мен оны радиода жаңарту туралы ақпаратты Makita веб-сайтынан табуға болады.

ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

⚠ ЕСКЕРТУ:

- Бензинді, лигроинді, еріткішті, спиртті, т.б. пайдалануға тыйым салынады. Бұл түсінің өзгеруіне, деформацияға немесе жарықшақтарға әкелуі мүмкін.
- Радионы сумен жууға болмайды.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Электр қуатына қойылатын талаптар	
Айнымалы ток адаптері	12В ТТ, 2,5А оң орталық контакт
Акумулятор	Ысырмалы аккумулятор: 10.8В – 36В
Жиілік диапазоны	FM 87,50-108 МГц (қадамы 0,05 МГц) DAB/DAB+ 174.928-239.200 МГц
DAB/DAB+ Арна блогы	DAB (диапазон III) 5A-13F
Үйлесімді стандарт	DAB/DAB+

Bluetooth®	
(Bluetooth® сөзі, белгісі және логотипі «Bluetooth SIG, Inc.» компаниясының тіркелген сауда маркалары.	
Bluetooth нұсқасы	5.0 куәландырылған
Bluetooth профильдері	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Тарату қуаты	Қуат класы 2
Тарату диапазоны	Оңтайлы: макс. 10 метр (33 фут) Ықтимал: макс. 30 метр (100 фут) (пайдалану жағдайына байланысты өзгереді)
Пайдаланылатын кодек	SBC, AAC
Сәйкес Bluetooth профилі	A2DP/AVRCP
Ең жоғарғы радио жиілік қуаты	BT EDR: 3.89дБм
Жұмыс істеу жиілігі	2402 МГц~2480 МГц

Контур параметрлері	
Динамик	3.5 дюйм 32 Ом x 2
Шығу қуаттылығы	10.8В-12В макс: 1.7Вт x 2 14.4В: 3Вт x 2 18В: 4.9Вт x 2 36В: 4.9Вт x 2
Кіріс ұяшығы	3,5мм диам. (AUX IN)
Антенна жүйесі	DAB/FM: Кіріктірілген антенна
Өлшемдері (Ұ x Е x Б)	278 x 170 x 298мм
Салмағы	4.2кг (батареясыз)

Makita Europe N.V. Jan-Baptist Vinkstraat 2,
3070 Kortenberg, Belgium

Makita Corporation 3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan

MR004G-SE9-KK-2010
3A81dV5Z10000

www.makita.com

SJN